PBT



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(Para niños de 6 á 80 años)

El inquilino "de arriba": —¡Caramba! Pues no son los domicilios oficiales tan seguros como supone Ramos Mexía!...



LO QUE DICE EL MÉDICO



Son frecuentes los casos de suicidio en épocas determinadas. También se observan tendencias hereditarias á ese trágico remate de la vida. Por eso muchos fisiólogos se preguntan si esa propensión es una enfermedad, y si la tal enfermedad es contagiosa.

En 1874 se suicidaba el ministro francés Beulié, y algunos años más tarde su hijo se quitaba también la vida. Pudiera pasar esto como coincidencia; pero no lo es seguramente el caso citado por Cazanvieilh de una mujer que se ahorcó, como antes lo habían hecho la abuela y un hermano. Es considerable el número de observaciones análogas; sin embargo, la herencia no tiene en este trágico destino la influencia fatal inevitable que se le atribuye.

Es posible que el padre transmita al hijo el terreno preparado y que el contagio, actuando á largo término, cuando llega el hijo á la edad que el padre tenía al morir, se mate del mismo modo que su progenitor lo hizo. Cuando llega á ese plazo inevitable, su energía y su voluntad se encuentran hereditariamente disminuídas, se siente más que nunca acosado por la monomanía suicida, y pronto pasa irresistiblemente de la idea á la ejecución.

Esta desviación mental pudiera, sin embargo, modificarse con poco esfuerzo, dando al pensamiento y á las preocupaciones habituales una falsa dirección.

El suicidio impulsivo, mucho más frecuente, tiene por terreno habitual la melancolía, la fatiga, la hipocondría, la neurastenia, en una palabra, los estados, que denotan una depresión de la energía nerviosa y una grave perturbación de las funciones vitales. Es eminentemente contagioso y epidémico.

El contagio no se limita al hecho en sí, pues también alcanza al medio empleado y al sitio elegido.

En el campamento de Boulogne todos los centinelas que montaban la guardia en cierta garita se levantaban la tapa de los sesos. Por orden de Napoleón se quemó la garita y cesó la epidemia.

Las epidemias de suicidio se observan también en el público. Hay épocas en que la crónica roja de los diarios no registra más que suicidios. Hace unos dos ó tres años, en París hubo una de ellas. Una noche entró un infeliz en una obra en construcción y se ahorcó. Poco después se concluyó la casa y uno tras otro, cuatro inquilinos se ahorcaron en la misma habitación en poco tiempo, y como se iban sin pagar el alquiler, en poco estuvo que el propietario no los imitara.

En el fondo en casi todos los suicidios hay egoísmo. Se exagera la importancia de los sufrimientos propios, se cierra los ojos á las circunstancias favorables que nos rodean, se hipnotiza el sujeto, y acaba por atentar contra la vida.

El verdadero remedio contra esa tendencia es pensar más en los demás que en sí mismo.



INFORMES ÚTILES

Para dar al café el aroma del moka ó de cualquier otro de calidad superior, se ponen en el tostador unos cuantos granos de café cuyo gusto se desee. Unos pocos bastan para dar á todo el café el aroma especial.

La carne conservada en cámaras frigoríficas hay que tenerla unas cuantas horas en la cocina antes de guisarla, porque si no está bien deshelada, sale correosa.

Para aumentar la solidez del niquelado, basta someter el objeto á una temperatura bastante elevada, á fin de que la delgada capa de níquel depositada en la superficie se fusione con el metal donde está adherida.

El tabaco se desnicotiniza echándolo en una infusión de te muy caliente y dejándolo en maceración el tiempo que se quiera, pues cuanto más está más nicotina pierde. Como no conviene que pierda toda, después de algunos ensayos el fumador consigue preparar el tabaco á su gusto.

Para enhebrar la aguja de una máquina, si es muy fina y cuesta trabajo verle el ojo, se pone por detrás un papel blanco, y queda perfectamente visible.

Cuando se guisan carnes duras ó aves viejas, échese en el agua una pulgarada de sosa y muévase ligeramente la salsa. De este modo la carne saldrá tierna.

Para que el cutis no se ponga brillante y grasiento en tiempo caluroso, conviene friccionarse la cara con agua de Colonia ó alcohol alcanforado.

El agua de cebada es la bebida ideal del verano. La cebada se hierve durante varias horas en agua clara, se cuela, se pone á refrescar y se le añade un poco de zumo de limón y algo de azúcar.

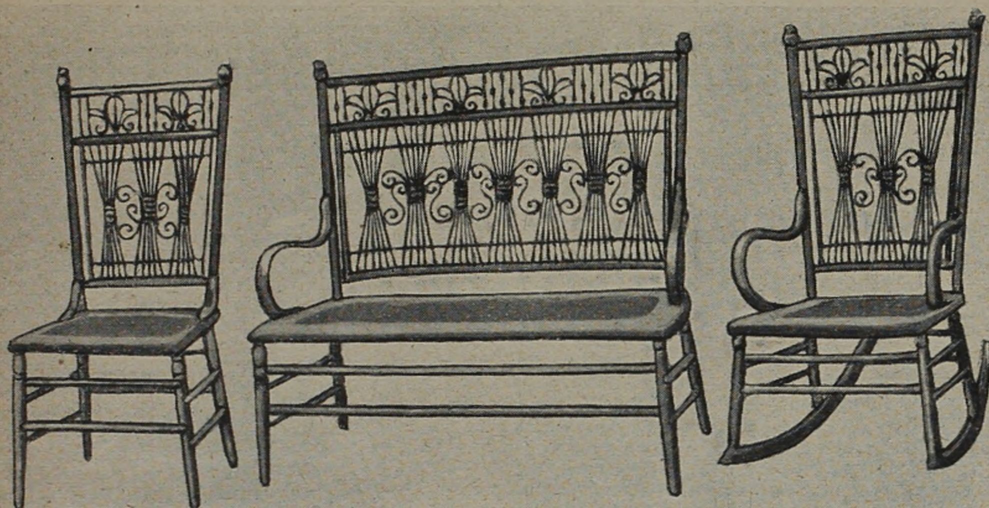
Esta agua es muy nutritiva, y mezclada con leche constituye un alimento perfecto.

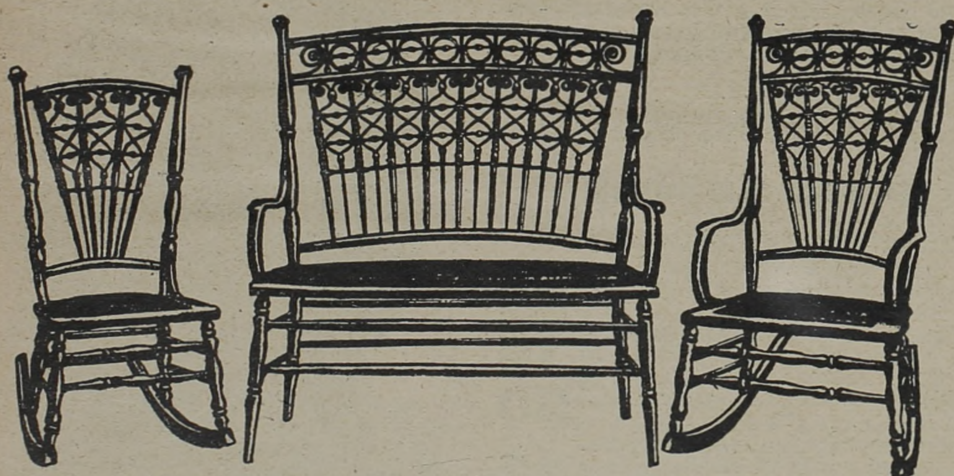
Para saber si la leche es pura se limpia muy bien una aguja de hacer media, se introduce en el líquido y se saca inmediatamente en sentido perpendicular. Si la leche es pura tiñe la aguja; si tiene agua, por poca que sea, el líquido no se adhiere al acero.

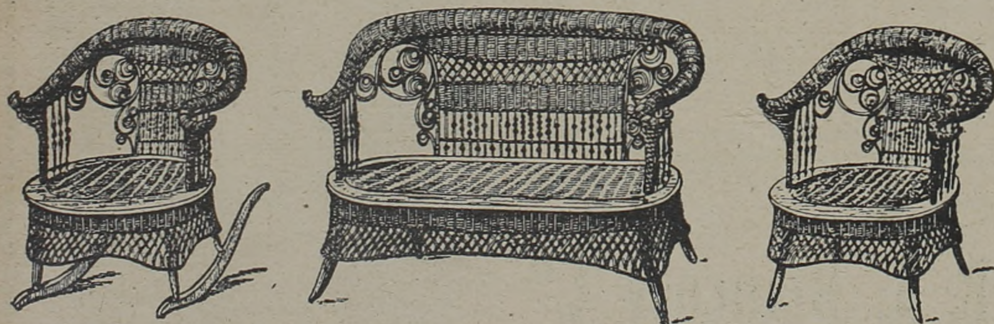
Bañarse por la mañana con el estómago vacío es peligroso y puede hacer más daño que provecho. Lo mejor es bañarse una hora ú hora y media después del desayuno, cuando ya se ha templado el agua con el sol, y no permanecer más de diez minutos.

Para ennegrecer por dentro las cámaras fotográficas se mezcla hollín con engrudo y se aplica con una brocha. Aunque barata, esta pintura da un negro mate muy bueno sin reflejos.

Cuando se compra alfombra para una escalera conviene adquirir medio metro más de lo necesario. Este sobrante se dobla en ambos extremos, y de vez en cuando se tiene cuidado de correr la alfombra hacia arriba ó hacia abajo para que las partes que caen sobre cada escalón queden verticales, y de este modo la alfombra se desgasta por igual.












Escasa importancia presenta esta vez la reunión que con la base del clásico "Eduardo Casey" ofrece para mañana el Jockey Club.

El premio en cuestión, de 2.200 metros, reunirá un buen lote de productos.

Zaragatero, Farceur, Quillay, Bright, Sun, Moreno, Amsterdam, Escarcha, Larrea y Mitre, son los probables campeones de la mencionada carrera.

La prueba producida por Moreno en el Gran Premio Nacional, lo presenta en el clásico de mañana como el candidato de probabilidades más concluyentes, y si el hijo de Jardy repite esa "performance" será uno de los buenos competidores.

Amsterdam, uno de los más serios enemigos de nuestro favorito, corrió bien en la prueba del 9 del actual, en pista pesada, hasta cierta altura, pero al llegar al "paddock" desapareció para terminar segundo á dos cuerpos.

Quillay, que probablemente tomará parte, reservándose para más adelante, es á nuestro juicio, después de Amsterdam, el potrillo de mejor "chance".

Farceur acaba de obtener una victoria en muy buen estilo, pero contra adversarios inferiores á los que llevará en la prueba del domingo; Benjamín ganó recientemente un premio en pista barrosa, en pésimo tiempo, y aun cuando en aquella ocasión batió á varios de sus actuales rivales, su triunfo nos parece algo problemático, y, finalmente, Zaragatero, Mitre y Larrea, cuyas probabilidades dependen de la forma en que se conduzcan en el clásico de mañana; pero al mismo tiempo sostenemos que Larrea mejora paulatinamente por su forma, y como tiene clase superior á sus actuales rivales, debe vencerlos sin dificultad.



La Copa de Honor donada al propietario de Espirita, señor Adolfo G. Luro.



Sr. Lauro de los Santos, compositor de Espirita



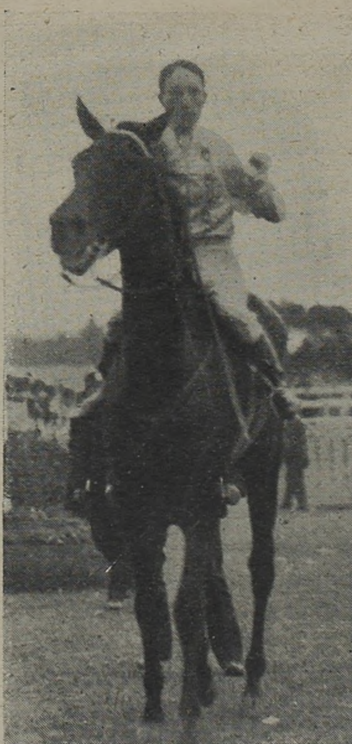
Daniel Cardoso, jockey de la Petite Ecurie, que dirigió á Espirita.

El resto del programa es en conjunto parejo, pues hay en algunas de sus pruebas componentes de cierto número de animales de reconocidos méritos.

Las dos últimas carreras del programa son las pruebas más interesantes, por el número y la calidad de los que tomarán parte. Como siempre, el "handicap" de la milla parece un caos. Dificilísimo es ver claro. Old Medow, Sarah Bernhardt, Briolet, Leoncio, Cisne, Sandwich... la mar! La hija de Diamond Jubilee es un buen pronóstico.

A Emilunga, con 60 kilos, la distancia en el premio final, le resulta grande. Pero quedan para impresionar el espíritu Ajó, Pioneer, Colbert, Rêve Noir, Conde White y Fósforo.

Este Pioneer... pero no, vaya por conde White!



Espirita, ganadora del Gran Premio Nacional, llegando al "paddock".

Son nuestros favoritos en las diversas pruebas los siguientes:

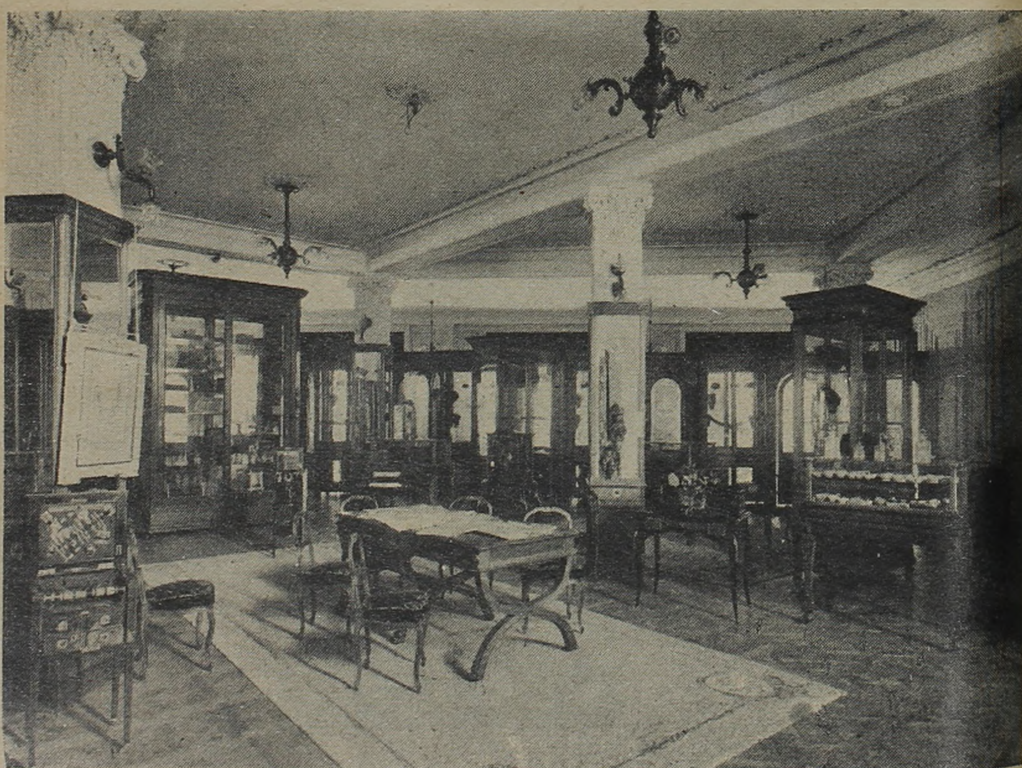
1a.	carrera....	Michigan
2a.	"	Raihüé
3a.	"	Iconoclasta
4a.	"	Azcuénaga
5a.	"	Larrea
6a.	"	Briolet
7a.	"	Ajó

G. Moussion CALLAO y CUYO



Planta baja: Sección Ventas. Peinados, Perfumería y Fantasías

En el número anterior ofrecimos á las lectoras de ''P B T'' una reproducción del e
Callao esquina Cuyo y al que ha trasladado su antigua casa de Cangallo y Suipacha. Ho
de espacio no nos permite entrar á detallar la riqueza, buen gusto y arte de las instal
Invitamos á las lectoras de ''P B T'' á visitar la casa G. Moussion, Callao y Cuyo, y



Segundo piso: Sección Beauté. Tintura, Schampoing y Decoloración

Belleza y elegancia femeninas



Primer piso: Sección Modas. Vestidos, Sombreros, Corsés y Lingerie

pléndido y novedoso edificio que el señor Moussion ha hecho construir en la Avenida
completamos la nota, publicando algunas fotografías del interior del edificio. La falta
ciones, mobiliario y decorado.
personalmente podrán apreciar su esplendidez, comodidad y confort.



Primer piso: Uno de los salones para medidas y pruebas

Un "brahman" en Buenos Aires

Mucho se ha descubierto en el orden de las leyes físicas, y á cada momento la ciencia se enriquece con nuevas adquisiciones, superando lo prodigioso de cada invento á todas las maravillas, que lo ya descubierto hubiera hecho imaginar.

Pues en el orden psíquico no son menos portentosas las adquisiciones que se han hecho. El estudio de las actividades nerviosas y de los centros cerebrales ha dado la clave de muchos fenómenos, cuya explicación parecía imposible. Los misterios que nos envuelven van poco á poco aclarándose, y el gran libro de la naturaleza cada vez ofrece nuevas páginas á la curiosidad infatigable de la razón humana.

Mucho de esto lo sabían ya los antiguos; los sacerdotes egipcios y los magos persas conocían muchas cosas, que se han perdido en la lóbrega noche del tiempo; otros secretos y prácticas experimentales han degenerado en manejos de prestidigitación, desconceptuándose las más sublimes verdades en boca de gentes ignorantes, empeñadas en especular con cosas, que antes se tuvieron como dogmas religiosos.

De la alquimia nació la química; la astrología engendró la astronomía; la psicología experimental es hoy una ciencia importantísima, y el ocultismo, que algunos presentan como afirmaciones vagas, sin resultados prácticos, es sin duda el embrión de una ciencia cuyo carácter tal vez presentimos, pero cuyos resultados ni aun sospechamos.



El sabio hindú Hamadi-Ben-Uzz-Eddin

Los sacerdotes brahmanes se han considerado siempre como depositarios de esas ciencias ocultas. Jaccolliot describe maravillas obtenidas por aquellos sacerdotes, y se sabe que tales exteriorizaciones apenas son un ligero indicio de lo que en los misteriosos templos de Madura, de Elefanta y de Delhi hicieron y hacen los sacerdotes.

Recientemente ha llegado á Buenos Aires un sabio conocedor como pocos de la ciencia hindú y dotado además de prodigiosas facultades espirituales para leer pensamientos y conocer intenciones.

Refiérense prodigios de ese hombre como astrólogo; conoce perfectamente el carácter y modo de ser anímico de las personas y ha llegado en este conocimiento á conocer los más íntimos pensamientos y ciertos secretos de la vida, bastándole para ello, estrechar durante breves momentos la mano del experimentador.

El ha pronosticado sucesos importantes en el orden político, y se nos asegura que con antelación de algunos años, anunció la revolución de Turquía, que ha dado el triunfo al partido de los Jóvenes Turcos, y la muerte de Mustafá Ramel Pachá; teniendo sus pronósticos plena confirmación con escasa diferencia de días en la fecha misma que él había fijado para el suceso. El anunció con igual exactitud la muerte del Pontífice León XIII, y análogo acierto demostró en la de Eduardo VII de Inglaterra. Por este estilo se refieren muchos pronósticos de Hamadi-Ben-Uzz-Eddin.

Cultiva también la frenología y la quiromancia, y en esto es, según dice la fama, tan eximio maestro que le basta una nota grafológica, ó sea de la caligrafía de una persona, para decir á ciencia cierta su carácter; y si se quiere conocer el propio horóscopo, una fotografía del consultante, acompañada de una nota del día del nacimiento, es suficiente para que Hamadi-Ben-Uzz-Eddin conteste inmediatamente.

La quiromancia ó conocimiento de la persona y su destino por las líneas y configuración de la mano, también es cultivada por el "brahman" con acierto de que puede presentar pruebas irrecusables y es un ocultista científico, de alta intelectualidad y superiores conocimientos, según afirma la prensa europea y norteamericana.

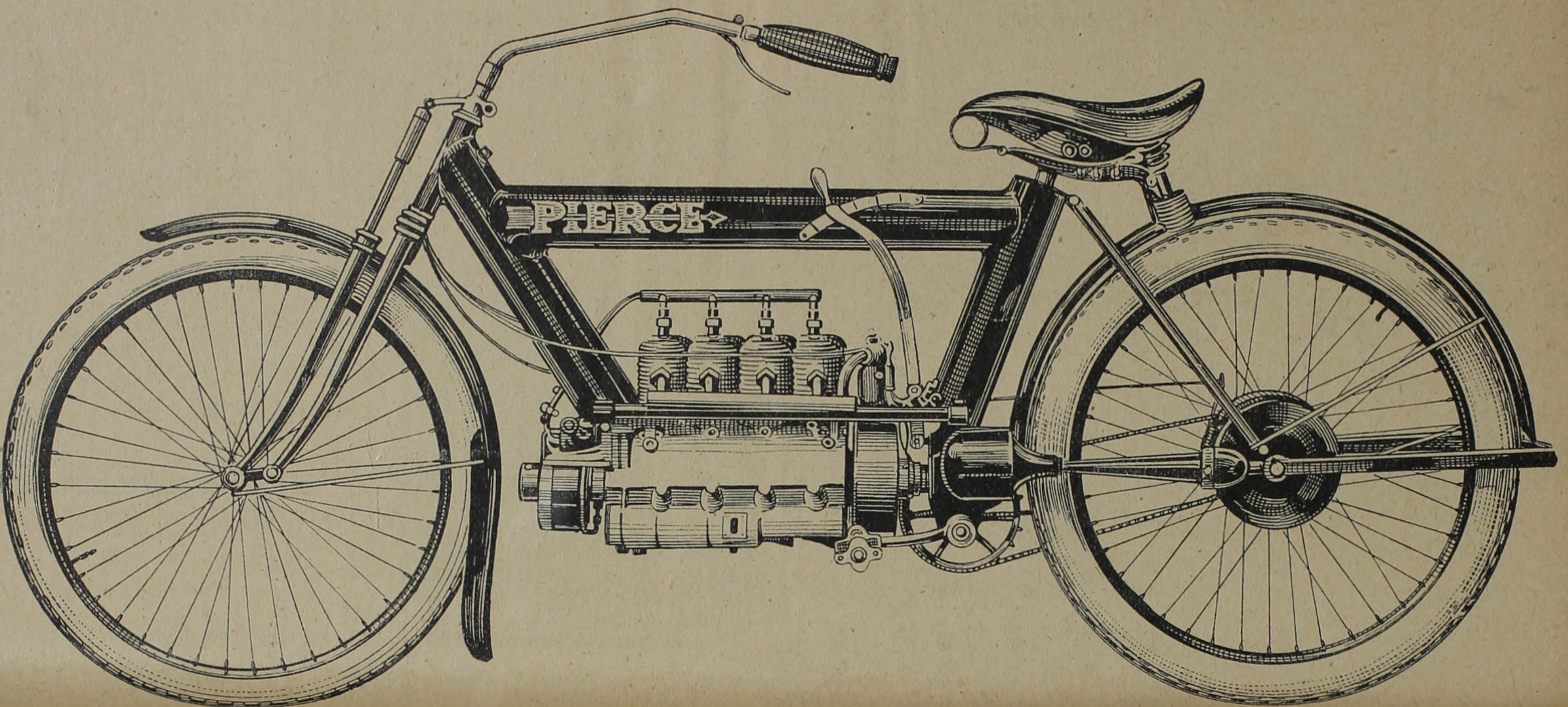
En el Hotel Delicias, calle Méjico número 458, está dispuesto á favorecer con las luces de la ciencia y los consejos de su experiencia á cuantos quieran valerse de ellas.

Las inundaciones de Barcelona



Un tranvía de la línea del Cementerio Nuevo, detenido en Morrot por un desprendimiento de tierras

Una utomóvil sobre dos ruedas

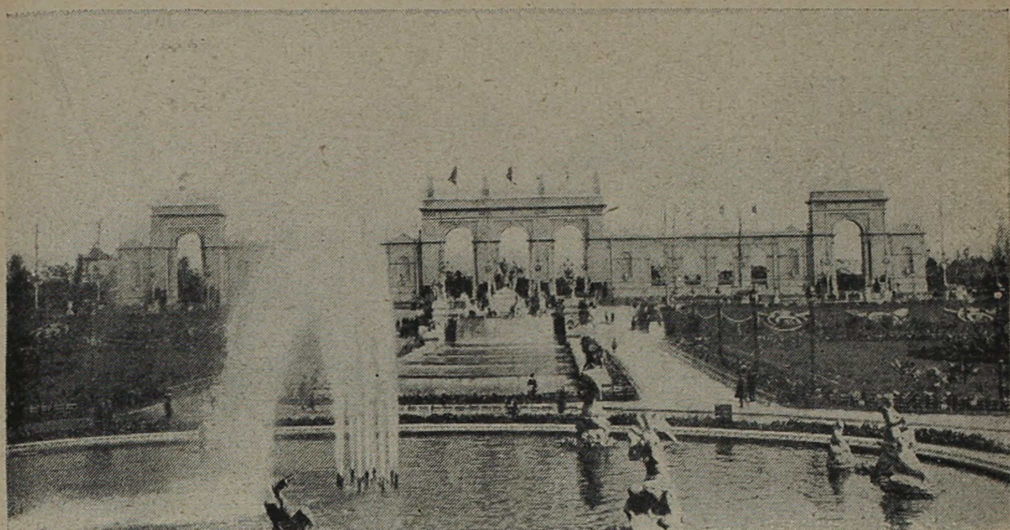


El rey agricultor



Alfonso XIII con una planta de maíz de 3 m. 95 de altura, cultivada bajo su dirección en la Casa de Campo

La reconstrucción de la Exposición de Bruselas



La nueva fachada del gran palacio central



Una procesión en la Bruselas-Kermesse, el día de la reapertura



Rotonda de la cerámica



Sala al estilo de los primeros Estuardos

En la nueva sección inglesa



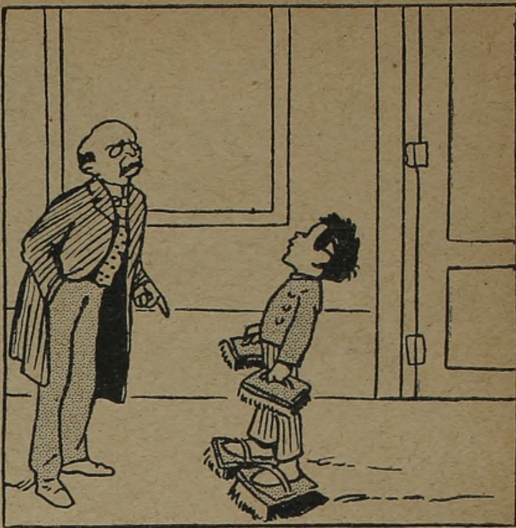
Una plaza de la nueva Bruselas-Kermesse, que renació de sus cenizas

La nueva galería de honor de la sección francesa. Vitrinas de la joyería

El niño trabajador



El padre lleva á Vicente
á un doctor, como sirviente.



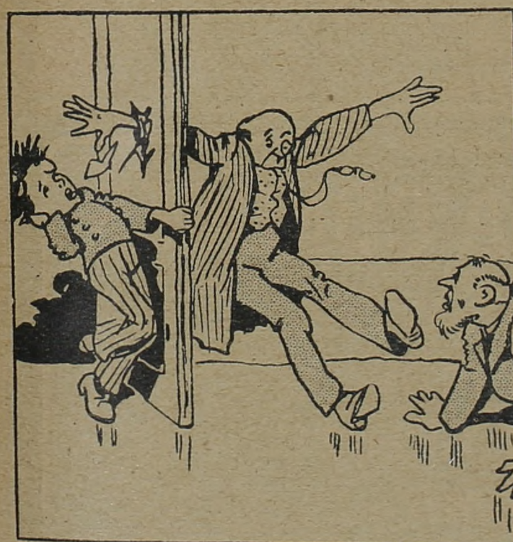
Por ser chico de talento,
va á limpiar el pavimento.



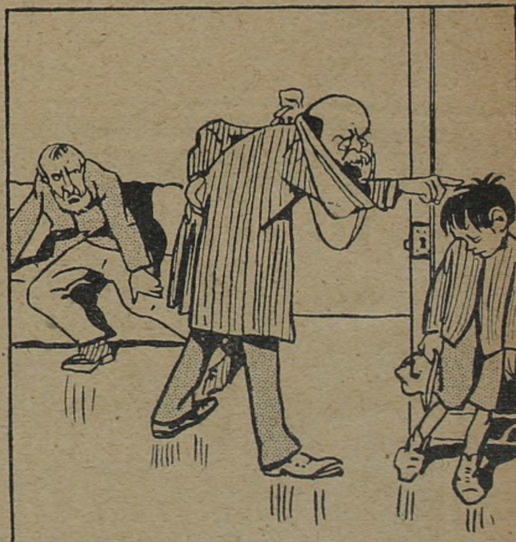
Tanto le da con cepillo,
que ciega ya por su brillo.



Llega un enfermo, resbala
y mide muy bien la sala.



Acude al punto el patrón
y baila así el pericón.



Por mostrar su buen deseo,
mandan al chico á paseo.

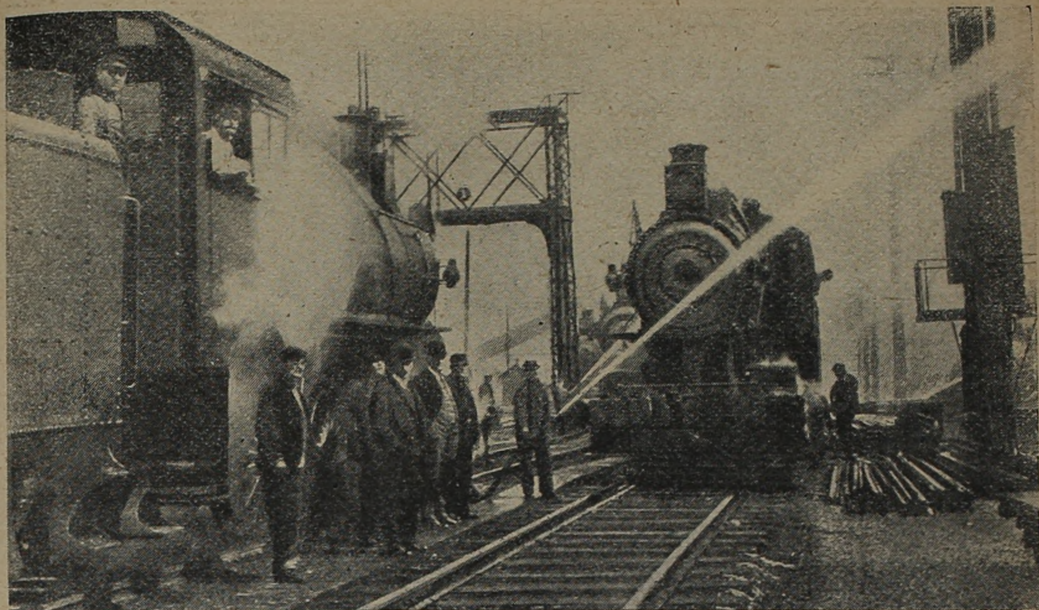


NOVEDADES Á CONOCER

PAMPRES D'OR
SOLA MIA
BOUQUET GREUZE
ENIGMA

LUBIN. PARIS

Locomotora contra incendios



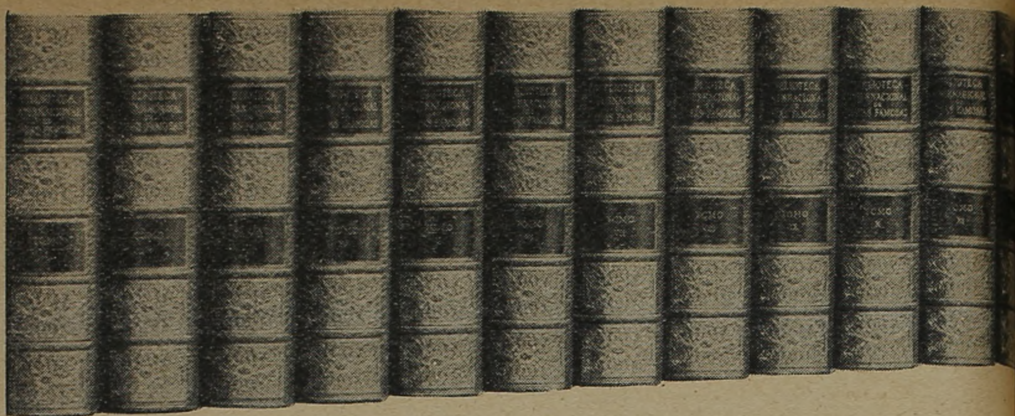
Locomotora para combatir los incendios de bosques en los Estados Unidos

Los grandes incendios de bosques ocurridos últimamente en los Estados Unidos y de los que dieron cuenta los telegramas, han hecho pensar naturalmente en medios para combatirlos de una manera eficaz.

El remedio por ahora se ha encontrado precisamente en las locomotoras, á las que se ha señalado con frecuencia como causa de esas conflagraciones, que destruyen cosechas y la riqueza forestal de toda una región.

Se ha ensayado una locomotora provista de lo necesario para funcionar á la manera de una máquina contra incendios, viéndose desde luego que presta buenos servicios, naturalmente, cuando el fuego es en las inmediaciones de la vía, como suele suceder.

El hecho tiene importancia especial para la Argentina, que se halla en análogas condiciones que los Estados Unidos á este respecto.



Sólo $ 10 m/n al contado y

Siendo tan excepcionales las facilidades ofrecidas á los compradores, nadi tiene de extraño el sorprendente buen éxito alcanzado por nuestra oferta. La primera remesa de la BIBLIOTECA se agotó en seguida (excepto algunos ejemplares que hemos reservado para los que compren la obra al contado). Está en camino otra remesa, y ya tenemos pedida casi la totalidad de ella. Por tanto, los que no quieran aguardar hasta la tercera, deben mandarnos sus pedidos inmediatamente.

¿Qué es lo que más interesa?

Sea lo que fuere aquello que más interese al lector, éste lo encontrará en las maravillosas páginas de la BIBLIOTECA, en tal forma y cantidad, que su interés no decaerá ni un momento. Esos 24 volúmenes — que comprenden 12.000 grandes páginas, mantendrán á sus poseedores en contacto con los inmortales.—Los gustos pueden cambiar, las propias ideas del lector pueden modificarse; pero jamás sucederá que esta gran BIBLIOTECA deje de interesar á todos. Porque siempre estarán en boga los mejores escritos que la humanidad ha producido.

La BIBLIOTECA INTERNACIONAL consta de 24 grandes volúmenes, en los cuales se contiene lo más selecto de los mejores libros de todos los países y épocas, más de 1.000 de los trabajos literarios más famosos del mundo entero, estando representados todos los escritores célebres, desde 4.000 años antes de Jesucristo, hasta el actual siglo XX.

¿Es la Historia lo que interesa?

En la BIBLIOTECA se encuentra lo más escogido de la producción histórica universal, debido á las plumas de los historiadores de mayor renombre: Herodoto, Jenofonte, Tácito, Hurtado de Mendoza, Zurita, Mariana, Solís, Conde de Toreno, Castelar, Deán Funes, López, Mitre, Errázuriz, Tesillo, Barros Arana, Quesada, Vicuña Mackenna, Saldías, Montaner, Bello, Garmendia, Bulnes, Hume, Michelet, Gibbon, Grote, Macaulay, Carlyle, Freeman, Bancroft, Bryce y otros. Puede leerse en ella todo lo concerniente á las grandes guerras y los grandes generales de todas las épocas, desde Alejandro hasta Julio César, desde César hasta Carlomagno, desde Carlomagno hasta Napoleón, Bolívar y San Martín. Puede seguirse paso á paso el proceso de formación, esplendor y decadencia de los imperios y reinos, desde los remotos días de Babilonia hasta los más recientes ejemplos.

Todas las grandes campañas y batallas memorables están prolijamente descriptas por las más fidedignas autoridades en la materia: el Paso de las Termópilas y las grandes contiendas de los pueblos helénicos con sus invasores; las luchas de los romanos; las sostenidas en la Europa civilizada contra los bárbaros; las de la Edad Media; las Cruzadas, las guerras de conquista del Nuevo Mundo; las sostenidas entre sí por las distintas naciones del orbe; las de la independencia americana; las civiles, etcétera, etc.

Se narran los emocionantes episodios en que figuraron las principales heroínas de la historia—Elena, Cleopatra, Isabel la Católica, María Estuardo, Juana de Arco, María Antonieta, Carlota Corday, Madame Roland y tantas otras. Se exponen gráfica y pintorescamente todos los acontecimientos é incidentes que han influído en la marcha de los pueblos: revoluciones, complots, asesinatos; los torneos, los conflictos religiosos; las intrigas de todo género; las invasiones de epidemias, grandes incendios, terremotos; los descubrimientos, exploraciones y colonizaciones; etc.

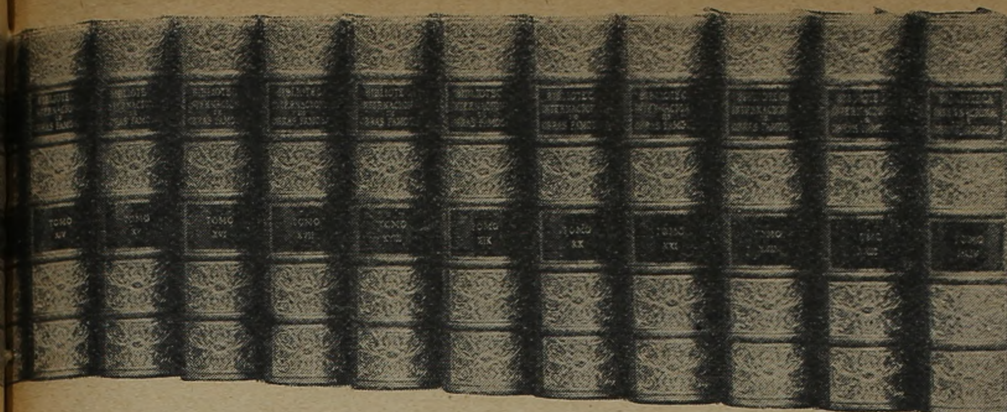
¿Las novelas y cuentos?

Ahí está lo mejor que en esa clase de composiciones ha producido el mundo entero. Puede seguirse el desarrollo de la literatura novelesca, desde Boccacio, padre de la novela, á través de las maravillosas páginas debidas á los narradores de más fama. De España é Hispano América nos dan lo más selecto de sus obras; Montemayor, Hurtado de Mendoza, Cervantes, Quevedo, Alemán, Vélez de Guevara, Fernán Caballero, Fernández y González, Palacio Valdés, Pérez Galdós, Pardo Bazán, Blasco Ibáñez, Valle Inclán, Isaacs, César Duayen, Ocantos, Rodríguez Larreta, Darío, Lugones, Rodó, Lastarria, Leguizamón, Argerich, Bernárdez Alvarez, Viana, Silva, Vildósola, etc., etcétera. Los grandes novelistas de Francia nos envían como representantes á Lesage, Prévost, Chateaubriand, Balzac, Sue, Jorge Sand, Gautier, los Dumas, Feuillet, Flaubert, Murger, los Goncourt, Daudet, Maupassant, Zola, Hugo, Anatole France, Pierre Loti, Bourget, los Marguerite, Adam y otros muchos. Inglaterra nos ofrece á Defoe, Fielding, Smollet, Sterne, Richardson, Scott, Thackeray, Dickens, Jorge Eliot, Carlota Bronte, Disraeli, Hardy, Hagard, Hall Caine, Kipling y todos los demás grandes cultivadores del arte narratorio inglés.

De la América del Norte están todos los novelistas y cuentistas de nota, desde Hawthorne y Poe, hasta Bret Harte y Crawford. Y de Italia, Rusia, Alemania, Hungría, Portugal, Noruega, Suecia, Dinamarca, Servia, etcétera, etc., figuran: Bandello, Manzoni, De Amicis, Verga, Pushkin, Gogol, Turgueneff, Tolstoi, Sienkiewicz, Auerbach, Luise Mühlbach, Ebers, Jokai, Eça de Queiroz, Coelho, Asbjörsen, Holberg, Topelius, Andersen, Gjalsky, Polyanshi, Chalupha, Ceh, Kernisk, etcétera, etc.

¿Poesía y Arte Dramático?

En la BIBLIOTECA resplandece la poesía de toda la humanidad. Los grandes poetas que han existido en todos los tiempos y países figuran en la obra con sus composiciones más inspiradas, ya sean del género épico, ya del lírico, ya del dramático; no escaseando tampoco las de los dramaturgos y comediógrafos



$ 10 m/n al mes — Sin fiadores

Mediante el pago inicial de sólo $ 10 m/n entregaremos, sin fiadores, á toda persona de reconocida honorabilidad, los 24 magníficos volúmenes de la BIBLIOTECA INTERNACIONAL. Los compradores habrán tenido la obra en su poder durante un mes, cuando se venza la primera mensualidad, de otros $ 10 m/n, de modo que todos, por escasos que sean sus recursos, pueden adquirir tan importante y bello libro.

ue han escrito en prosa. Se tomaron las bras de Homero, Píndaro, Safo, Eurípides, squilo, Sófocles, Aristófanes, Anacreonte, ion, Teócrito, Meleagro, Terencio, Virgilio, oracio, Ovidio, Juvenal, etc., etc.

Lo más selecto de la producción poética y ramática de España é Hispano América, des e sus comienzos hasta nuestros días—desde onzalo de Berceo y Juan de la Encina, hasta alvador Rueda, Francisco Villaesposa y Jainto Benavente; desde Manuel J. de Labarlén y Francisco Acuña de Figueroa, hasta arlos Guido y Spano, Rafael Obligado, Pedro . Palacios, Leopoldo Lugones, Juan Zorrilla e San Martín, David Peña y Florencio Sánhez.

¿Lectura de cualquier clase?

La BIBLIOTECA INTERNACIONAL abar a los mejores escritos de toda clase y época, eleccionados y dispuestos en la forma más decuada para que produzcan la mayor suma e placer y provecho tanto al lector accidenal como al constante y estudioso. Literatura rave y ligera; imaginativa y real; en poesía y prosa, que encanta y seduce aun al más ndiferente.

Ofrece las más escogidas flores del frondoso ardín literario, y todas ellas de perenne beleza. Tanto exóticas de los países orientales, omo las cultivadas en nuestros propios preios. Forma, calor, perfume, todo está ahí. Y durarán interminablemente, porque su méilo las hace imperecederas.

Los Estantes Especiales

Para mayor comodidad de los compradores hemos hecho construir, por un buen ebanista inglés, dos magníficos estantes: uno vertical, ijo, de fuerte y hermoso roble pulimentado; el otro, giratorio, de caoba, con artísticas y lujosas taraceas de palo águila. No se venden por separado de la obra, pero los compradores de ésta pueden obtenerlos al precio de costo.

Si se desean más detalles, escríbasenos á nuestras oficinas, Florida, 32, mencionando "P B T", y enviaremos, gratis, nuestro folleto descriptivo, que contiene páginas de muestra del texto y de las ilustraciones de la BIBLIOTECA, la cual puede verse en Rivadavia, 648, donde está en exhibición.

Para obtener uno de los ejemplares que están en camino, hay que enviarnos en seguida el modelo de pedido.

SOCIEDAD INTERNACIONAL

Oficinas: FLORIDA, 32

Exposición: RIVADAVIA, 648

——— Córtese y remítasenos ———

SOCIEDAD INTERNACIONAL

FLORIDA, 32 y RIVADAVIA, 648 *Fecha*..........*1910*.

BUENOS AIRES

Incluyo $ 10 m/n. Sírvanse enviarme los veinticuatro tomos de la Biblioteca Internacional de Obras Famosas, encuadernados en.......

....

Convengo en completar mi compra como sigue: Encuadernación en tela, 16 mensualidades de $ 10 m/n. Estilo Roxburghe, 17 mensualidades de $ 12 m/n. Tres cuartos de tafilete, 18 mensualidades de $ 15 m/n. Tafilete completo, 19 mensualidades de $ 20 m/n.

Satisfaré el primero de estos pagos á los treinta días de recibida la Biblioteca, y los restantes en las fechas correspondientes de cada mes.

La Biblioteca será remitida, porte pago, á cualquier dirección o estación de F. C. en la Capital Federal.

Firmado ....

(Sírvanse escribir claro).

Profesión ú ocupación..........................

Dirección ....

(Sírvanse indicar, por separado, los nombres y domicilios de dos personas caracterizadas, las cuales no han de servir como fiadores en modo alguno, sino sólo para darnos informes respecto á la seriedad del comprador en cumplir sus compromisos comerciales).

N. B.—Recomendamos á nuestros subscriptores la adquisición de la "Biblioteca" encuadernada en cuero, porque este material, dando mayor resistencia á los volúmenes, hace que éstos soporten muy bien el deterioro del uso constante á que se verá sometido nuestro libro.

La encuadernación en tres cuartos de tafilete, con amplio lomo de cuero hermosamente ornamentado en oro, y grandes cantoneras, también de cuero, es, en nuestra opinión, la más recomendable para aquellos que no estén dispuestos á gastar en la de tafilete completo.

P B T, 8

Si se desea adquirir un estante, fírmese lo siguiente:

Los estantes se venden al costo, y sólo para mayor comodidad de los compradores de la BIBLIOTECA; por tanto, habrán de ser pagados al contado.

Sírvase enviarme también el estante, por el cual incluyo el precio indicado.

vertical de roble, de $ 25 m/n. *(Táchese una de*
giratorio de caoba, de $ 75 m/n. *estas dos líneas).*

Firmado ....

Educación del perro sanitario



El perro toma el kepis del herido y lo lleva al puesto sanitario

Nos ocupamos en números anteriores de las condiciones que debe reunir el perro de sanidad, y hoy vamos á tratar de los procedimientos para educarlo.

En principio, debe enseñarse al perro únicamente á buscar hombres acostados en el suelo. A la voz ''busca'', no debe surgir en el ánimo del perro ningún otro propósito sino el de buscar hombres. Al mismo tiempo que se le adiestra para que con suavidad se acerque al caído, se le enseña á defender á su amo, el soldado de sanidad, y á atacar con denuedo obedeciendo á su orden.

El perro ideal sería aquel que, después de una busca larga y metódica, encontrase al herido, y volviera inmediatamente á su amo, tratando de llevarle junto al cuerpo encontrado.

La busca inteligente no se obtendrá sino por la enseñanza, hasta que el atavismo fije en las familias de perros sanitarios ese instinto, que sólo poseen ahora los perros de caza. Por el contrario, en otros perros se podrá descubrir un modo especial de llamar la atención, como un ladrido, una señal de impaciencia, que serían extraños á toda educación y sugeridos al perro por una inteligencia muy viva. Toca al educador en el curso de las primeras lecciones determinar la clase de educación á que deba someterse al animal, previo estudio de su carácter, aptitudes y disposiciones personales, teniendo en cuenta que todo perro puede ser educado para llevar objetos y que hay interés en conservar este medio como último recurso, si no se consigue inducir al animal á que denuncie su descubrimiento de cualquier modo, ya ladrando delante del sanitario, ya invitándole á seguirle por una señal de inteligencia.

El perro que haya aprendido á llevar un objeto que encuentra, ya no buscará otro medio de llamar la atención sobre el herido que ha encontrado, sino trayendo alguna prenda ú objeto perteneciente á éste. Conocidas bien las aptitudes del perro en el trabajo á que se le dedica y antes de ponerle completamente á la busca, debe aleccionársele bien en el trabajo que se le pide, y su primer trabajo serio sobre el terreno será la repetición de las lecciones dadas en el cuarto y en el curso de sus paseos.

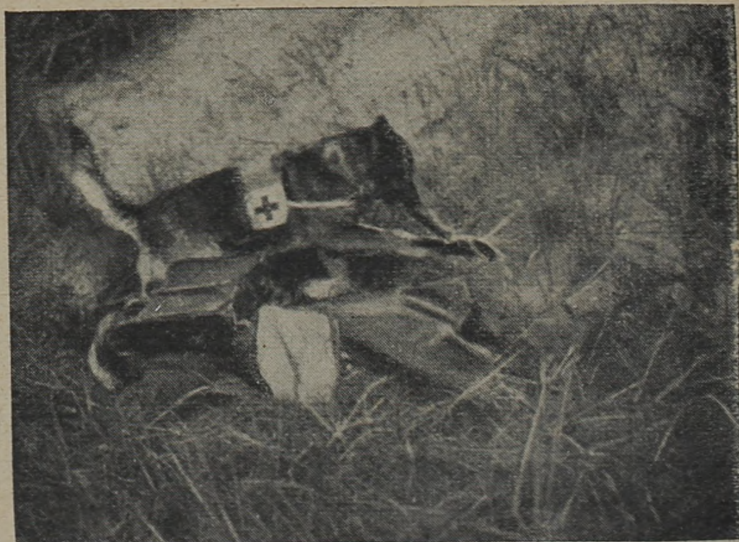
La inteligencia entre perros jóvenes de una misma casta y procedencia, y hasta de los mismos padres, es muy diferente de un sujeto á otro; y otro tanto puede decirse del carácter. Hay cachorros cuya inteligencia es tan viva que se lee en la mirada y se observa en el modo de estar, en los gestos, en la facilidad con que comprenden una orden y en los medios que emplean para ejecutarla. Con estos ejemplares selectos, que saben leer en la mirada de su amo y adivinar su pensamiento, puede llegarse á un lenguaje mudo, mímico por decirlo así, que será para el aleccionador un precioso socorro. Sobre este punto no puede darse ninguna regla, pues todo depende de la suerte en la elección del perro y de la observación juiciosa y habilidad en el hombre.

No todos los perros pueden ser enseñados á ladrar á la voz de mando; pero la mayor parte llegan á ese resultado después de algunas lecciones.

En general, todos los perros avisan ladrando cuando se aproxima un extraño; pero entonces están excitados y es preferible, siempre que se pueda, buscar otra circunstancia en que se hagan oir voluntariamente. Unos ladran de alegría cuando el amo va á llevarlos á paseo ó cuando les arroja un objeto para buscar y traer; otros ladran de despecho, cuando ven acariciar á un camarada, ó cuando atados cerca de la mesa, no pueden alcanzar alguna golosina, que se les enseña. Estas tendencias deben aprovecharse para educarlos, y si con ellas nada se consigue, debe aprovecharse la excitación que les produce el oir un ruido extraño, bien que la idea de la agresión posible en este caso, ocasione un ladrido muy diferente del producido por la alegría.

Si el sujeto es ladrador, será necesario enseñarle á no ladrar sino á la voz de mando. Aprovéchese un momento en que ladre para hacerle que siga haciéndolo á la orden ''ladra''. Repitiendo esta lección, y con alguna golosina á tiempo, se logrará que el perro ladre cuando se le mande. Esta enseñanza es cuestión de pocos días. Como el perro sentado ante el amo es más atento, haced que el animal tome siempre esta posición cuando tratéis de enseñarle.

Conseguid después el ladrido á la voz y al gesto combinados y después al gesto solamente. Con ciertos animales retraídos y con los muy nerviosos, los sonidos salen difícilmente; en los concursos en que el animal esté excitado, y principalmente con



El perro que no encuentra el kepis toma el fusil por el portafusil

Se aproximan los grandes calores

NOSOTROS PODEMOS PROVEERLO DE

Ventiladores



PARA TECHO - PARA MESA - DE PARED

FIJOS Ú OSCILANTES

PIDAN CATÁLOGOS á

HEINLEIN & Cía.

AVENIDA DE MAYO
y PLAZA DEL CONGRESO

Teléfonos: Unión, 1768 y 1769, Libertad
Cooperativa, 1995, Central

las perras, sucede que á la orden: ''ladra'', las mandíbulas se mueven para emitir un sonido que no se produce á consecuencia del estado nervioso en que se encuentra el animal examinado. Con un sujeto muy nervioso es preferible renunciar al ladrido; evitad igualmente que el perro utilice el ladrido como medio de defensa; no debe ladrar sino cuando se le mande.

El perro no aprende á llevar bien un objeto sino después de largas lecciones y de una educación especial. En ningún caso debe dejar caer el objeto que lleva. Debe tomarlo con suavidad y darlo fácilmente. Al principio se le hace buscar y traer un palo, después un pedazo de madera terminado por bolas ó discos en los extremos (las bobinas ó carreteles de los alambres son muy á propósito). Esta enseñanza se puede hacer muy bien en una habitación. El collar de fuerza es un elemento muy importante en este aleccionamiento. Sentado el perro, presentadle un palito de unos 20 centímetros, abriéndole la boca con la mano y diciéndole: ''toma''; tenedle la boca cerrada unos momentos y decidle: ''dame''. Este es todo el principio de la enseñanza, y así se llegará pronto á obtener del perro que tome á la voz de mando. Alejaos entonces poco á poco, apartando el palo 5, 10 y 15 centímetros; entonces el animal adelantará la boca para agarrarlo y entonces le obligaréis á tener el palo en la boca cada vez más tiempo y á que no lo deje caer, castigándole siempre que se muestre perezoso ó distraído con una fuerte sacudida del collar de fuerza.

A las 5 ó 6 sesiones el perro tomará por sí solo el palo que le presenten; alejaos de 50 centímetros á 1 metro y exigidle que lo tenga primero un minuto, luego dos y después cinco. Alejaos 4 ó 5 metros y llamad al perro; si deja caer el palo, retad al animal y ponédselo otra vez en la boca. Hacédselo tomar á 20 centímetros de la boca y luego á 50; después colocado en una silla, más tarde en el suelo, y emplead siempre el carretel de madera. Si el perro vacila, una sacudida del collar de fuerza le llama á su deber; pero cuando el animal realiza algún progreso, debe dársele alguna recompensa. Siguiendo este método, el perro acaba por traer los objetos que se han arrojado ó escondido á cierta distancia. Si se emplea la orden ''tráelo'' y el animal vacila, se le lleva junto á donde está el objeto, se le obliga á tomarlo y á que lo lleve donde antes estabais.

Haced sentar el perro y dadle el palo, obligándolo á conservarlo unos minutos, y á que os lo traiga después. Hacedle entonces sentar y después de algunos momentos decidle: ''dámelo''.

Cuando ya el animal sabe ir á buscar el objeto, hacedle que se siente, lanzad el objeto y obligadlo á que esté sentado hasta que se le diga: ''tráelo''. Exigidle que



El perro presentándose al soldado de sanidad después de la busca

venga directamente á vosotros, y que se quede sentado con el palo en la boca hasta que se le diga: ''dámelo''. Como durante el paseo el perro está á sus anchas, hacedle que lleve alguna cosa en la boca como un guante viejo ó un pedazo de tela, y exigidle que no lo deje caer. Si lo hace, obligadle á que lo tome y castigadle si resiste; variad después el objeto, substituyendo la tela ó el guante por un bastón, una gorra, un manojo de llaves, una pesa de gimnasia, etc., etc., y así aprenderá á llevar el objeto, agarrándolo por el centro de gravedad y sujetándolo cómodamente. Si el animal clava mucho los dientes, envolved el palo en un manojo de crin ó hacedle llevar un limpiatubos.

Al llegar á un buen grado de adelanto en la enseñanza, es preciso comenzar otra etapa, á fin de conseguir del animal que cuando encuentre al hombre acostado se siente junto á él y ladre á intervalos regulares. Después ha de enseñársele á que tan pronto como encuentre un hombre, vuelva al amo y le lleve junto al herido.

En el primer caso y para empezar, esconded el hombre á unos 5 á 10 metros de distancia. Cuando el perro, que encuentra muy pronto, llega junto al hombre, ordenadle: ''siéntate'', y obligadle á que se quede en el sitio; después decidle: ''ladra'', y cuando hace todo esto, dadle un premio. Si no tenéis un hombre que os ayude haciendo de herido, obligad al perro á que se siente junto á un trapo, una gorra, etc., alejándoos 5, 10, 20 y hasta 50 metros, de modo que el perro os pierda de vista. A todas estas distancias hacedle ladrar á la voz de mando y hasta al simple movimiento del brazo. El perro inteligente no tardará en comprender que debe ladrar cuando encuentre un hombre acostado.

Aumentad las distancias y las exigencias progresivamente. Cuando se quiere enseñar al perro á llevar un objeto del hombre caído, el que simula éste debe darle el objeto, que puede ser la gorra; después se debe colocar ésta cerca del herido, y por fin, á los pocos días de aprendizaje la tomará donde la



El perro llevando al camillero junto al cuerpo que ha encontrado



El perro presenta el kepis y aguarda que se lo pidan



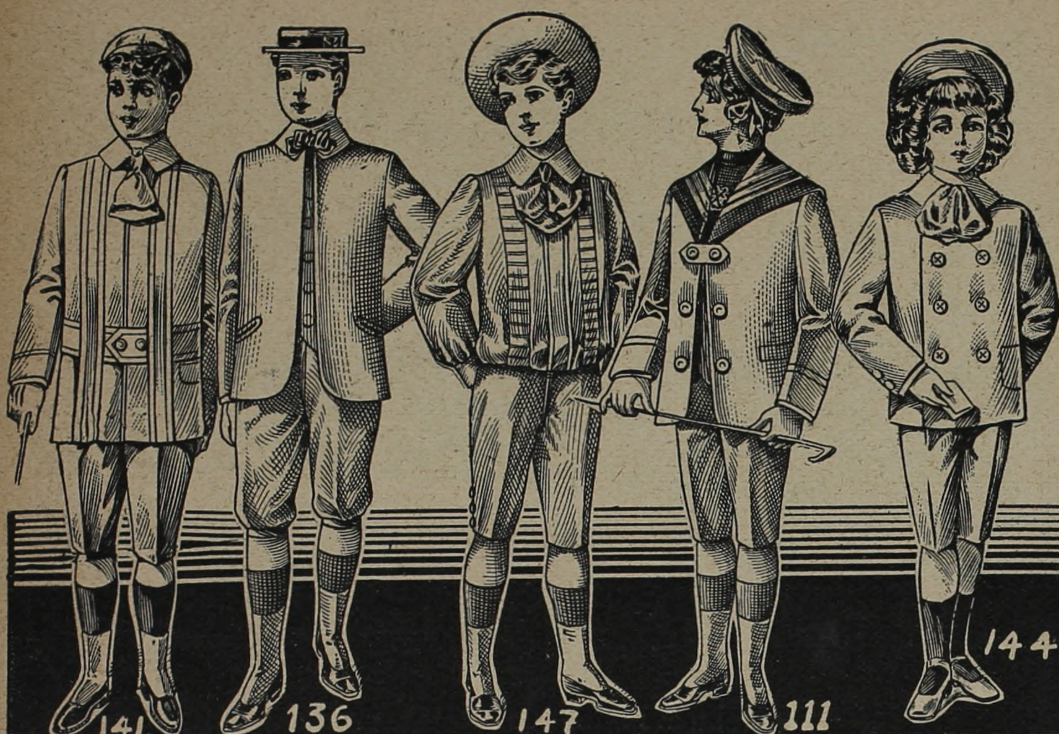
No habiendo encontrado el kepis, trae el pañuelo que ha tomado en el bolsillo del herido.

encuentre. Si el animal vacila para llevarla á su amo, llamadle, y tan pronto como llegue, decidle: ''busca''. Premiándole á medida que adelanta, se obtienen los mejores resultados.

Cuando se llega á este punto, es preciso repetir los ejercicios del perro en diferentes campos y haced de modo que el hombre esté ya acostado y escondido cuando se le ordene al perro buscar, al principio indicándole la dirección y después sin indicación alguna. Poco á poco el animal llegará á buscar instintivamente, siempre que no se descuide ni un solo día la enseñanza, que se hará con método y calma.



El presidente doctor Figueroa Larrain y los ministros, después de condecorar con la Cruz al Mérito á las delegaciones militares extranjeras que concurrieron á las fiestas





Confecciones para NIÑOS

Precios y de

N. 141. **BONITO TRAJE** de casimir inglés, colores de gran moda, corte irreprochable, pantalón á la inglesa, todo forrado. Años: 3, 4 y 5, $ 16.50; 6, 7, 8 y 9, $ 17.75; 10, 11 y 12........ $ 19.25

N. 136. **BONITO TRAJE** forma Luis XV, de brin crudo, lavado, de hilo, pantalón á la inglesa. Años: 5, 6 y 7, $ 8.90; 8, 9 y 10, $ 9.25; 11 y 12. á........................... $ 9.75

N. 147. **PRECIOSO TRAJECITO** de brin satinado, blanco, lavado, artículo de gran duración, pantalón á la inglesa. Años: 3, 4 y 5, $ 5.90; 6, 7 y 8, $ 6.30; 9, 10 y 11................. $ 6.90

N. 111. **BONITO TRAJE** forma saco marino, de brin satinado, doble cuello con trencilla, pantalón á la inglesa. Años: 3, 4 y 5, $ 12.90; 6, 7 y 8, $ 13.50; 9 y 10................. $ 14.—

N. 144. **BONITO TRAJE** de seda cruda, lavable, todo forrado, artículo muy elegante y de gran resultado, pantalón á la inglesa. Años: 3 y 4, $ 23; 5 y 6, $ 24.25; 7 y 8........... $ 26.50

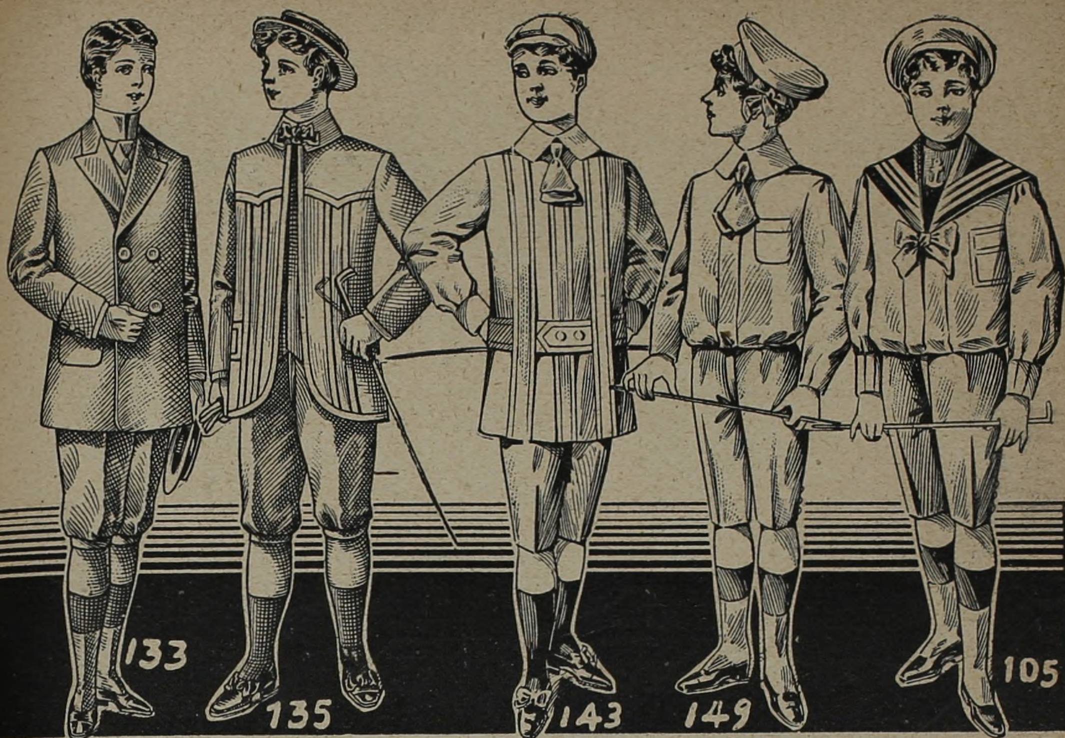
N. 125. **TRAJECITO** forma gazcón, de piqué blanco, con embutido y festón de broderie, pantaloncito á la inglesa. Años: 2 y 3, $ 10.50; 4 y 5.............................. $ 11.25



SOMBRERO muy fino, de paja inglesa, forma de gran moda, á...... $ 3.50

GRATIS y franco de porte remiti GRAN CATALOGO GENE

Tienda San



scripciones



Modelos de Novedad

N. 133. **TRAJE** forma saco, de rico brin de hilo, lavado, fondo crudo, á rayas, corte irreprochable, pantalón á la inglesa. Años: 10, 11 y 12, **$ 16.50**; 13 y 14 .... **$ 18.—**

N. 135. **BONITO TRAJE** forma Luis XV, de rico casimir azul marino, todo lana, corte irreprochable, pantalón á la inglesa, todo forrado. Años: 5, 6 y 7, **$ 23**; 8, 9 y 10, **$ 24.50**; 11 y 12... **$ 26.25**

N. 143. **TRAJECITO** cazadora, de brin satinado, á rayas, pantaloncito á la inglesa, artículo de buen resultado y de ocasión. Años: 3, 4 y 5, **$ 7.50**; 6, 7, 8 y 9, **$ 8**; 10, 11 y 12......... **$ 8.60**

N. 149. **GRAN OCASION. TRAJECITO** forma blusa rusa, de rico brin lavado, á rayas, colores firmes, pantaloncito á la inglesa. Años: 3, 4 y 5, **$ 3.40**; 6, 7 y 8, **$ 3.60**; 9, 10, 11 y 12, **$ 3.90**

N. 105. **GRAN RECLAME. TRAJECITOS** marineros, de rico brin lavado, á rayas azul y blanco, colores firmes, cuello con trencilla, pantaloncito á la inglesa. Años: 3, 4 y 5, **$ 5.10**; 6, 7 y 8, **$ 5.40**; 9 y 10 .... **$ 5.90**

N. 121. **TRAJECITO** forma gazcón, de sarga azul marino, cuello mercerizado, con broderie, pantalón á la inglesa, todo forrado. Años: 2 y 3, **$ 15.75**; 4 y 5 .... **$ 16.90**



SOMBRERO de paja, muy buena clase, en forma de novedad, á .... $ 2.50

...mos á cualquier punto del interior nuestro ...RAL para PRIMAVERA y VERANO.

Juan

Cibrián Hnos.
Alsina y Piedras

Corrección de los jóvenes en España

La Escuela de Reforma de Santa Rosa



Vista exterior del establecimiento en Carabanchel Bajo (Madrid)



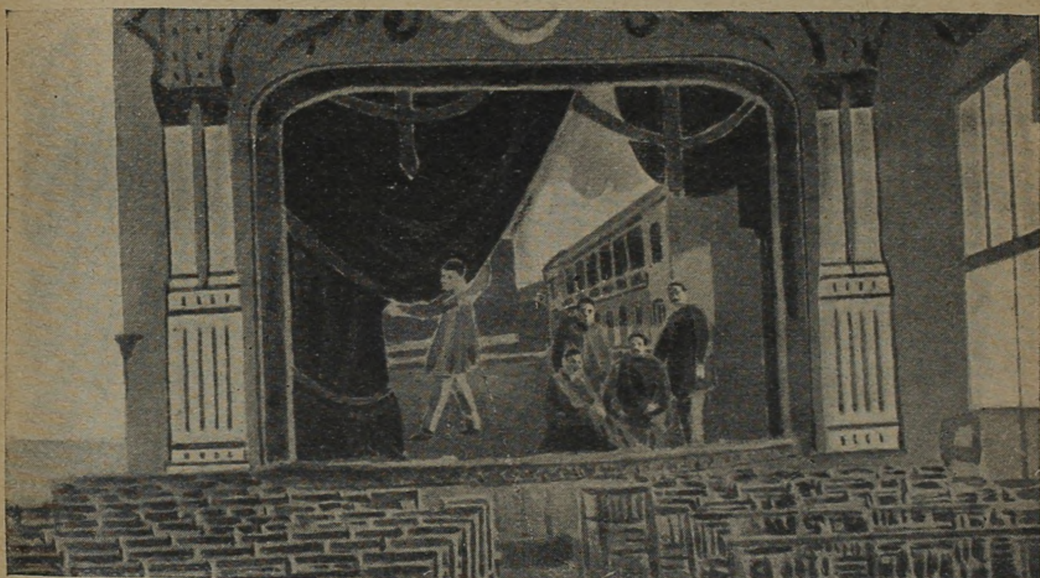
Fachada interior del pabellón grande



Talleres y cancha de pelota



Alamedas laterales y pabellón de clases de primera enseñanza

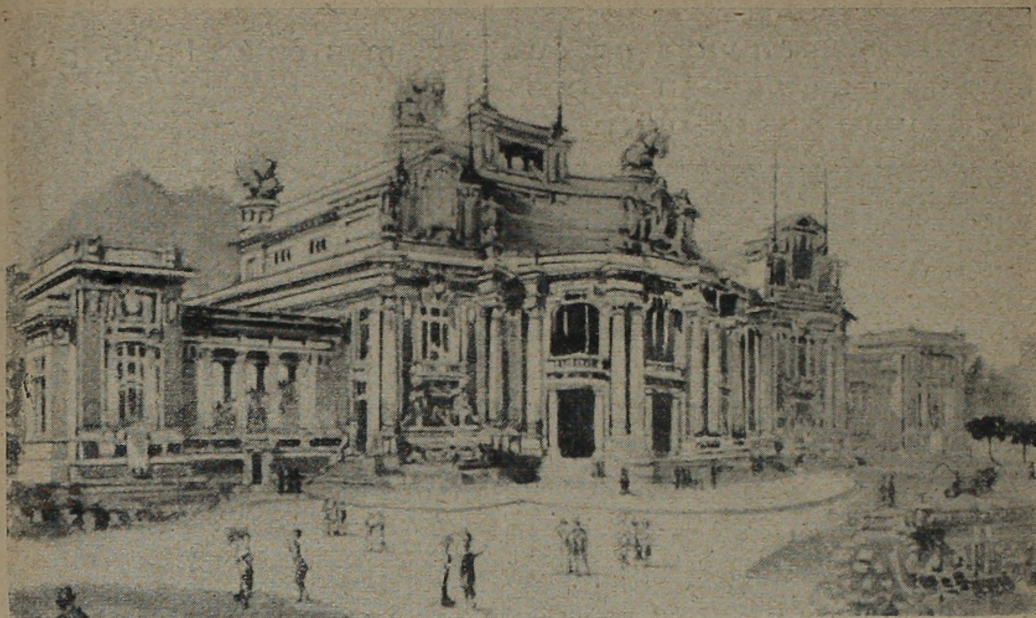


Vista parcial del teatro y escenario



Histórico monasterio de Yuste, en la provincia de Cáceres, punto de veraneo y esparcimiento de los alumnos de buena conducta

La exposición universal de Roma en 1911



Pabellón de fiestas en la Plaza de Armas

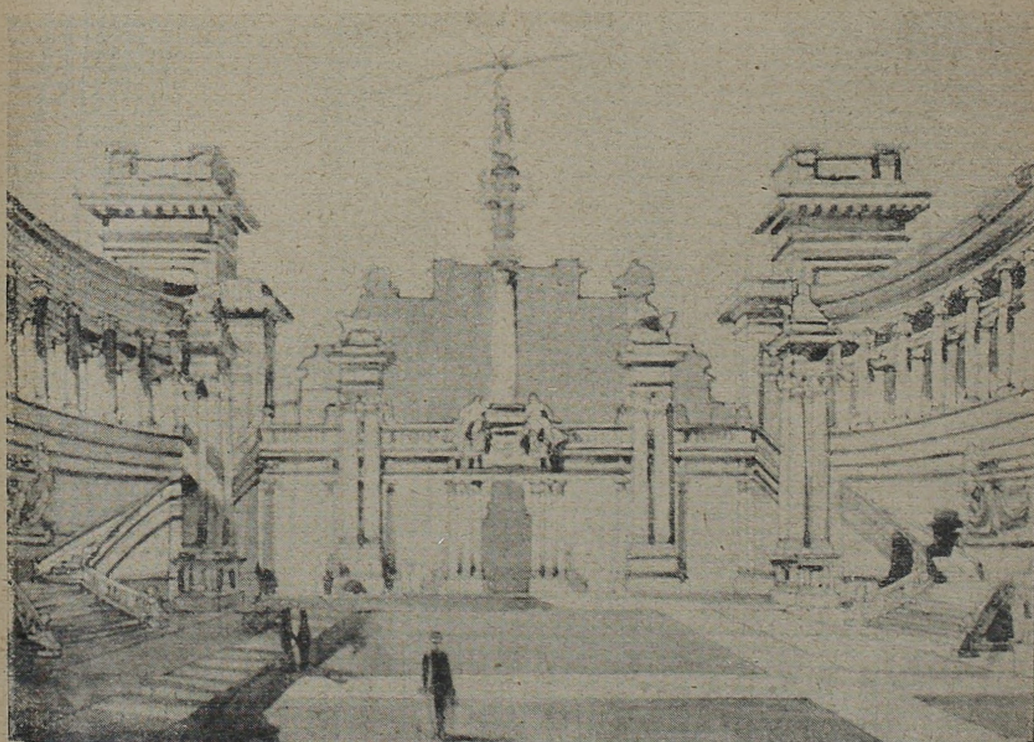
El cincuentenario de la proclamación de Roma como capital de Italia, que ha de celebrarse el año 1911, contiene en su programa de festejos dos números de excepcional transcendencia: la inauguración del monumento á Víctor Manuel, erigido junto al Capitolio, obra de la inspiración del arquitecto Saconi, y una serie de exposiciones, á cual más interesante, predominando, como necesariamente había de suceder, las de arte, así histórico como contemporáneo, en aquella gran patria del arte y centro de la cultura universal durante algunos siglos.

Una revista se ha fundado para ser la crónica ilustrada de ese brillante período durante el cual Italia va á desplegar todas sus grandezas históricas y presentes. Esa revista, titulada "Roma, Revue Illustrée de l'Exposition de 1911. Organe Officiel du Comité Exécutif", está desde su primer número á la altura de la grandeza de los sucesos que en sus páginas han de quedar consignados. Y de ella tomamos los dos grabados que acompañan esta información.

El programa señala desde febrero hasta noviembre la realización del certamen y comprende:

Exposición internacional de arte con 200 mil liras de premios; concurso internacional de arquitectura, 100.000 liras de premios, 25.000 al arquitecto y 75.000 al constructor; exposición nacional de arte del cincuentenario y exposición de arte del Renacimiento de la Edad Media; exposición arqueológica y etnográfica italiana, y por último la realización de congresos científico, artístico, político, industrial y literario.

Se realizarán, además, fiestas gimnásticas, carrera de automóviles y un concurso de aviación.



Interior del "Foro de las Regiones" en la Plaza de Armas

TODAS LAS MERCADERÍAS

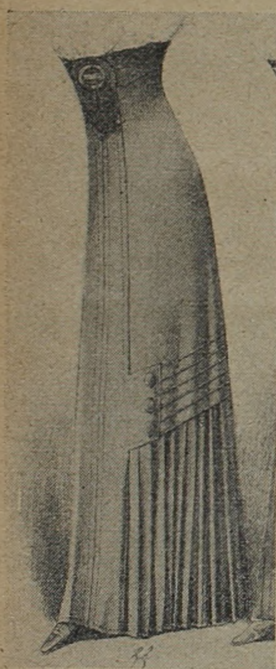
que esta casa anuncia en sus reclames están listas para la venta y se mandan á cualquier punto que se pidan.



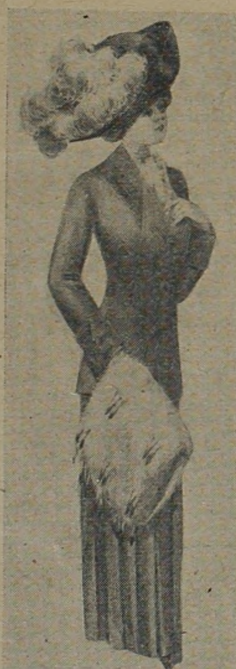
Echarpes de pura seda, de un lado de mesalina negra y del otro blanca y otros colores, en los extremos dos grandes borlas de seda negra. **OCASION, $ 12.90**



Elegante blusa de seda liberty japonesa, solapas lisas, cuello de tul dorado. **OCASIÓN**, á.................... **$ 15.—**



Pollera moderna, en brin liso, puro hilo, todos colores, adornada con soutache y botones, á.. **$ 12.—**
De etamina crema y negra, á... **$ 15.—**
De rica seda cruda, á......... **$ 19.—**



Rico vestido sastre, hecho en sargas de lana finas, adornado con trencilla y soutache, los hay negros, blancos y color, á..... **$ 55.—**



Precioso batón hecho en telas finas á lunares rayadas, pompadour y blancas. **Precio de réclame**, á......... **$ 3.25**
Esta casa en batones tiene gran surtido.



Corsés Directorio, como el figurín, de tela brochada, clase buena, á... **$ 4.50**

El mismo modelo, clase mejor, á **$ 6.75**

El mismo, clase superior, á..... **$ 8.50**

El mismo, clase extra, á...... **$ 9.50**

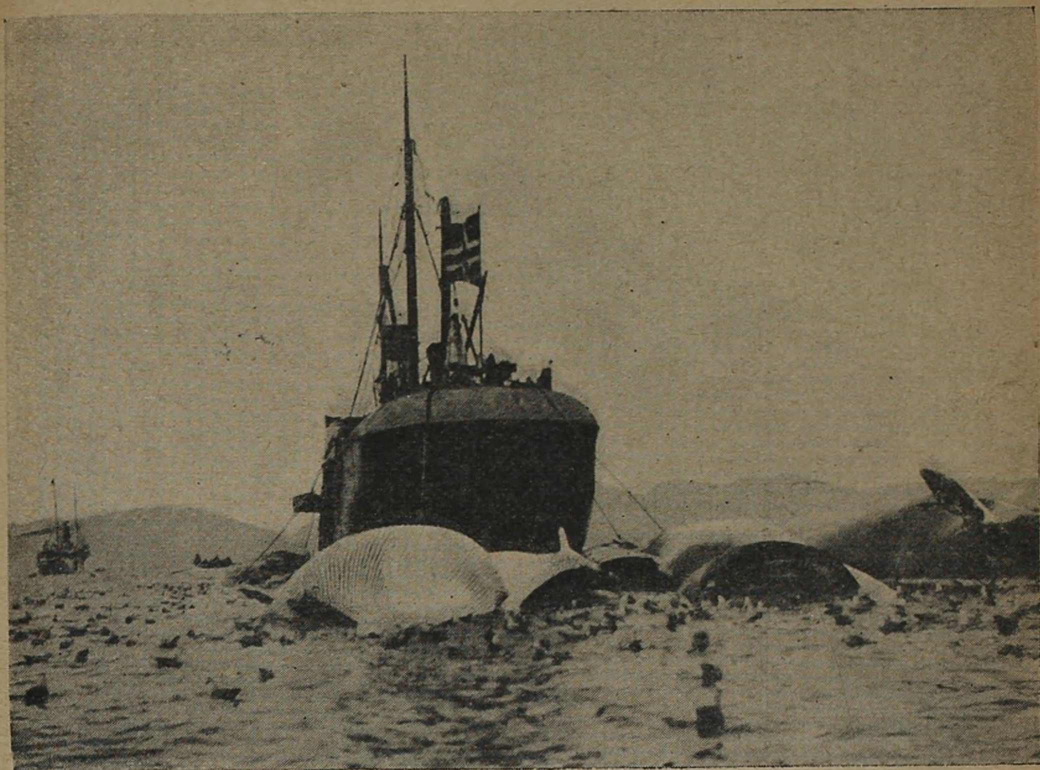
El mismo, en tela de hilo y seda, bordado, á...... **$ 14.—**

LA IMPERIAL

802, VICTORIA, 802
esquina PIEDRAS

HERNÁNDEZ y Cía.

En el Spitzberg



Estación flotante para la pesca de la ballena

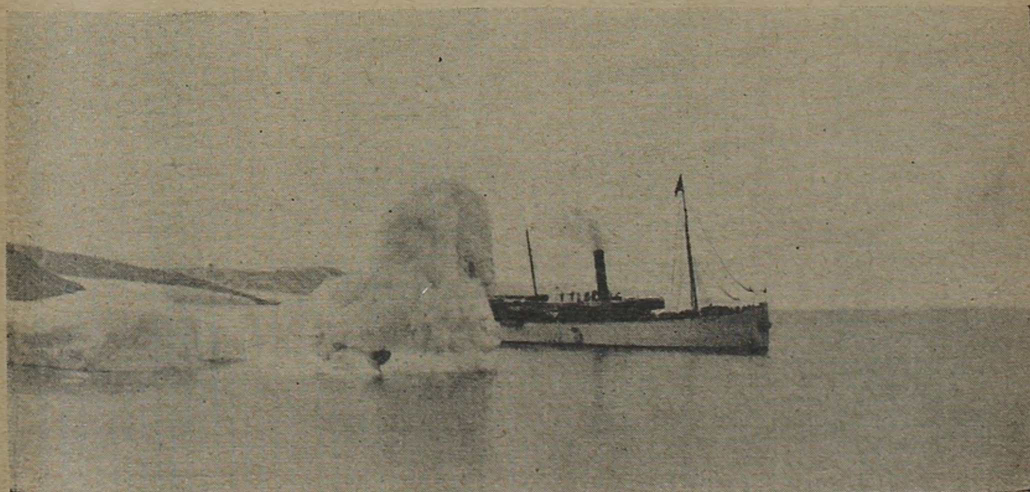
Desde tiempos muy remotos, cuando los noruegos iban desde Groenlandia á Islandia, solían llegar hasta el Spitzberg, que habían bautizado con el nombre de "la Tierra Fría" y que debe su denominación actual á las cimas agudas que presenta: "spitz", punta; "berg", montaña. Los holandeses visitaron ese país en el siglo XVI y se tienen curiosos relatos de la invernada de Barentz, en 1596, que costó la vida á ese marino.

Un noruego encontró, trescientos años más tarde, la cabaña que él había construído y donde todo estaba en el mismo orden en que lo dejó, lo que es bastante sorprendente al cabo de un período tan largo.

Rusos, holandeses y noruegos fueron atraídos á esos parajes por la pesca de la ballena ó la caza á los osos blancos, focas, morsas, renos y zorros azules, de los que hicieron tales matanzas, que aquellas costas acabaron por quedar desiertas.

Pasaron los años y los noruegos restablecieron algunas estaciones para la pesca de la ballena, á la vez que ellos, los suecos y los ingleses enviaban expediciones científicas. En estos últimos tiempos se ha descubierto que este archipiélago, compuesto de cinco grandes islas y una porción de islotes, es la región hullera más rica del globo.

En una época en que se está siempre al acecho de cualquiera explotación ventajosa, el Spitzberg estaba destinado á suscitar muchas codicias. Así es que se han formado varias compañías y se construyen muelles, se instala el teléfono y la luz eléctrica en aquellos parajes donde antes reinaba el gran silencio de las soledades polares. Se organizan expediciones veraniegas, cuyo número va creciendo, y son ya muchos los viajeros que recorren esas comarcas misteriosas de atmósfera límpida y de fantásticas montañas con ventisqueros centelleantes.



En la "Cross Bay"



Banco de hielo en las costas del Spitzberg

Ya estamos lejos de los tiempos heroicos en que se necesitaba una intrepidez sin igual para intentar ese viaje. Siete holandeses invernaron allá en 1633 y sufrieron grandes angustias. A principios de octubre su provisión de cerveza se heló; tenían que cortarla y fundirla para quitarse la sed; pero era tan insípida como el agua. Cuando estos infelices estaban ya desesperados, les libró un buque mandado en su auxilio.

Otros que tentaron después la misma empresa tuvieron peor suerte. El buque holandés enviado en su busca, sólo encontró cadáveres.

Desde esa época todo ha cambiado, y ahora los viajeros pueden hallar en el Spitzberg alojamientos confortables para desafiar la intemperie. Y si lo de las minas carboníferas se confirma, aquel país desolado será pronto un emporio de riqueza.

INVITACION

Tenemos el honor de invitar á usted á visitar nuestra casa central, Defensa 429, Buenos Aires; nuestro quiosco en la Exposición Industrial ó nuestra sucursal en Rosario, San Luis 1273, donde están expuestas las novedades en LÁMPARAS Á ALCOHOL CARBURADO, especiales para el uso en su quinta y estancia durante el veraneo.

Sociedad anónima "LA TEUTONIA"

EL GERENTE.

¿No puede Vd. venir?

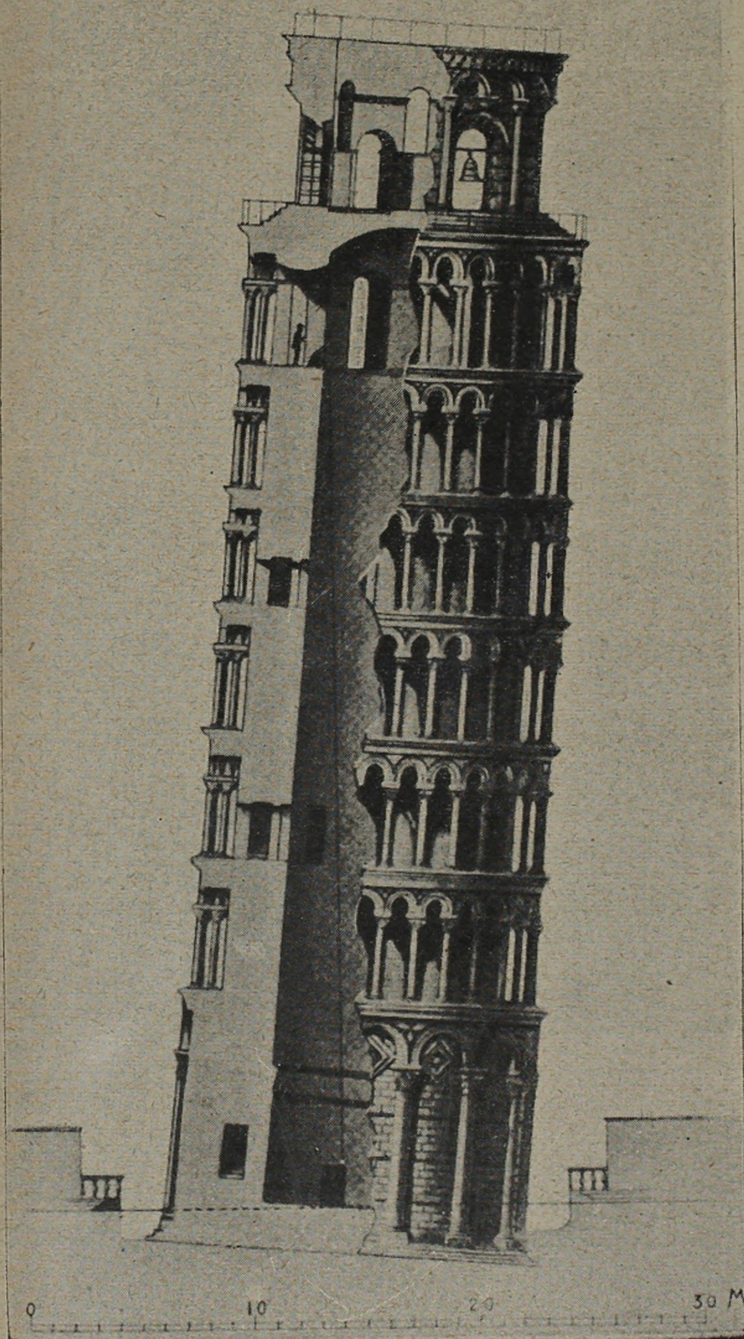
Entonces desprenda esta hoja, anote en ella claramente su nombre y dirección, y le enviaremos nuestro último catálogo ilustrado con precios.

¿Caerá la torre de Pisa?

La torre inclinada de Pisa goza de una celebridad universal. Su inclinación ha preocupado en todo tiempo á los sabios, los artistas y los curiosos.

Los antiguos escritores de Pisa, en su localismo algo cándido, veían en la inclinación de la torre un efecto buscado por el arquitecto, para poner de relieve su habilidad. Como la primera piedra de la torre se puso en 1174 y la construcción, bastante intermitente, no terminó hasta 200 años más tarde, es bastante difícil conocer las verdaderas intenciones de todos aquellos arquitectos. Pero, á pesar de todo, cuesta trabajo creer que hayan premeditado esa inclinación, más que atrevida.

La hipótesis más plausible es la que atribuye la falta de verticalidad de la torre á la escasa solidez de un subsuelo muy poco estable.



Corte y perspectiva de la torre de Pisa

El gobierno italiano ha nombrado una comisión encargada de esclarecer el asunto, resultando de sus trabajos que si la torre se inclina es porque está mal cimentada y en terreno muy movible. Poco á poco, la inclinación aumenta, y si no se adoptan precauciones, la torre podrá un día caer de golpe sobre el suelo.

Las investigaciones de la comisión han revelado los hechos siguientes:

1.º La torre descansa en sus cimientos sobre una planicie cuyo diámetro no excede del de la superestructura.

2.º Los cimientos, que se consideraban siempre de 8 metros de profundidad, no llegan en realidad sino á 3m.60 bajo el suelo.

3.º Un manantial subterráneo destila en el contacto de los cimientos con el suelo permeable situado sobre ellos. El agua los deteriora incesantemente. En 1839 se abrió un depósito cerca de la torre para desecar la especie de cauce que se había formado y para mantener en buen estado la base del edificio. Pero ese depósito se abrió á mucha profundidad y el agua fué extraída violentamente con bombas, lo que produjo grietas peligrosas en los cimientos.

4.º La inclinación de la torre, cuidadosamente medida en 1829 por Cresy y Taylor entre el primero y séptimo de los pisos, resultó ser de 86'5 milímetros por cada metro de altura. La inclinación actual, medida ópticamente por el profesor Pizetti y con la plomada por los ingenieros Cuppari y Bernieri, es de 92 milímetros por metro. El aumento ha sido, pues, de 5,5 milímetros por metro. La comisión no ha podido decidir si el fenómeno se ha producido gradualmente ó de un modo brusco al abrirse el pozo en 1839 ó en el temblor de tierra de 1846 que, según un cronista de la época, hizo oscilar el edificio de un modo aterrador.

La comisión estima que la torre de Pisa aún tiene una estabilidad satisfactoria; pero es lo cierto que si Italia quiere conservar esa maravilla arquitectónica hará bien en tomar serias medidas de protección. Desde luego será indispensable reforzar convenientemente los cimientos de la torre, ahondándolos hasta donde un cálculo prudencial determine, para lo cual puede servir perfectamente el cemento armado, que permite vencer grandes dificultades.

El general Thaon di Revel

El 3 de septiembre falleció en Como, á la edad avanzadísima de 93 años, pues había nacido en Génova en 1817, este insigne general, cuyo nombre iba unido á las épicas luchas que precedieron á la constitución de Italia. En 1834 entró á servir en el arma de artillería; peleó contra los austriacos en Milán y Novara; estuvo en la guerra de Crimea, donde fué ascendido á comandante y se distinguió mucho en las campañas de 1859 y 60 en San Martino, las Marcas y Umbría, ganando en Ancona el empleo de coronel. Más tarde fué instructor militar del príncipe Humberto; peleó en 1866 contra los austriacos, tomó en nombre del gobierno italiano posesión de Venecia y al siguiente año fué ministro de Guerra en el fugaz ministerio Ratazzi. Era diputado desde 1857, y en 1879 se le nombró senador.

Pasó á la escala de reserva en 1886 y obtuvo el collar de la Annunziata en 1905.



El conde y general Génova Thaon di Revel

Compañía Industrial de Electricidad del Río de la Plata

Completando con su elegante silueta y su caprichosa iluminación el artístico frente de la Exposición Industrial, surge el pabellón ocupado por la Compañía Industrial de Electricidad del Río de la Plata. Corónale una torre de acero calada como trabajo de marquetería y sírvele de remate una esfera armilar, que cuando á la noche se ilumina con sus faros de color celeste, hace soñar con espacios ilimitados y misteriosos, donde los gnomos de la electricidad desarrollan sus fantásticas creaciones.

En ese pabellón, uno de los que más atraen la atención del visitante, expone sus productos, así como sus máquinas y artefactos, la poderosa Compañía Industrial de Electricidad del Río de la Plata, y las máquinas, bombas, ascensores, dínamos, carbones, todo lo que en aquel santuario de la industria se exhibe y cuanto sirve de ornato y coronación al edificio, la iluminación que le decora y hasta la potente sirena que marca el horario oficial de la Exposición, todo es producto de la compañía expositora.

En el centro del local un precioso ascensor funciona con notables perfeccionamientos, que hacen imposibles los efectos desgraciados de ningún accidente. Si el cable se rompe, el ascensor queda detenido instantáneamente en el sitio mismo donde se hallaba al ocurrir el accidente. Si se trata de abrir la puerta antes de que el ascensor llegue á su punto debido, se detiene también y no vuelve á funcionar hasta después que la puerta está cerrada, y así sucesivamente pueden describirse maravillas del mecanismo prodigioso.

En uno de los costados funcionan: un freno para máquinas y varios modelos de bombas, eléctricamente movidos. Esas bombas á pistones, también por fuerza eléctrica impulsadas, son aspirantes é impelentes, y las hay que automáticamente comienzan á funcionar tan pronto como los flotadores del depósito acusan falta de agua y suspenden también automáticamente el trabajo en cuanto los flotadores suben y acusan existencia suficiente de agua en el tanque. No puede llevarse la perfección á más alto grado. Dínamos, cuadros reguladores, transformadores de energía eléctrica, en suma, de cuantas aplicaciones de la electricidad á la mecánica son conocidas, de otras tantas exhiben muestras perfeccionadísimas en ese local, desde el modesto bibelot, donde se puede encender el cigarro hasta el poderoso taladro portátil, desde el elegante aparato para lacrar un pliego hasta la diminuta en tamaño, pero poderosa en energía cocina eléctrica, de todo exhibe muestras el vistoso pabellón.

Una industria exclusivamente explotada en el país por la compañía expositora, es la de la fabricación de carbones para alumbrado eléctrico. Las más poderosas lámparas de arco voltaico como los más elegantes y diminutos focos de "boudoir", eran tributarios hasta ha poco tiempo de Alemania, Francia y Norte América, para los carbones de sus proyectores. Hoy esa tributación ha terminado, y una de las fábricas que la compañía tiene establecidas en Palermo está dedicada á esa fabricación, que ha desalojado toda competencia extranjera. Los faros, los focos del alumbrado público de todo el país y las instalaciones particulares, usan los carbones de la Compañía Industrial, única que en todo el territorio de la República produce la industria privada.

Los talleres metalúrgicos producen toda clase de piezas de maquinarias de hierro fundido y forjado, así como vigas, hierros en T y doble T, con remaches á fuerza de aire comprimido. Techumbres, cabriadas, tanques, galpones, poleas, transmisiones, columnas artísticas y otras para revestimientos, basamentos, pedestales, capiteles y, en fin, cuanto la arquitectura moderna pide á la metalurgia, otro tanto se encuentra en esa fábrica de material de hierro, que hoy se halla en el apogeo de la prosperidad y de la reputación.



Los electrodos para carburos de calcio forman otra especialidad de la fabricación, así como los accesorios para fabricar dínamos.

La representación de las fábricas de Franco Tosi, de motores y calderas á vapor, motores á gas pobre y de aceites pesados, de Legnano (Italia), y la de la Compañía Alemana de Electricidad de Berlín amplían considerablemente el radio de acción de la Compañía Industrial de Electricidad del Río de la Plata.

Para el que recorre con propósitos de estudio la Exposición Industrial, lo mismo que para el que pasea su curiosidad despreocupada por el local del brillante certamen, la visita á este pabellón se impone y resulta atractiva é interesantísima.

La travesía de los Alpes en aeroplano

El grupo del Simplón que los aviadores debían superar en su vuelo del 18 al 23 de septiembre.—Abajo, á la izquierda, el aviador peruano Chaves, cuyo triunfo le costó **la vida.**



Briga, estación de partida para la travesía de los Alpes en aeroplano



Chaves elevándose á 2.000 metros de altura en la dirección del Simplón

Sarah Bernhardt, bisabuela

¡Lorenzaccio, la Princesa Lejana, el duque de Reichstadt! La admirable actriz trágica, que encarna hoy todavía con tal encanto la adolescencia soñadora del ex rey de Roma; la que, bajo el disfraz resucita la elegancia y la juventud de los héroes y heroínas de Alfredo de Musset, de Alejandro Dumas, hijo, Edgard Gross, nieta de Sarah Bernhardt, es madre de un hermoso niño. Véanse las cuatro generaciones en esta fotografía: Sarah Bernhardt, Mauricio Bernhardt, su hijo; Mme. Gross, su nieta y por fin el bebé, que termina la serie, por ahora. Y decimos por ahora, porque si Sarah Bernhardt, que parece haber hallado el secreto del agua de Juvencio, se da maña para disimular diez y ocho años más, ascenderá á la categoría de tatarabuela, sin perjuicio de conservar su aire aniñado.

Sarah Bernhardt (de 66 años, que representa en ''L'Aiglon'' á un joven de 19) con su hijo, su nieta y su biznieto

TIENDA LA [D…]

Todos nuestros modelos de vestidos se distinguen siempre por su elegancia y confección esmerada.

N. 1. **Precioso traje** de brin puro hilo, todos los colores y negro, adornado con cuello, botamangas y presillas de tusor chinesco. **Gran réclame, $ 19.50**





N. 4. **Elegante traje** de shantung puro hilo, todos los colores y negro, adornado el cuello y botamangas con soutache. **Gran ocasión, $ 24.50**



UN REGALO

Batones de muselina, blancos, á cuadros ó rayas, á. . . . $ 2.25
Los mismos modelos, en percal francés, á. . . . . $ 2.90

N. 6. **Bonito vestido** de casimir delgado pura lana, en colores y negro, cuello de satén de seda, forrado en sarga de seda, á. . . . . $ 44.50

La sección modas ofrece 1500 sombreros en distintos modelos, al único precio de. . . . . $ 6.90







N. 3. **Espléndido traje** confeccionado en sarga de pura lana azul y negra, calidad riquísima, cuello y botamangas de satén, forrado el saco en seda, á...... **$ 68.50**

Sigue con gran éxito nuestra exposición de blanco y lencería.

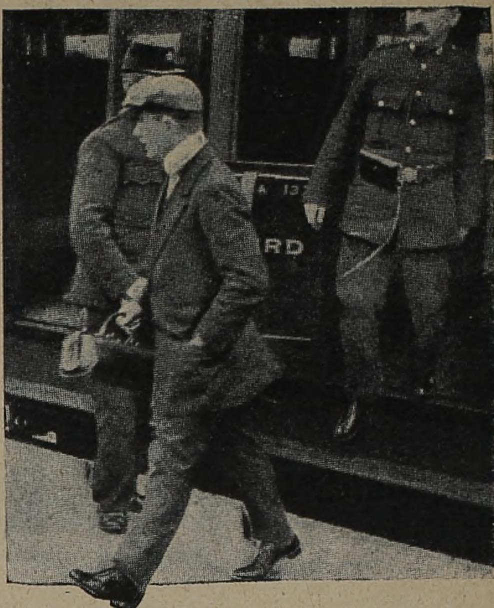
N. 24. **Elegantísimo traje** confeccionado en tusor de seda, variedad de colores, adornado con cuello de seda y soutache, forrado en satén de pura seda. **Excepcional, á...... $ 85.—**

N. 5. **Moderno** traje de tusor de hilo, calidad lo más fino, adornado con presillas del mismo brin y botones dorados, **$ 46.50**

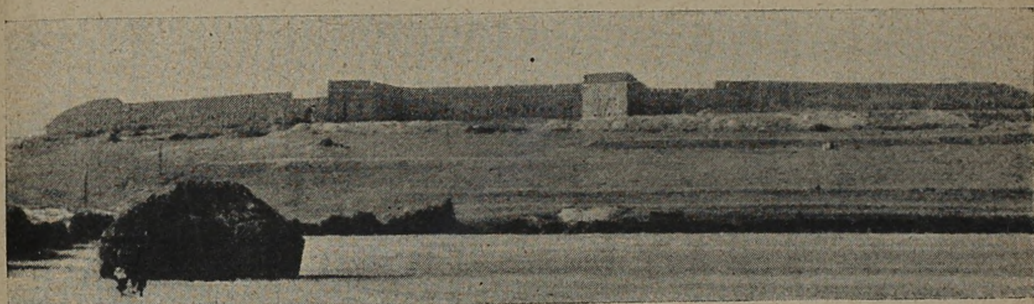
La sección créditos tiene el agrado de participar á usted que puede efectuar sus compras abonándolas en 10 mensualidades, sin interés ni recargo alguno, ó sea en las mismas condiciones que las compras al contado, pudiendo adquirir en esta forma cualquier artículo de la casa incluso los de saldo y réclame.

El espionaje en Inglaterra

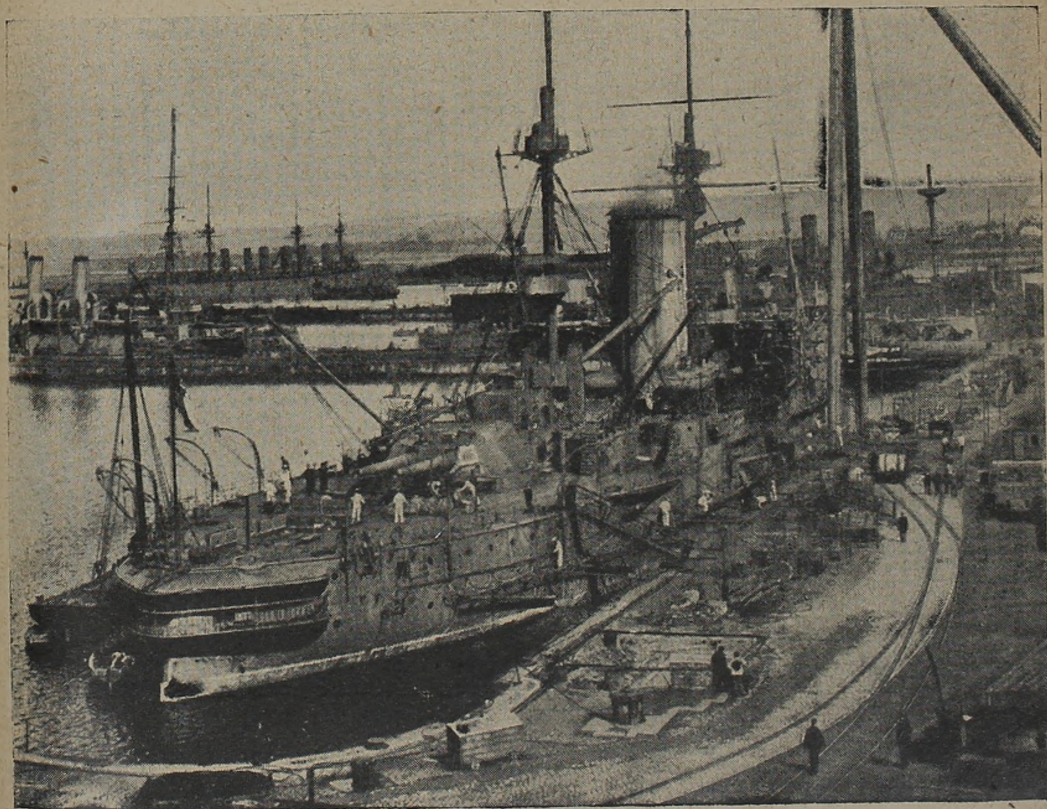




El teniente alemán Helm, del batallón 21 del regimiento de Nassau, preso en Portsmouth como espía



El fuerte Widley, que domina el puerto de Portsmouth, y que dibujó el teniente Helm



El puerto de Portsmouth dominado por los fuertes



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 6 Á 80 AÑOS)

FUNDADOR Y COLABORADOR: EUSTAQUIO PELLICER

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: PIEDRAS 150

Año VII — Buenos Aires, 22 de Octubre de 1910 — N.º 308

Cambalache

La que dió, era más alta; pero la que recibe, no es menos cómoda.

Charlas del pebete

—¿Qué opina usted del mensaje presidencial?—me preguntó el otro día don Lupercio.

—¿Usted cree que yo puedo tener opiniones acerca de esos documentos tan olímpicos?

—¿Y por qué no? Por ahora, los que nos cercaban levantaron el bloqueo; quiero decir que ya no estamos en estado de canuto.

—Es usted harto metafórico, don Lupercio. Y bien, mi opinión "es sencilla y horrible" como diría Tolstoï: todos los mensajes se parecen, ya sean de rey ó de Roque.

—Sin embargo, nuestro eximio Sáenz es lo que se llama un hombre de pluma.

—Todos los políticos, especialmente si han tenido vistas á la diplomacia, hacen á pluma y á pelo. El mensaje á las Cámaras es una buena pieza de oratoria política y reune las condiciones exigidas por los preceptistas á este género de escritos, á saber: falta de claridad, sobra de redundancias: estilo pomposo, semiafirmaciones condicionales, entre col y col lechuga, y una de cal y otra de arena.

—Fíjese usted, sin embargo, en la fuerza con que hace resaltar el nuevo presidente que ha sido elegido por la mayoría de la nación y no por un grupo.



—Hago justicia á su sinceridad suponiendo que eso se figurará él; pero usted y yo estamos más enterados y sabemos que quien le ha elegido fué, ni más ni menos, que Figueroa Alcorta. Si éste hubiese tenido cualquier otro candidato aceptable ó medio pasable siquiera ¿cree usted que á fuerza de intervenciones no le hubiese aceptado también lo que llaman la mayoría de la nación?

—Hombre, en conciencia... me figuro que sí.

—Y yo me figuro que don Roque también se lo figura, por más que se las eche de ungido del pueblo por inspiración del espíritu santo, como algunos papas de los tiempos antiguos. Pero también acepto esta versión, con tal que se me conceda que el espíritu santo no se presentó ahora en figura de paloma, sino de pajarraco de mal agüero.

—Pues don Roque no se ha quedado corto en el capítulo de elogios á ese pájaro, digo, á ese espíritu.

—La verdad es que con él se ha portado como un ángel. Le sacó del panteón, faltando á todas sus costumbres; le ciñó la banda, en vez de obligarle, como á tantos otros, á que se pusiera la venda y hasta creo que le ha regalado el primer ministerio. Más no se hace ni por un hijo, y estoy en que don Roque no debió haber insistido tanto en raspar su ejecutoria y en hacer olvidar su preclara estirpe; pues al fin, el vice, no era un cualquiera. Yo le estaría muy agradecido si me hubiera hecho presidente, y se me daría tres cominos y medio poroto de lo que dijeran en Europa, se maliciasen en Africa y murmuraran en Asia y en las islas de la Sonda.

—Ya se habrá usted informado por el mensaje de que estamos en paz y en gracia de Dios con todo el mundo.

—Lo suponía sin que me lo dijeran, y por eso me llamó la atención que se hablase de la necesidad de seguir comprando barcos, cañones y demás herramientas fraternales y caras. Pero la moda de nuestros tiempos parece que consiste en jugar con el revólver cargado y en mondarse las uñas con la navaja cuando se habla con amigos: dicen los políticos que este sistema fomenta de un modo bárbaro las simpatías.

—Así será. También se habrá usted enterado, por el mensaje de Sáenz Peña, de que aquí somos todos muy ricos y de que hasta los atorrantes se ven empujados á la opulencia sin saber cómo, ni cuándo, ni por dónde.

—Es cierto; y al saberlo me he puesto á temblar; porque cuando los gobiernos empiezan á ver esas visiones tan raras, sienten escrúpulos de conciencia, temen haber derrochado poca plata, negocian empréstitos, hacen emisiones y aumentan los tributos.

—Yo creí que en este punto se había llegado al punto final.

—Nuestros financieros no salen de la coma; siempre se quedan con ganas de comer y por eso tienen al país en estado comatoso. Observe usted que no hay una palabra de censura para los derroches del centenario.

—Pero, en cambio, seamos justos, se habla de la conveniencia de moderar algo la lluvia de pensiones.

—Y ahí se pisa el poncho el mensaje. Lo que hay que hacer es generalizarlas hasta que alcancen á todos los ciudadanos sin distinción de fortunas. ¡Ya, para lo que falta!...

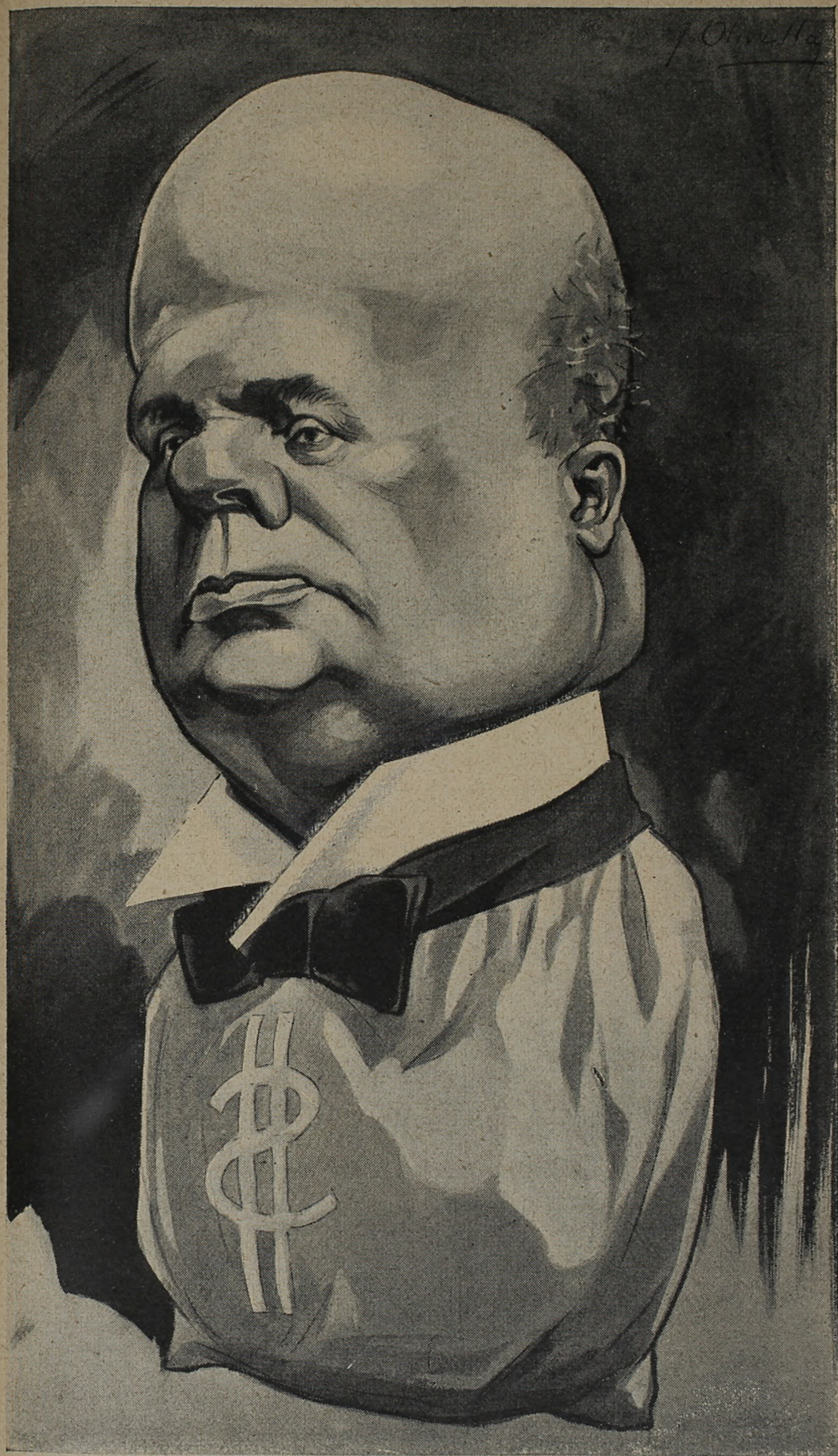
—Puede que tenga usted razón. Al fin y al cabo, en un país en que todo huésped del Hotel de Inmigrantes se hace rico en un par de años, no hay para qué andar en esos regateos mezquinos. Una especie de "income-tax" que pagarán los plebeyos para librar á los descendientes de patricios de las vulgaridades del trabajo. Y del nuevo gabinete ¿qué me dice?

—Que viene á confirmar, una vez más, la ley de las compensaciones. Ahora que el clericalismo anda de capa caída hasta en España y Portugal, podemos ostentar aquí un ministerio de "calambucos" que rezarán el rosario al celebrar consejo y se arrodillarán á cada momento, hasta en las veredas. Esto edifica y usted ya sabe que estamos muy necesitados de edificación para que bajen los alquileres.

P B T.

DE MI GUIGNOL

Doctor José M.ª Rosa



Fuéle á Rosa confiada
la Hacienda, y es una cosa
que encuentro muy bien pensada,
pues nadie mejor que un *Rosa*
para la Casa *Rosada*.

Lo que yo hubiera dicho y hecho

Yo, francamente, hubiera hecho las cosas de otro modo.

El día en que vinieran á buscarme á mi casa, para llevarme al Congreso, me vestiría muy bien, estrenando el traje de frac, vulgo futraque, el sombrero, los zapatos y hasta la camisa. Me pondría los guantes blancos, la corbata del mismo color, y con estas blancuras y las de la pechera, resaltando sobre lo negro de la vestimenta, parecería una golondrina.

Luego, bajaría por la escalera, porque eso de bajar por el ascensor me parece un contrasentido, subiría al carruaje y me dejaría conducir al Palacio de Oro, muellemente reclinado en el asiento y fumando un habano de los más aromáticos y sabrosos. Aquella sería mi primera breva.

Después, sin hacer caso de las aclamaciones de la multitud durante el trayecto, al llegar al temp'o de las leyes... en construcción (las leyes y el templo, las dos cosas), penetraría en el recinto, y encaminándome directamente adonde estuviera del Pino, junto á la mesa de la misma madera que su apellido, prestaría juramento sin interés bancario ni usurario, ni de ninguna clase, como se presta entre amigos.

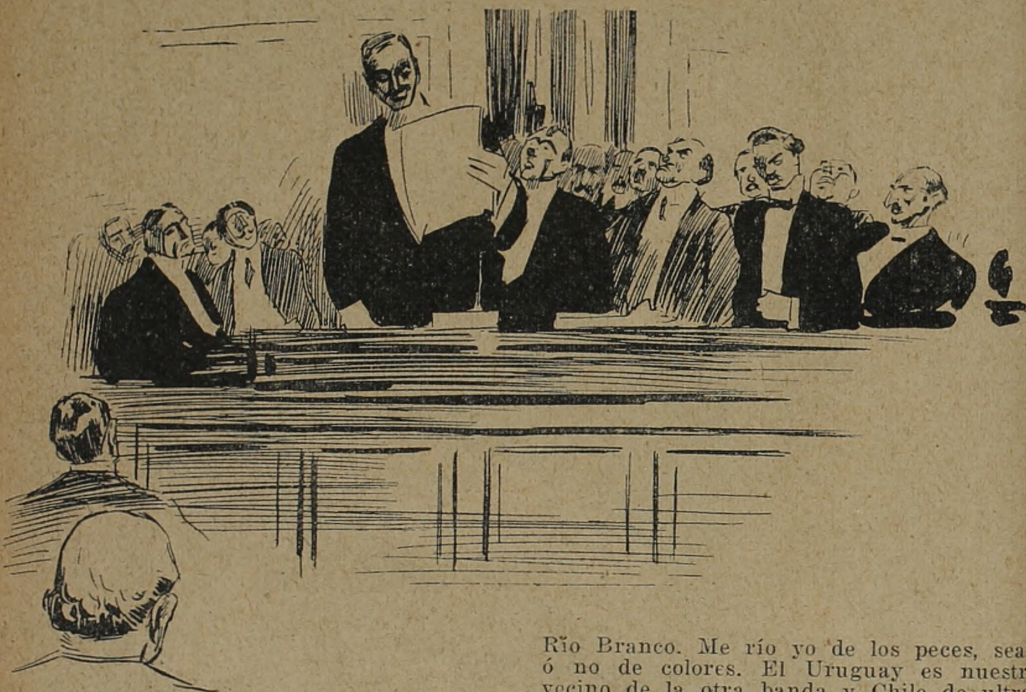
En seguida, volviéndome para que me vieran por la verdadera cara los concurrentes á la asamblea, el respetable público y las señoras, llamaría á un mensajero para que me trajera el mensaje (el recibidor no tiene que pagar nada) y una vez en mis manos ese documento se lo daría á un ordenanza para que lo leyese, evitándome esa molestia.

Si el ordenanza no sabía leer, se lo daría á otro que no fuese tan analfabeto. Y he aquí ahora ese documento:

"Señores senadores, señores diputados: Acabo de prestar el juramento que se llama de ley. Luego no es falso. Ya soy presidente, aunque me esté mal el decirlo, pero la modestia tiene sus límites amojonados y ya no puedo extralimitarme. Aquí estoy, porque he venido. Mi programa es selecto, variado, ameno y entretenido. No os diré, como han dicho mis predecesores, que voy á hacer un gobierno de todos y para todos. Yo prefiero los sobretodos y haré lo que se me antoje. ¿Por qué? Porque en este momento me siento embarazado. Es mucha la carga que pesa sobre mis hombros. Estoy muy cargado. A mí me han elegido mayores de edad. Luego me eligió una mayoría. Añádase que algunos eran mayores del ejército. Según dicen, han votado por mí hasta los muertos en algunos puntos. Esto indica que los interventores no eran muy vivos.

Mi política internacional es más clara que el agua. Confraternidad universal, porque todos somos hermanos por nuestro primer padre que era un Adán. Yo quiero estar bien con todo el mundo, así sea este Nuevo, como la vieja Europa. Yo vengo de ver á la vieja. En Italia, en España, en Portugal, en Suiza, en Francia, por doquier no se habla más que de Buenos Aires, con motivo del Centenario ó sin motivo alguno. Se pregunta si es cierto que los aires son aquí tan buenos, y al contestar afirmativamente, nos dicen que ya estamos frescos.

En el Brasil he visto dos ríos. Uno de agua, el de Janeiro; otro de carne y hueso,



Río Branco. Me río yo de los peces, sean ó no de colores. El Uruguay es nuestro vecino de la otra banda y Chile de ultracordillera. Lo que yo siento es no haber estrenado el vagón blanco que ha quedado ya inservible. Pero todo se andará y espero que no ha de faltarme estando ya en este tren, el tren rodante.

Mi política interna es muy sencilla. Yo quiero el despertar cívico. No me gustan los hombres que en cuanto toman *un cívico* se duermen. Yo quiero que todos echen votos, y que no blasfemen. Que voten en las urnas, que no escupan sobre la vereda y no fumen en los tranvías.

La cuestión social también me preocupa. No debe haber cuestiones. Aquí unos son pobres y otros ricos. Lo mismo pasa en todas partes y se pasa por todo. Simpatizo con el impuesto á los latifundios, y así, debe cobrarse á todo el que tenga mucho terreno, lo mismo que á los oradores que pronuncian discursos kilométricos. El campo de la elocuencia debe ser dividido en pequeños lotes de discurso. Sé que se proyecta construir viviendas para empleados y para obreros. Los empleados tienen bastante con el sueldo. Los obreros que vivan en Palacios (Alfredo L.).

En finanzas, debemos conformarnos con gastar lo que tenemos. En instrucción, con enseñar lo que se pueda ver, y así sucesivamente. Señores: que cada cual haga de su capa un sayo, y con esto me retiro, para que me den el bastón y la banda, porque desde hoy me corre el sueldo."

El del Verde Gabán.

Exito policial



La más importante captura efectuada en el año

A rey muerto...



—Buenas tardes, Sinforosa.
—¿Qué andás haciendo, che, Rana?
—Yo, atorrando ¿y vos, qué vientos
han dao aquí con tus raspas?
—Pues á echarte una manito
en lo que hacés.
—Muchas gracias
por la despontaneidá
con que te ofrecés.
—De nada.
Sabés que lo hago con gusto,
así es que no hay por qué darlas.
—¿Y Epifanio?
—Yo qué sé.
—¿Que no sabés? ¿Pues no estaba
viviendo con vos?
—A medias.
—¿Cómo á medias?
—Sí, che, Rana,
yo con él nunca he querido
estar demasiao ligada.
¡Conque así y todo bien sabe
Dios que he gastao mucha plata
para mantenerlo!
—¿Vos
lo mantenías?
—Le daba
de vez en cuando algún cobre
pa el puchero.
—¡La gran flauta,
que poca vergüenza tienen
algunos! Y él siempre estaba
diciendo que vos vivías
con mucho lujo en tu casa
porque él traia cada mes
vainte pesitos.
—Las ganas;
él nunca me ha dao ni medio,
yo era, en cambio, quien le daba
para sus vicios. Sabés
cómo le gusta la grappa,
pues bueno, todos los días
era yo quien le pagaba
la copa y los cigarrillos.
—¿Y él á vos, che?
—Ni las gracias.
Y entodavía una vez
el muy bestia me echó en cara
un frasquito...
—¿De vitriolo?
—¡Que sos bárbaro, che, Rana!
De una esencia pa el cabello,
que mientras que lo afeitaban
calotió en la barbería
y me lo dió. Mirá, Rana,
olé.
—¿Te has vuelto andaluza?
—¿Yo?
—Como vi que empezabas
diciendo: ¡olé! craí qu'ibas
á salir por sevillanas.
—Decía que olás la esenc'a
pa que apreciés vos si es mala.
—¿A ver, che?... ¡Pucha que peste!
Salí, salí, desaparta
la cabeza.
—Ya ves vos
lo que ése me echaba en cara.
—¡Qué rico tipo! Decime,
pero vos ¿por qué le dabas
á ese atorrante ni un medio?
—Pues porque me acompañaba
de vez en cuando.
—Y ahora
¿no tenés nadie?...
—Ni ganas.
—Lo digo, porque si acaso
querés que saque la cara
yo por vos alguna vez
ó que te acompañe...
—Rana,
¿no dirás luego lo mismo
que ese sinvergüenza?
—Vaya,
no me comparés con él.
—Bueno, venite á mi casa.

SERRUCHO.

LA SEMANA A TRAVÉS DEL OBJETIVO

El Gran Premio Nacional



El doctor Benito Villanueva saludando á la señora Rosa González de Sáenz Peña, á la llegada del presidente al Hipódromo Argentino



El doctor Sáenz Peña dando el brazo á la señora Dalinda Riera de Portela



Señoritas Julia, María y ...esa Cazón y Cristina Elía



Señoras Agustina Luro de Sansinena, Sara Madero de Anchorena y Felisa Ortiz Basualdo de Alvear



Señora Palacios de Bunge y señoritas de Bunge y Palacios



Comentando una carrera



En la ''pelouse''

El embajador del Brasil



El embajador á la salida de la Casa de Gobierno, después de su recepción oficial

Dr. Alberto Fialho, enviado extraordinario del Brasil y su señora esposa Sara Hamilton de Fialho

El retiro de M. Thiébaut



El ministro de Francia, M. Thiébaut, pronunciando su discurso en el banquete que le dieron sus connacionales en el Club Francés, con motivo de su retiro de la legación



Grupo de concurrentes al te dado en el Club Francés á Mme. Thiébaut por familias de la colectividad francesa

ENLACES



Srta. Julieta Viale del Carril con el Sr. Carlos A. Peña



Srta. Sofía Leanes con el Sr. Enrique Resta



Srta. María Isabel Vayo con el Sr. Alejandro Hume



Srta. Luisa Margarita Chaves Ibarlucea con el Sr. Horacio Walger

CASTRO RIVERA

Viaje de instrucción de la Escuela Superior de Guerra



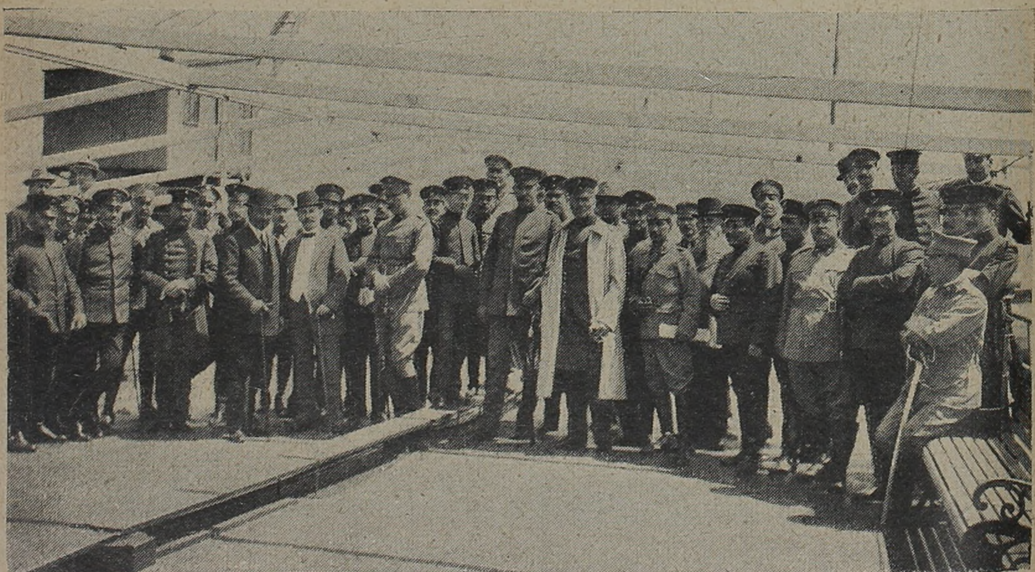
El ministro de Guerra, general Vélez, subiendo al vapor "Londres"



El ministro hablando sobre el trabajo que va á efectuarse en Misiones



El subdirector de la escuela, teniente coronel A. Sosa, recibiendo la lista de los presentes



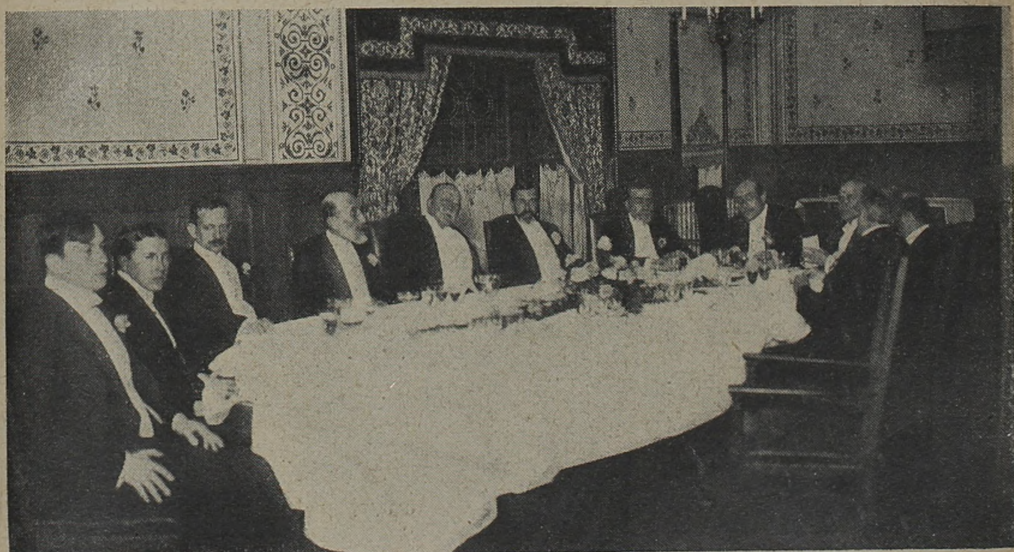
El ministro de Guerra y el personal de la Escuela Superior en "pose" para "P B T"



Recepción dada en el Círculo Militar en honor del general chileno Pinto Concha



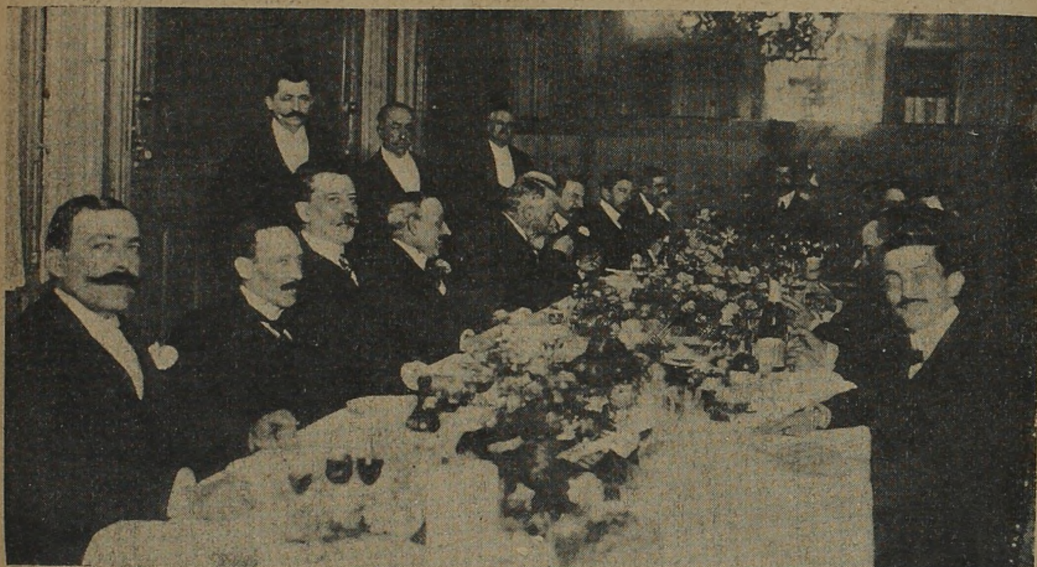
El "lunch" en la recepción dada por el Centro Naval en honor de los marinos brasileños



Banquete ofrecido por el gobernador de Córdoba, doctor Garzón, al doctor Victorino de la Plaza



Banquete ofrecido en la legación del Brasil á la oficialidad de los buques brasileños venidos con motivo de la transmisión del mando presidencial



Banquete dado por los miembros del Concejo Deliberante al ex intendente Güiraldes



Los legisladores italianos que visitaron á la Argentina, honorables Pantano, Durante y Castellino, en el banquete que les dieron conocidos representantes de la colectividad italiana.

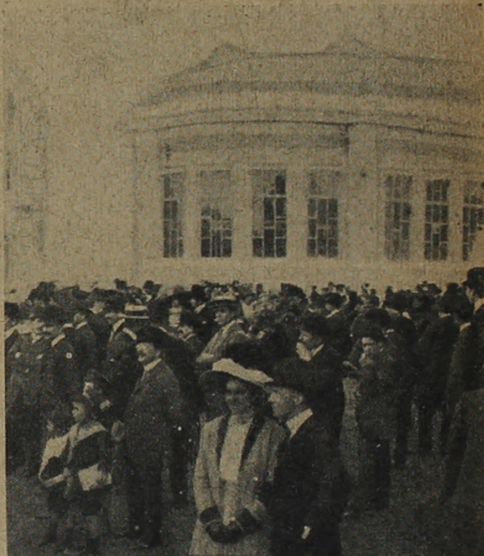
El pabellón de Tucumán, Salta y Jujuy



Llegada del presidente doctor Sáenz Peña y del vicepresidente á la Exposición Industrial, para inaugurar el pabellón de Tucumán, Salta y Jujuy



El doctor Estanislao S. Zeballos



Parte del numeroso público
Esperando la apertura del pabellón



La comisión dirigiéndose á abrir el pabellón

Los delegados chilenos en el Campo de Mayo



Cambiando saludos á la llegada

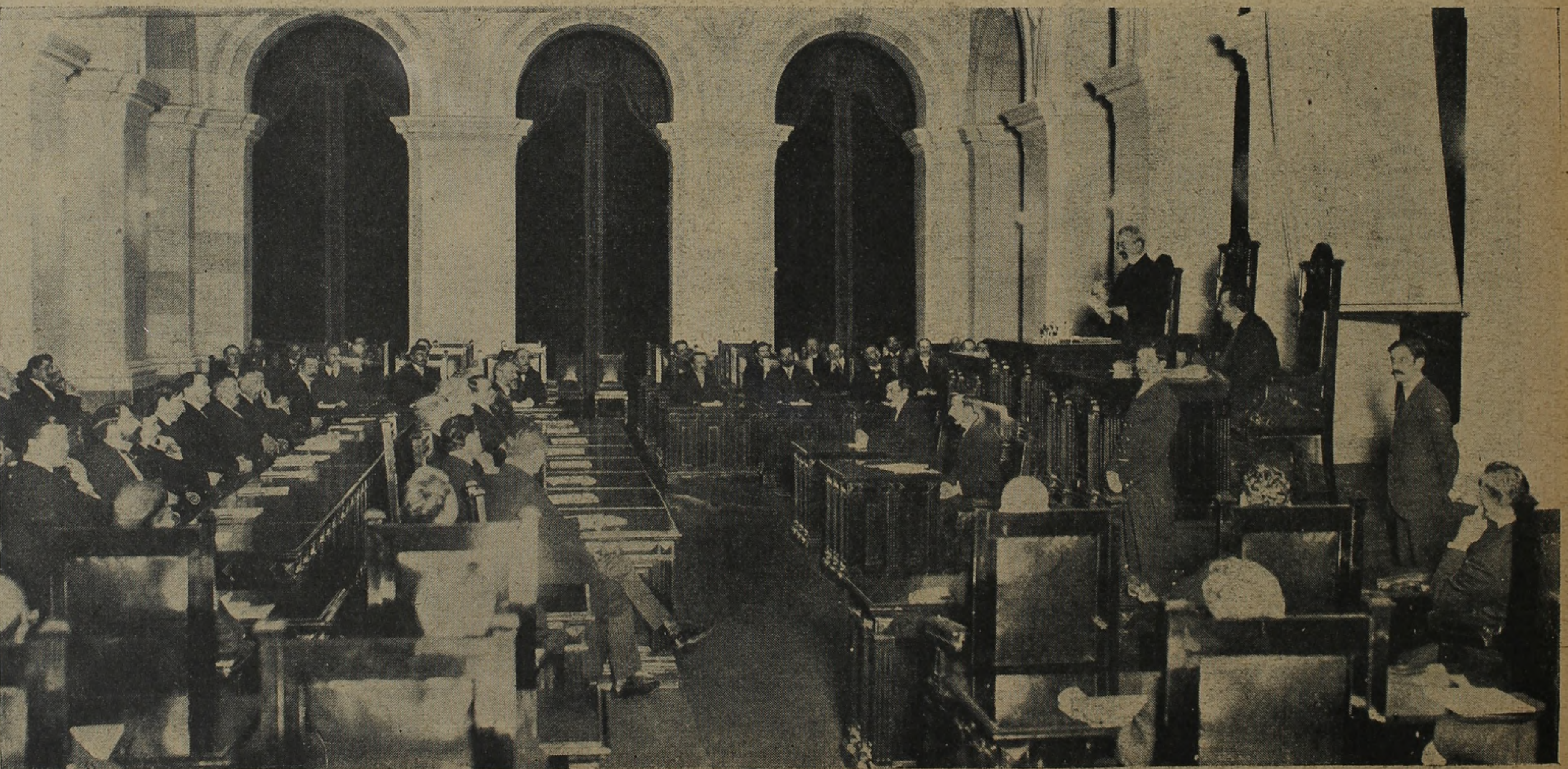


Los visitantes viendo el rancho



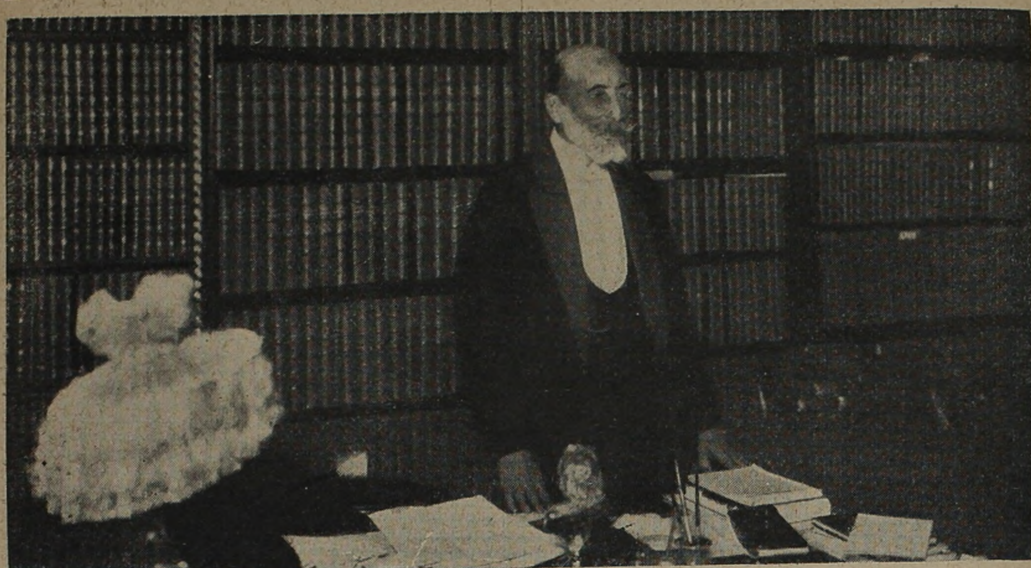
Presenciando las maniobras

Inauguración del Congreso Ferroviario

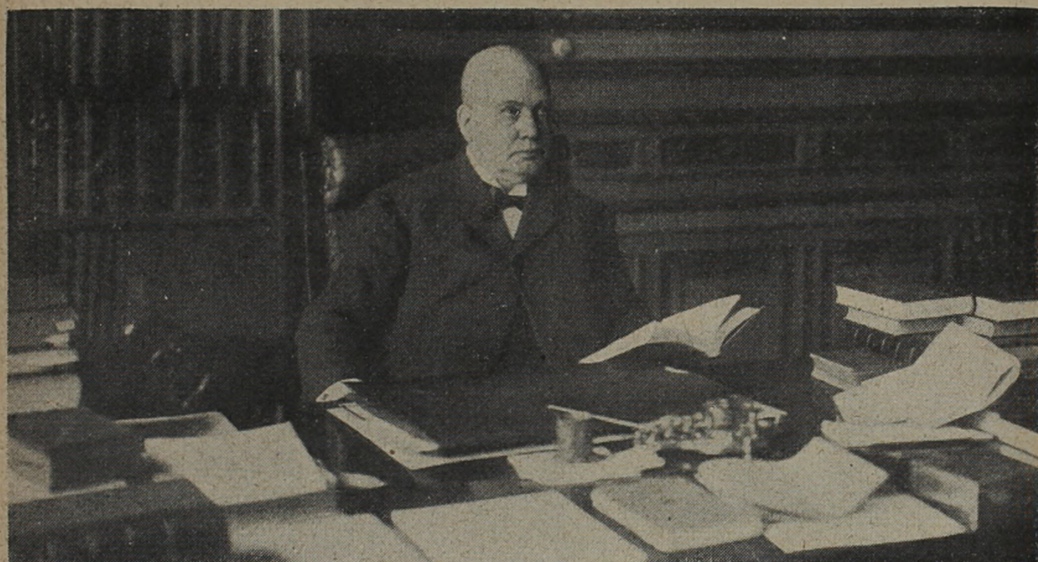


El ministro de Obras Públicas, doctor Ramos Mexía, leyendo su discurso en la sesión inaugural

Los nuevos ministros



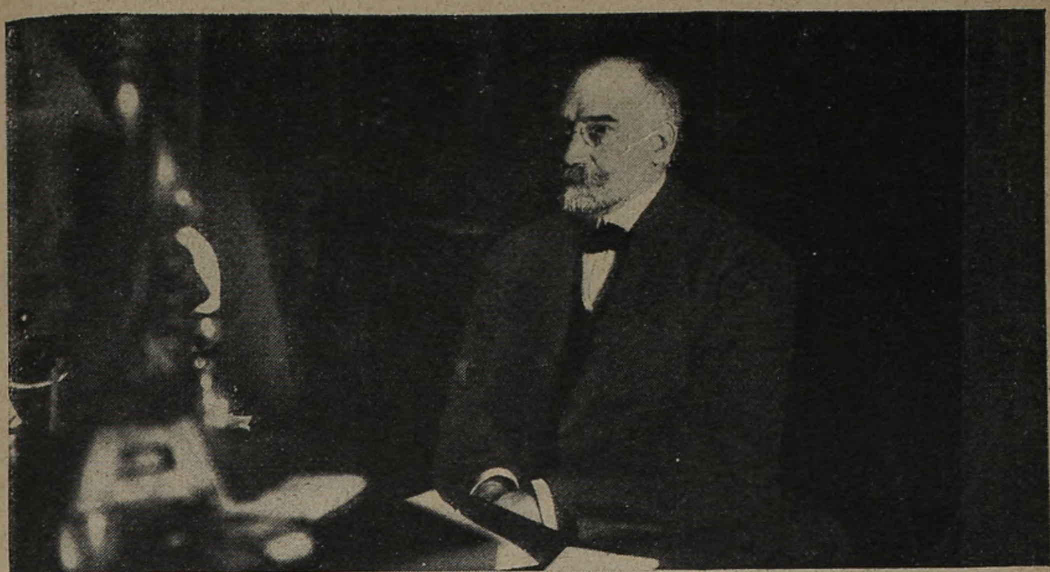
El ministro del Interior, doctor Indalecio Gómez, de etiqueta y trabajando



El de Hacienda, doctor Rosa, en su despacho



El de Guerra, general Vélez, despachando



El ministro de Marina, capitán de navío Sáenz Valiente, en un momento de reposo para la "pose"

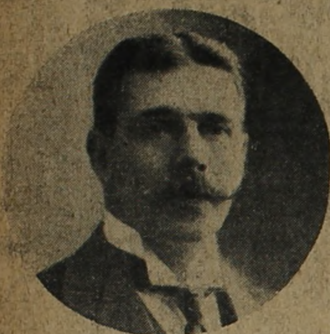


El ministro de Obras Públicas, doctor Ramos Mejía



El ministro de Agricultura, doctor Eleodoro Lobos, el doctor Mario Sáenz, subsecretario, el director de la división de Ganadería, doctor José León Suárez, y el secretario privado señor Emilio Pellet (hijo).

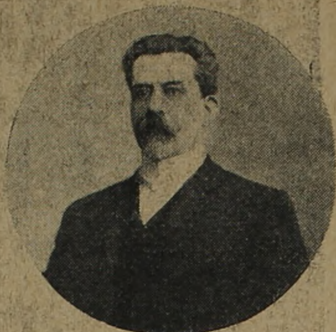
Nuevos funcionarios



Dr. Rafael Castillo, director de Correos y Telégrafos



Dr. Joaquín S. de Anchorena, intendente municipal

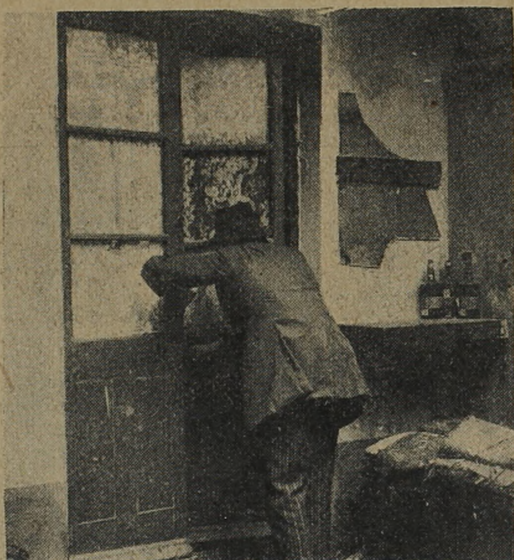


Sr. Francisco Cayol, nombrado administrador de la aduana de la capital.

El asesinato de la calle Cangallo



Frente de la casa Cangallo, 1269, donde se cometió el crimen

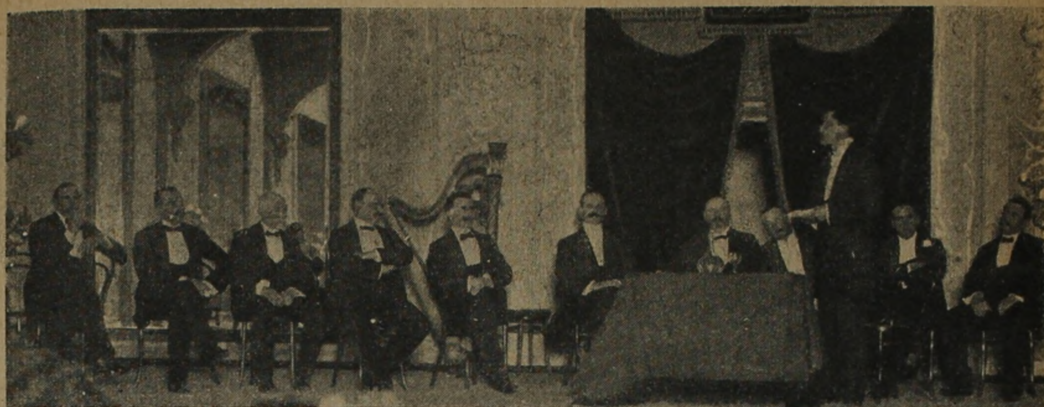


La puerta de la pieza, que lleva el número 13



La víctima Manuel Costa y la habitación donde se cometió el asesinato

Conferencia



El nacionalista irlandés diputado Mr. Richard Hazleton dando su conferencia

Banquetes

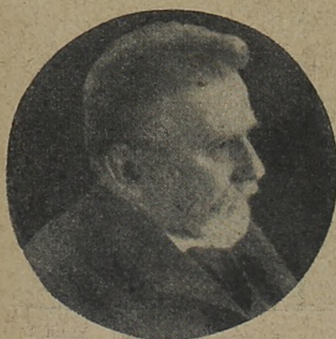


Banquete dado por el ministro del Brasil al ministro de Relaciones Exteriores y al embajador brasileño doctor Fialho

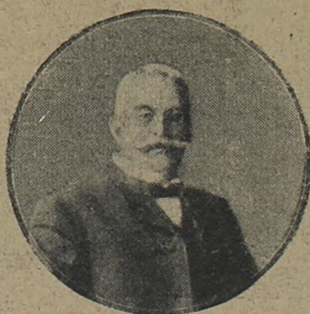


Banquete que un grupo de amigos dió al señor José Vieyra Latorre, con motivo de su viaje á Europa

Retratos de actualidad



El doctor P. Ehrlich, inventor de la fórmula ''606'' para curar la avariosis.



El norteamericano Mr. Wellman, que intentó atravesar el Atlántico en globo.



El aviador Legagneux, que hizo el viaje de París á Bruselas en aeroplano.

Homenaje al poeta Almafuerte



El poeta Pedro B. Palacios (Almafuerte), á su llegada á la plaza Primera Junta, de La Plata, con un grupo de amigos



El poeta recibiendo felicitaciones



Almafuerte agradeciendo el homenaje

Fiesta en la legación argentina



Familias de Herrera y Borda



Familia de Bonilla Muñoz



Señoritas de Usher Conde

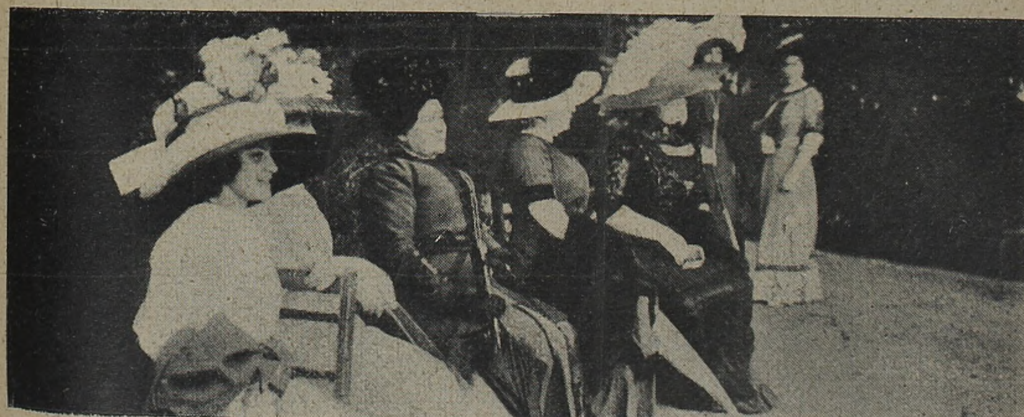


Señoritas de Figari y Falcone





Grupos en los jardines



Disfrutando de las delicias de la tarde



El ministro Moreno, el doctor Bastos y otros caballeros, dirigiéndose á tomar el te



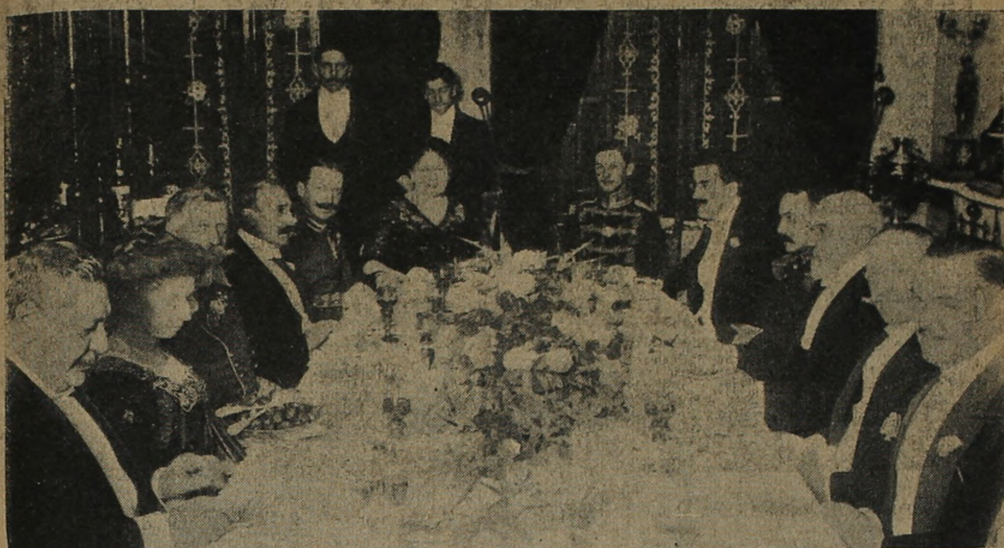
El ministro Moreno atendiendo á las familias



Tomando el te

DE MONTEVIDEO

Agasajos al general Pfuel



Banquete ofrecido por el ministro de Alemania al embajador general Pfuel



Banquete dado por el ministro de Relaciones Exteriores, en nombre del gobierno, al general Pfuel y oficiales que le acompañaban



Durante la recepción, en la legación alemana, en honor del general Pfuel

Bellezas armónicas

Una joven de New Markett acaba de ingresar en el hóspital de Londres para que la examinen los médicos, porque está dotada de una cualidad extraordinaria.

Supongo que habrán leído todos el telegrama publicado hace pocos días, en que se refiere el caso.

Esa joven posee la rara particularidad de que cada movimiento de su cuerpo produce un sonido musical, perfectamente definido.

Tal es la noticia, en gran síntesis, y lo que á mí se me ocurre es que esta señorita no debería ingresar en el hospital, sino en cualquier orquesta, puesto que se trata de una mujer-instrumento. Tampoco considero preciso el examen médico. Mejor me parece llamar al afinador para que le apriete las clavijas.

De todas maneras, pidamos á Dios que este mal, suponiendo que lo sea, no resulte contagioso y que en último extremo quede limitado á las mujeres inglesas ó por extensión á las rubias de todos los países únicamente.

Que no suenen las demás; las de pelo negro ó pelo castaño quédense inarmónicas, porque así las que son románticas podrán amar en silencio. Con notas, se notaría en seguida y eso ya pasa de castaño obscuro.

Reflexionándolo bien, al principio nos parecería agradable por la novedad tener una esposa que no solamente hablara mucho, sino que cantara por los codos. Pero luego sería molesto en muchas ocasiones y en ciertos actos de la vida íntima.

Hasta es muy posible que se quejaran los vecinos y á fin de mes viniera el casero pidiéndonos el desalojo.

—¡Pero, señor! ¿por qué he de mudarme?—le preguntaríamos.

—Porque esta casa es muy tranquila y yo no alquilo á matrimonios con hijos ó sin ellos, pero con perros y gatos, ni á dentistas, como no sean de los que sacan las muelas sin dolor. Aquí no se oye un grito, ni hay un solo inquilino que toque el violín, ni el clarinete, ni siquiera la guitarra, á pesar de la popularidad que tienen en el país y que yo no discuto. Ya se lo advertí cuando firmamos el contrato.

—Y yo hago honor á mi firma. No toco, no canto, no tengo animales domésticos. Solamente la cocinera. Mi mujer y yo no hemos tenido fruto de bendición, y por último no soy ningún sacamuelas.

—¿Ni un rascatripas?

—Tampoco. ¡Se lo juro!

—Entonces no lo entiendo. A mí me han dicho que desde el día en que usted se mudó, esta casa ha dejado de ser la mansión del silencio. Se oyen arpegios.

—No sé lo que es eso.

—Sin embargo, de aquí salen. Tendrá usted piano.

—No lo tengo.

Y cuando el casero empieza á convencerse de la veracidad de nuestras afirmaciones, oye de pronto en la habitación inmediata varias escalas cromáticas.

—¡Cielos! ¡Qué escucho!—exclama indignado.—Acaban de tocar ahí dentro.

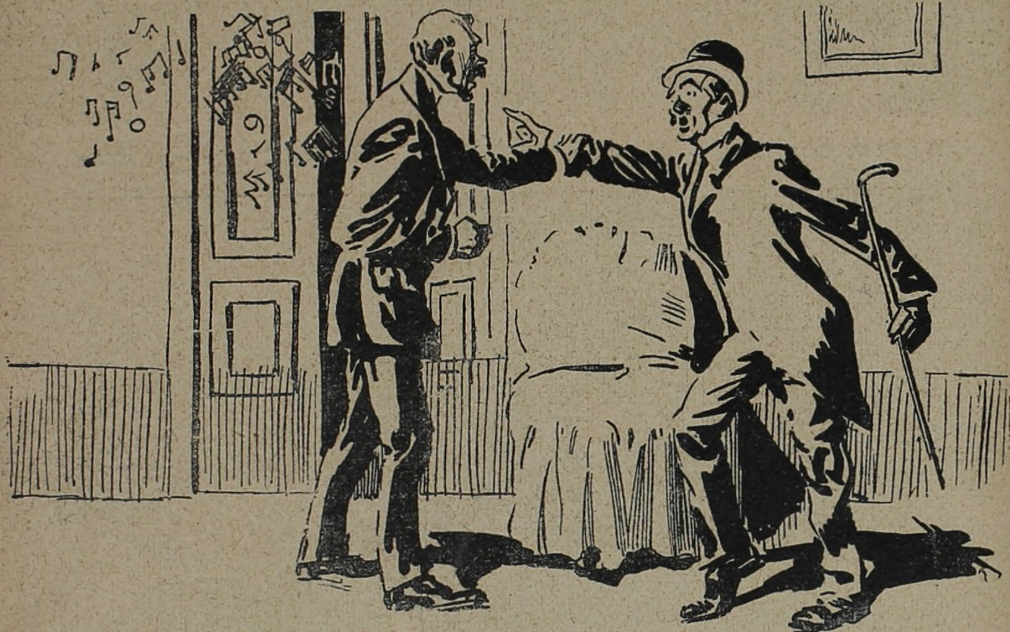
—Se equivoca usted. Es mi señora.

—¿Alguna pianista?

—No, señor. Va usted á convencerse. La llamaré. ¡Tecla!

—¿Se llama Tecla?

—Tiene muy bien puesto el nombre, porque es ella la que suena, ya que es preciso confesarlo todo.



—Imposible. ¡No me venga usted con músicas! Se sonará... cuando esté resfriada.

—No, señor, no! ¡Siempre! ¡Ay, caballero! ¡Compadézcame usted! Yo estoy casado con una mujer que es una especie de arpa eólica. El día que la llevé al altar fué cuando me enteré de este detalle.

—¿Cómo?

—Muy sencillo. Al preguntarme el cura si yo la quería por esposa, contesté que sí.

—¿Y ella?

—Ella contestó: *si... la, sol, fa, mi, re, do*. Creímos que se burlaba, pero mi novia se echó á llorar y lo confesó todo. El *si* lo dió con la boca y las demás notas le salieron espontáneamente de las huesos. ¡La emoción! ¡El gusto que le daba el pescar marido! ¡No pudo estarse quieta!

—¡Qué asombro! ¿De manera que toca sola? Y usted ¿qué hace?

—Yo la acompaño. Nos llevamos muy bien el genio. No disputamos. No le he pegado nunca, porque calcule usted el ruido que produciría. Más que Wagner. En cambio ella se puede decir que me solfea. Por lo demás, Tecla se pasa la vida en el tocador.

En esto se abre la puerta y se presenta la señora. Cada paso es una nota.

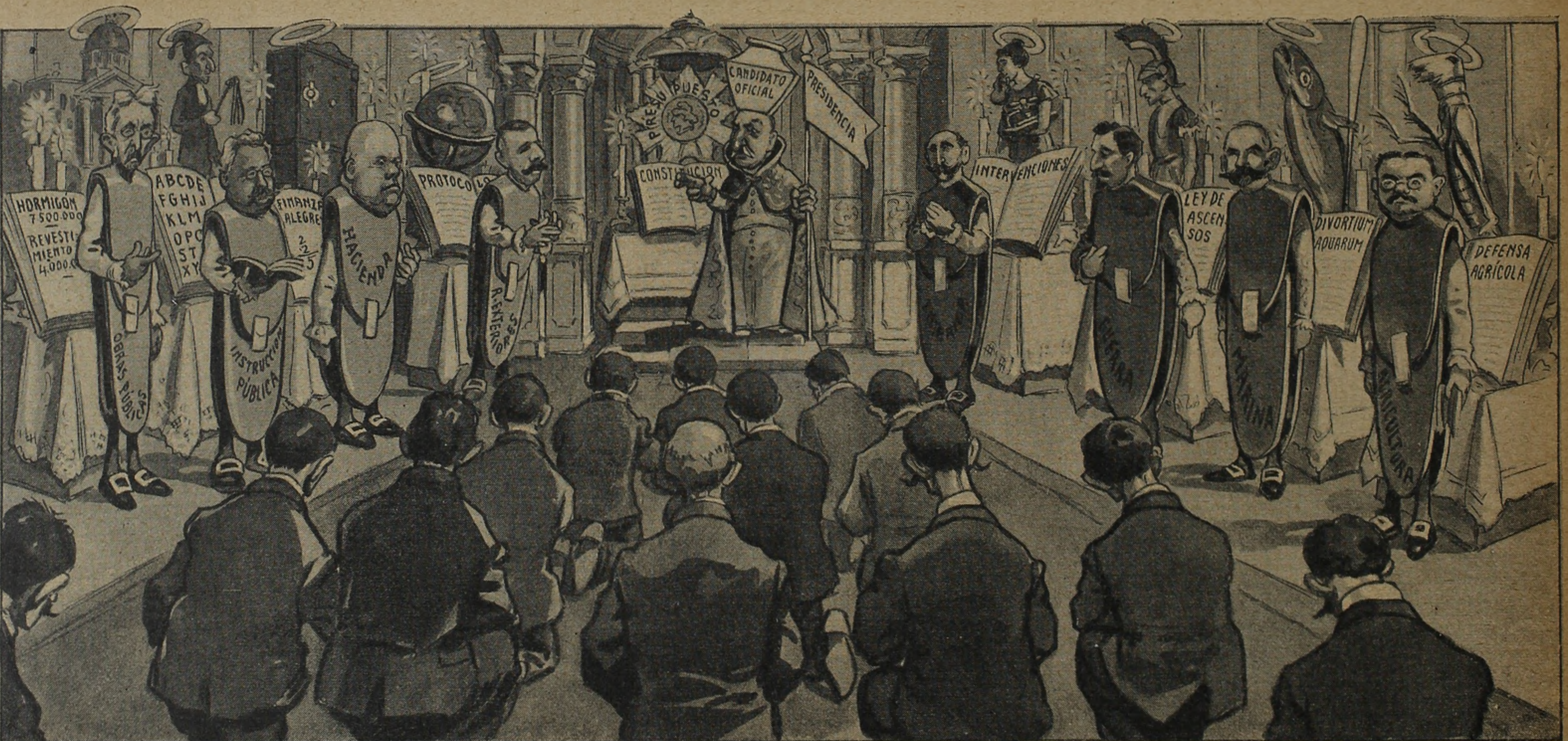
—Do, mi, do, mi, sol, do, si, la, sol, fa, mi, do. ¡Buenos días, caballero!

El casero exclama sin poderse contener:

—¡La gran flauta!

Diego de Miranda.

El día de la Asunción (1)



¡En qué pararán estas misas!...

(1) Del mando.

Centinela perdido

—¡Sargento, nombre el servicio!—ordenó el teniente.

Tomando aquél una lista leyó: "Sargento Domínguez; cabos Chaura y Giles; distinguido Aguilar; soldados Ruiz, Balquinta, Jaime, Millapán, Llanquín, Nepomuceno González (este con nombre para diferenciarlo de otros González), y Juárez, no se desarmen, les toca el servicio esta noche."

—Mi teniente, se ha cumplido la orden. Un sargento, dos cabos y nueve números... para un centinela y dos imaginarias...

—Está bien. ¡Mucha vigilancia! Recórralos siempre y que pasen seguido la palabra, con cápsulas. ¡Mucha vigilancia, no! No sea cosa que nos caigan los indios esta noche y nos achuren dormidos... ¡Mucho ojo!

El sargento dió media vuelta y regresó donde se encontraba la tropa, recién acampada, después de un día de marcha cruzando esteros, mortificados por el sol, acribillados por los mosquitos, tábanos y una legión de insectos chaqueños.

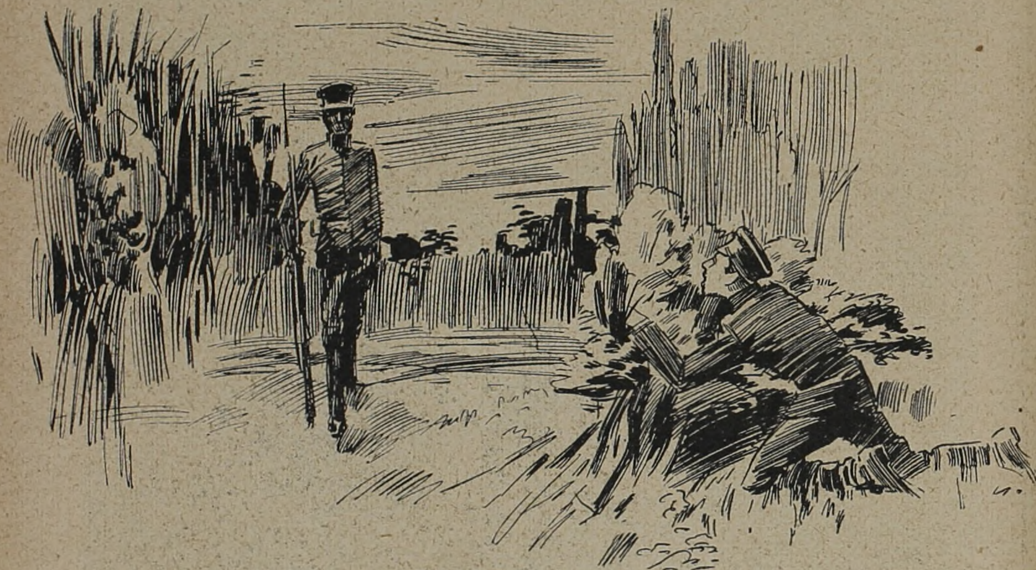
El paraje elegido para pernoctar era una carabina y correaje y, finalmente, el freno, listo *para la primer orden*.... Todo esto en la más espléndida habitación: ¡el suelo, el cielo y el monte!

Pocos minutos después se oían, como en coro, los siguientes sonidos: el rebuzno de las mulas, el llanto del urutaú ó el alerta del chajá, el ronquido de los milicos y el silbato seco producido por las cápsulas de las balas con que pasaban la palabra los centinelas.

El cabo de cuarto salía de vez en cuando á recorrer sus imaginarias, pasaba un vistazo á las mulas y regresaba adonde hallábanse los tres de *vigilante*.

Un solo hombre estaba olvidado por dos horas: *"el centinela perdido"*. Una vez que se le apostaba á una ó dos cuadras de distancia del campamento, quedaba librado á su suerte. Su misión era la del *bombero* (espía); oir hasta muy lejos; ver como águila; observar y evitar que los indios pudieran llegar, sorprender y asesinar á los camaradas.

El cabo Chaura, indio chaqueño civilizado, que alcanzó ascenso por su valor y



abra, especie de valle, circundado de monte espeso, quebracho, lapacho, urunday, y revocado por las enredaderas silvestres, tan abundantes en aquel territorio. Se había desensillado y á poca distancia, con estacas bien enterradas, ó con buen nudo *pampa* hecho en las matas de pasto, teniendo cabestro largo, se habían atado las mulas para que pastasen, previa refregada de lomo con las mismas caronas.

La milicada, después de las mencionadas fajinas, encendió fogones—recién estaba anocheciendo,—pusieron varias pavas con agua del estero vecino al fuego para matear, y, finalmente, mientras unos confeccionaban un guiso de charqui, conocido por *bigurria* ó *bigurrión*, otros lo chamuscaban en las primeras brasas que se hacían. ¡La cena del campamento en marcha! ¡Cuántas veces por toda comida se tomaban dos ó tres mates cebados con *caicué!* (nombre que se daba á la yerba que se usaba más de una vez y que volvía á aprovecharse). ¡Puede cualquiera imaginarse el sabor de aquellos mates!

Ya cerrada la noche, el teniente, que había cenado á semejanza de la tropa, mandó apagar los fogones, prohibió fumar y recomendó sobre todo ¡*mucha atención á la primer orden!* Quedaba despierta la guardia solamente, es decir, el sargento, el cabo de cuarto, los tres números de *vigilante* y los tres apostados de hora. El resto tendió sus camas; la montura y maletas de cabecera; la manta y bajeras de colchón, y el poncho patrio de frazada. Como compañeras matrimoniales al alcance de la mano del dormido, el sable, la

energía (como estímulo para sus paisanos y subalternos) dispuso aproximarse en forma picaresca hacia el centinela perdido. Se escurrió silencioso, ocultándose, pretendiendo no ser visto... Era una mala costumbre sin duda, pero se la consideraba buena y... *¡no me haga observaciones!* Esta también fué durante mucho tiempo otra frase rutinaria... ¡Recuerdos de antiguas rutinas!...

El centinela perdido, que espiaba los menores movimientos á su alrededor, creyó que el cabo era un *indio vichador;* le apuntó, y ¡pum!, un tiro en la cabeza al cabo Chaura...

En seguida el centinela corrió al campamento para dar cuenta de que había volteado á un indio, que ya pateaba... Al ruido de la detonación la tropa se había precipitado á las armas...

Previas las formalidades de estilo, se procedió á examinar y reconocer á la víctima. Hubo un dolor verdaderamente intenso...

Al día siguiente se daba sepultura al muerto en un hoyo cavado en el abra; se hizo una cruz con dos ramas de tala, se rindieron honores... y, ¡en marcha!...

El *"Centinela Perdido"* fué procesado y compareció ante un consejo de guerra especial, que se constituyó al regreso de la comisión referida. Hizo una notable defensa; fué absuelto, por haberse comprobado que el homicidio se produjo *por imprudencia de la víctima.*

¡Centinela perdido y absuelto! ¡Hermoso contraste!

ANTONIO PRADO.

En el firma-mentidero político



El cometa de Brooks y la gran mancha solar

Crónicas cómicojurídicas



(FINANZAS)

En clase de alumno oyente
asiste Juan á la clase,
y aunque tiene ya más años
que los demás estudiantes,
porque pasa de los treinta
y tiene mujer, y es padre,
hace cuanto le es posible
por llegar á doctorarse
y golpear á muchas puertas
que á los títulos se abren,
puesto que cifra esperanzas
en el diploma muy grandes.

***

Pero el pobre, mientras tanto,
pasa apuros colosales
para ganarse la vida
y hacer vida de estudiante,
porque además de su esposa
tiene un nene y otro en viaje...
Y asiste por la mañana
con asiduidad á clase,
y suda el quilo en su empleo
del juzgado, por la tarde,
y se ocupa por la noche
en preparar sus exámenes
ó en salir con su excelente
mujer á tomar el aire,
que es lo único que toman
en ciertas solemnidades,
pues de tener que pagarlo
acaso ni aire tomasen.

***

Pues bien, hace algunos días
—no recuerdo cuántos hace,—
el profesor de finanzas,
—que pasa por personaje
aunque es, en cuanto á estatura,
pigmeo de pura sangre,—
interrogó á Juan acerca
del presupuesto y su trámite,
tomándole distraído
como está la mayor parte
de los jóvenes alumnos
cuando se aburren en clase,
según sea la materia
ó el profesor que la trate.

***

Y el pobre Juan, que no tuvo
tiempo de desperezarse,
dijo entonces en voz alta,
como si hubiese hablado antes:
—Sí, señor. El presupuesto,
francamente, es cosa grave,
porque las rentas no crecen
y las salidas... ¡No se hable!
¿Las finanzas? ¡Para mí
no hay nada más importante!
—¡Muy bien!—apoyó el maestro,
satisfecho de la frase,
pues presume el profesor
en todas las facultades
que la materia que dicta
es cosa del otro martes,
la más profunda del curso
y de más vastos alcances,
aunque en verdad no lo sea
y no le interese á nadie.

***

Pero su gozo fué poco,
porque entró Juan á explicarse
y á decir que el alquiler
es un vampiro insaciable,
y que entre casa y mercado
no hay sueldo que los aguante,
y que es una atrocidad
lo que cobran hoy los sastres,
de modo que el presupuesto
es el asunto más grave,
y que por eso no hay cosa
más difícil é importante
que las malditas finanzas...
¡Finanzas matrimoniales!

JULIO S. CANATA.

¡Así es el mundo!



Mientras el uno baila de contento, porque le acaban de sacar un peso de encima, el otro se deshace en llanto, porque le han sacado de encima varios millones de pesos.



Los diarios no traían nada de interés. No había guerras, ni crímenes horrendos y misteriosos. En los teatros no se estrenaba un mal sainete y las columnas dedicadas á ellos las ocupaban avisos ponderando la inmejorabilidad de tal cigarrillo ó la eficacia de cuál específico. Y Mario Beltrán, leído que hubo hasta el *correo*, cayó sobre la *vida social*, las noticias de menos aliciente para él. Sin embargo, ese día halló en ellas algo que le hizo felicitarse de haberlas ojeado. ¡Miguel Reyes se había comprometido en matrimonio con la señorita Irene Bermúdez, y el enlace se concertaba para fines de año!

Volvió á leer.

En efecto. No había leído mal. Decía Miguel Reyes con todas sus letras. Dudó. ¿Era posible que Miguel Reyes, aquel intransigente refractario al matrimonio, hubiese claudicado? Pero si sólo era preciso hablarle de las mujeres á Miguel Reyes. para que hiciera un gesto de aversión que llevaba el propósito de evitar una frase dura. ¡Las mujeres! ¡uf! ¡no había bicho viviente más falso! ¡Todas eran... lo mismo!

Y á veces, cuando Mario Beltrán le aconsejaba callar sus ideas á tales respectos por si algún día, según su comparación populachera, entraba él también por el aro, Miguel Reyes se enfurecía. Pero ¿por quién lo tomaba Beltrán? ¿Es que lo confundía con un chicuelo para dejarse engatusar por cuatro caídas de ojos y media docena de sonrisitas estudiadas? ¡Bah! ¡bah! ¡ni que fuese un incauto para creer en el amor de las mujeres! ¡Pero si todas eran... lo mismo!

Beltrán, con la noticia social ante los ojos, dejaba pasar aquellos y otros recuerdos por su memoria. Hacía seis meses, ó más, que no lo veía. Un cambio de domicilio y de barrio los había separado primeramente por una semana, luego se hicieron mensuales las visitas; y más tarde, con el transcurso de un par de años, á tal punto se enfriaron ó se adormecieron las amistades, que sin notarlo dejaron pasar seis meses sin verse. Pero ahora se imponía una visita. ¡Cómo se iba á reir, si en efecto era él el Miguel Reyes que se había comprometido!

Y como se lo prometiera, esa misma noche acudió á casa del amigo. Le hicieron pasar al escritorio, y cuando Reyes llegó á éste, tendiéndole la mano, para cerrar paso á toda broma, se apresuró á decirle:

—¡Ya sé á lo que vienes! Pero ¡qué quieres! He hallado una mujercita distinta de las demás. Tiene veinte años, pero es inocente como una niña de cinco y buena como una madre. Me he enamorado de esas dos virtudes, y, si se quiere, un poquito también de la mujer, y estoy decidido á claudicar. Después, es tan religiosa, tan fanáticamente católica! ¡Imagínate un poco! Hasta se ruboriza cuando me oye decir que he comido carne en un día viernes, lo cual basta y sobra para que vaya á confesarse al día siguiente por el pecado de haber oído semejante sacrilegio. ¡Dime ahora si es capaz de pecar, ni aun espiritualmente, una mujercita con tales condiciones!

Beltrán quiso replicar algo; pero Reyes, apresurado, lo interrumpió:

—¡No! ¡no! ¡Sé lo que vas á decirme! "¡No hay bicho viviente más falso! ¡Todas son... lo mismo!" ¿No es eso lo que te preparabas á replicarme? Pues... te equivocas... Irene es una santa... como honesta no hay duda que le lleva media arroba á la honestidad misma! ¡Jamás hubiese creído hallar una mujercita así! ¡Una lotería, Beltrán, una lotería! ¡Mira! Si quieres te mostraré una de sus cartas: nada mejor que un parrafito escrito por ella para que te convenzas de su pureza.

E iba á meter llave en el escritorio en busca de una carta de Irene, cuando una sirviente abrió la puerta y dijo:

—Está el chico, niño.

—Hazlo pasar—ordenó Reyes; y añadió para Beltrán—¡Justamente! Este es el chico que me trae todas sus cartas. Te leeré la que me traiga.

Entró un arrapiezo como de diez años y entregó á Reyes un pequeño sobrescrito de color violado, aguardando algo que Miguel sacó de su monedero y puso en la extendida mano del chicuelo, diciéndole:

—¡Tú ya debes tener un pequeño capitalito á veinte centavos todos los días! ¿ó te los gastas conforme te llegan á las manos?

—No, señor—contestó el muchacho—los *rejunto* para comprarme una bicicleta. Ya tengo veinticuatro pesos con cuarenta centavos de su parte, y de la del otro, ¡ah! de la del otro tengo mucho más! También hace más tiempo.

Reyes palideció á las primeras palabras reveladoras del chicuelo, y rompiendo la carta en varios pedazos se la entregó:

—¡Toma! Devuélvele esto, y aunque no tendrás ya que traerme más cartas, ven lo mismo diariamente á cobrar tus veinte centavos. hasta que reunas lo necesario para tu bicicleta.

Y una vez que el muchacho salió, dijo:

—¡Todas son... lo mismo!

Luego, llamando á la sirvienta, le ordenó:

—Vaya usted á comprarme una botella de whisky.

Ida la criada, Beltrán preguntó:

—¿Whisky? ¿De modo que, durante el tiempo que no te veía, te habías dado al *droguis?*

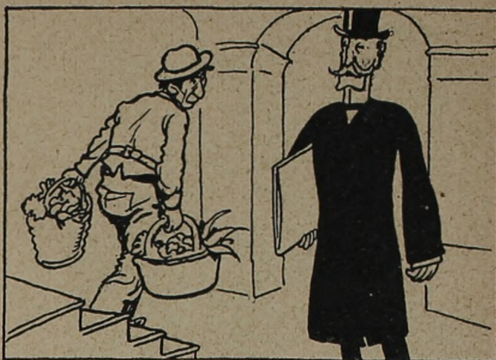
—No... jamás he bebido alcohol... pero quiero probar lo que es eso... Es bueno conocer un poco de todo...

Y Beltrán que, dada la seriedad indiferente con que Reyes devolvió hecha añicos la última carta de Irene, en aquel momento supuso que el desengaño no había ofendido sino su susceptibilidad de ex escéptico, se convenció luego de que la herida también había interesado el alma...

FEDERICO MERTENS.

Los nuevos visitantes de la Casa Rosada

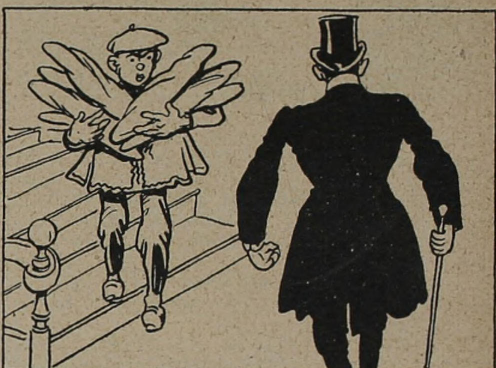




Convertida la Casa de Gobierno en residencia oficial y privada del presidente, veremos concurrir á ella, juntamente con el ministro, al verdulero.



Al general, con la lavandera.



Al senador, con el panadero.



Al diputado, con la planchadora.



Al gobernador, con el carbonero.

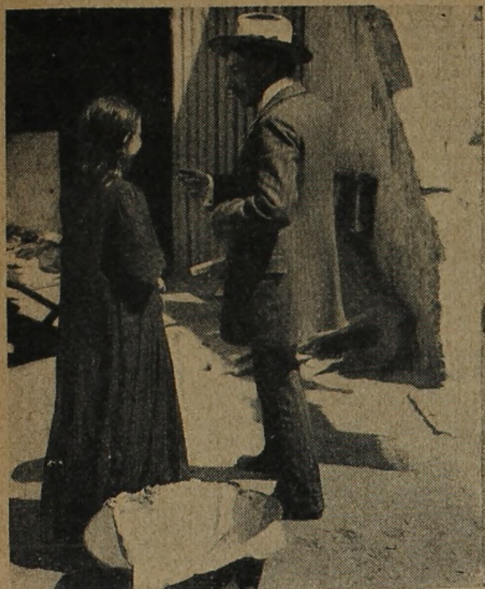


Al jefe de la iglesia, con el muchacho del almacén.



Y á todos los ciudadanos, sin distinción, con el basurero.

Celos



—... No, si lo que te digo es cierto... Vos t'estás abusando porque comprendés qu'estoy metido... ¡pero haceme caso, negra: no estirés tanto el elástico porque á lo mejor revienta y te ligás un chirlaso!...

—No seás así, mi nene... Tú sabés que...

—Sí; ¡que sos una coqueta!... Que te gusta el rendivú de la crema'el barrio y...

—¡Pero!...

—Y que sos bonita, ya lo sé... vos también lo sabés, ¡está claro!... Cada vez que te mirás en el espejo t'encontrás más interesante y... ¡por supuesto!... te parece poco un solo homenaje, pues desearías ser más festejada que aniversario patrio... ¡Es por eso!... pero creme, mi negra; hay mucha parodia en la vida, y las flores á veces resultan papel pintao... ¡El verdadero cariño pa vos est'aquí adentro, adentro d'este pecho que quisiera fuera'é vidrio pa que pudieras ver el corazón boquiando al só o mentar tu nombre!...

—¡Pero, nene!... Parece mentira que seás tan aprensivo... ¡Esas son cosas que á vos se te ponen en la cabeza y te hacen nublar la vista y verlo todo como con gemelos de teatro... ¡No seás tonto!

—Sí, eso es!... Todavía me querés hacer pasar por otario, ¿no?...

—¡Qué otario ni giliberto... Lo que te quiero decir es que al cuet'estás sufriendo'é la caniya... ¡Porque querés nomás!...

—Sin embargo, no me vas á negar que anoch'en el baile tuviste ocupao hast'á los musicantes y despachaste más sonrisas que copetines el bolichero'é la esquina...

—M'estraña, che, que vos confundás sonrisas con mojiganga, porque sabés demasiao que una cosa es estar risueña y otra perder la compostura.

—Lo que sé es que tenés más grupos que pañuelo d'italiano con menega y que te agrada traer enredao á medio mundo, pero conmigo, che, te lo repito, no cuelan esos juegongos, porque me gustan las cosas claritas como agua filtrada y lisas como escalón de mármol.

—Estas más errao que cabayo'é las cuatro patas!

—Y vos estás acostumbrad'á manosear corazones, pero te aseguro que al mío lo vas á tener que tratar con guantes aunque seás más caprichosa que hija única'é familia rica... que se vuelven puro mimos!

—¡Avisá, che, si te has vuelto medio personaje y querés dar una conferencia!...

—Lo que te vi'á dar es un surdazo que te v'á dejar un ojo más negro qu'el guardapolvo que te has echao... ¿ó qué te cres?... Que'á un hombre se le dé golosina cuando pide pan caliente, ¡santo y bueno!... pues nadi'está obligao á satisfacer antojos; pero que se le ofrezca una golosina pa después presentarle un vomitivo, eso ya es cuestión d'estómago, y el mío, che, es algo delicadito...

—Ya lo sé... á vos no hay p'ato que te venga bien.

—Porqu'estás empeñada en no hacerm'el gusto, ¿no?...

—¡Es inútil!... ¡Hay que dejarte decir lo que querás, porque si no, se te sub'el estrilo como citrato'é manesia y desparramás el genio!...

—¡Pero vení p'acá!... Decime: ¿vos me has visto cara'é manisero ó te figurás que soy un bebé, que lo mismo se chupa el dedo que se prende á la mamadera?... decí, hablá... ¡que me gusta oirte esa voz de falsete!...

—Mirá, negrito: decime cualquier cosa, pegame si te parece, pero no me tratés de fayuta, porque no lo soy ni te lo permito...

—¿Y entonces?, ¿pa qué andás disimulando?...

—¡Pero, negro!... ¿cómo querés que te hable pa convencerte?... Atendé... te lo juro por mi mamita!... ¡yo no t'he faltao ni con la intención!... Me habrás visto risueña, no te lo niego, pero eso no es un motivo... Ya sabés que me río hasta'é mis desgracias... ¡Es mi genio!... Después, ¡no sé qué tiene d'estraño!... ¡Se ríe una en un velorio, no si v'á estar trist'en una fiesta!...

—Es que hay manera de sonreirse sin enseñar la dentadura, pero á vos, de puro comadrona, te parece de buen tono enseñar á todo el mundo que tenés dientes bonitos con emplomadura de oro!...

—¡Andá!... No seás celoso... Demasiao sabés que pa mí no hay más que uno que me haga reir de veras hasta cuando quisiera estar seria, y eso bien lo sabés sin que te lo diga; sos vos, mi negro; vos por quien he perdido hasta el juicio'é la muela; vos, que te ponés fule, si por casualidá, distraída, entreabro los labios al mirar cualquier otra cosa, sin tener en cuenta que cuando me conversás t'enseño hasta las encías.

—Ya lo sé, pero te recomiendo, si querés andar á las buenas, que no abrás mucho la boca cuando estés en público, porque, mirá, te juro que sin ser dentista, del primer revés te vi'á bajar todos los dientes, aunque después te los tenga que colocar postizos!...

SANTIAGO DALLEGRI.



Frases cómicas



—Vamos, Enrique, cántenos usted la canción que tanto efecto produjo en el club.

—No puede ser, señora; la canción es de un verde muy subido.

—Entonces, no nos diga usted más que la letra.

—¿Por qué lloras, Luisita?

—Porque le he enseñado el vestido nuevo á Rosita y no ha sentido envidia.



—¿Sabes que ha muerto X..., el crítico?

—¿Sí? ¿Y de qué ha muerto?

—Envenenado. Se pinchó con la pluma.

—Padre, ¿será pecado el sentir cierta íntima satisfacción cuando me dicen que soy linda?

—Sí, hija mía, Dios no permite que nos hagamos cómplices de la mentira.



—¡Hermoso lienzo!

—Señora, me hace feliz su juicio...

—Sí. Es verdaderamente una lástima haberlo manchado de pintura.

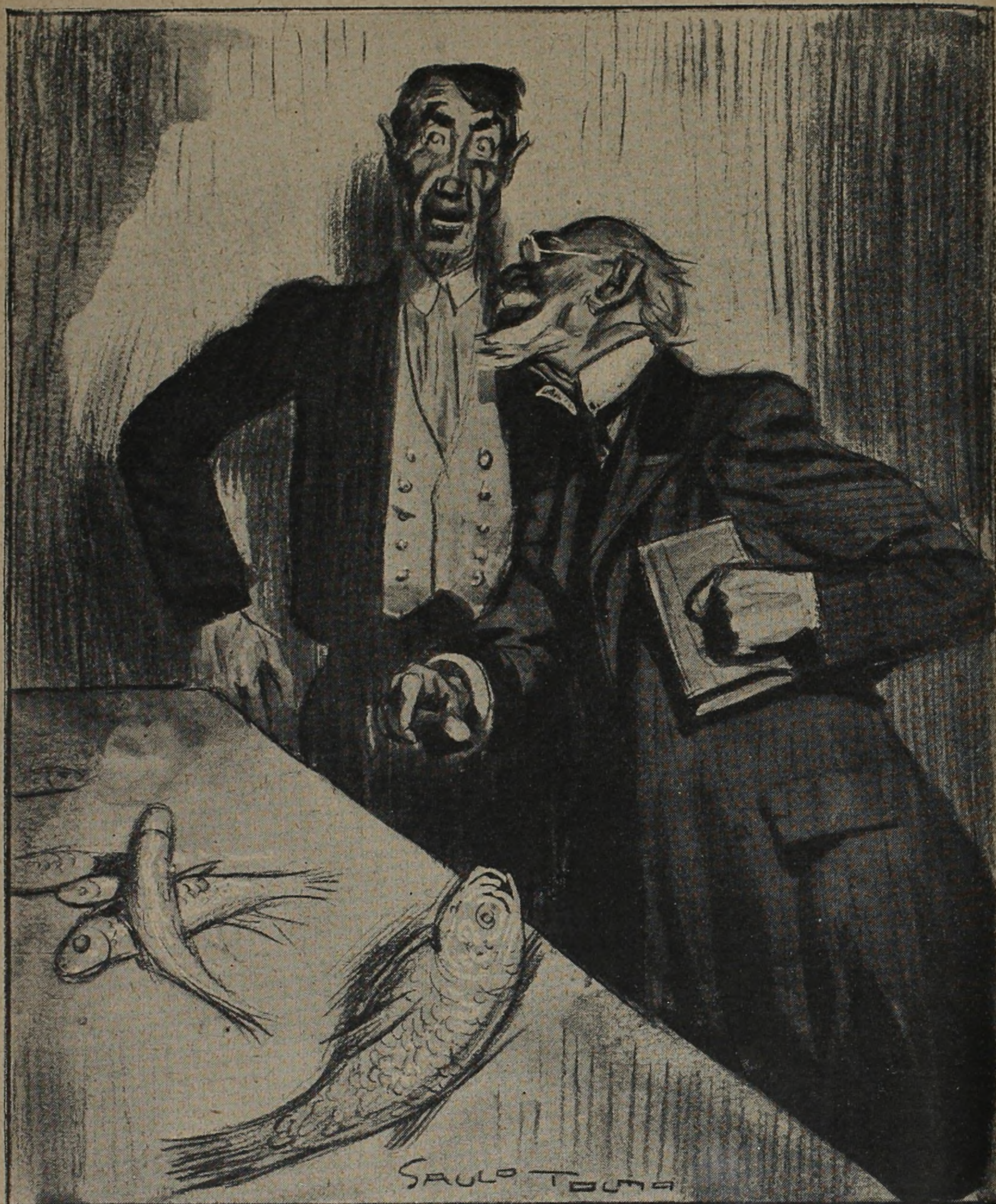
—¿Es de usted ese chico?

—Sí, señor.

—Parece ser tartamudo.

—Sí que lo es; pero sólo cuando habla.

El problema de la vida



—Ríete de los peces de colores—
se suele aconsejar familiarmente
para desvanecer necios temores
que alberga en su razón un inocente.
El consejo esta vez, lector amado,
se encuentra fracasado,
pues la ciencia, que todo lo vigila,
y nada escapa á su sagaz pupila,
en Italia ha indagado
que va el bacilo vírgula escondido
en los peces que se han reconocido.
¡Caramba con los peces!
El natural derecho de defensa
cantado por los hombres tantas veces
en el mitin, los libros y la prensa,
los peces lo han bebido en algún sorbo
bajo el seno agitado de las olas,
y no pudiendo armarse con pistolas
los peces se han armado con el morbo.
¡Ya puede un pejerrey nadar tranquilo
llevando el vientre lleno de bacilo!
¿Quién puede ya, lectores,
reirse de los peces de colores,
sabiendo que en su panza reluciente
encuentra un ataúd el imprudente?
Ya puede el pescador romper la caña
y arrojar el anzuelo.
Al pez no se le engaña
como ocurría en tiempos de su abuelo.
Sin que un riesgo malicie,
el pez saldrá á la tersa superficie
y podrá perseguir á su enemigo,
al pescador odiado
que del mar lo arrancaba al dulce abrigo
para venderlo luego en el mercado.
No haya miedo de que alguien le moleste
sabiendo que en su panza va la peste.
Suprimido el pescado,
el humano alimento se reduce
y un tremendo conflicto se produce,
porque en las fondas dan loro por gallo,
la liebre por el gato se ha suplido,
y recién se ha sabido
que con carne de burro y de caballo
se está falsificando el embutido.
Tendremos los mortales
que aceptar alimentos vegetales;
pero la ciencia, en esto precavida,
dice que en los productos naturales
hay microbios contrarios á la vida.
El problema es terrible
y nuestra nutrición se hará imposible.
Si la carne, la fruta y la legumbre
suprimidas están de la costumbre,
probemos á trocar el alimento
del modo más sencillo:
¡dos ó tres cucharadas de cemento
y un buen plato de polvo de ladrillo!

V. SERRANO CLAVERO.

Transeuntes conocidos



General de brigada Angel P. Allaria

CHUCHERIAS



De cómo el vice á don Roque dijo, cual César: ¡Tu quoque!

El nuevo presidente en su mensaje, dirige al doctor Figueroa Alcorta las siguientes consoladoras palabras de despedida:

"Extraer raíces que han penetrado profundas en el suelo, es ímproba y sudorosa labor, doblemente abnegada y generosa cuando se sabe que otra mano ha de volcar la simiente de las nuevas germinaciones en el surco que dejáis abierto. Sin disputa es más sencillo hacer florecer la planta bajo el sol templado, sobre la tierra movida por el predecesor."

—También me viene á embromar
don Roque (dijo el ex vice
Figueroa). ¡Pues no dice
que yo lo que he hecho es *arar!*
En cara me viene á echar
que he *removido la tierra,*
y en sus palabras encierra,
con retóricas figuras,
alusión á sepulturas. . .
¿Hasta cuándo? . . . ¡La gran perra!

***

Cambios de régimen

"El protocolo, esa complicadísima y solemnísima combinación de formulismos, previedades, pasos, reverencias, sonrisas de colmillo, distinciones jerárquicas, antesalas, esperas, finezas, palabras de cajón, gimnasias de espinazo, reglas de sastrería, etc., etc., rige severamente en el despacho presidencial, como en las antesalas de cualquier trono."

Del protocolo celoso
es don Roque, y no le choque
si le llamamos *don Roque
Primero,* el *Ceremonioso.*
De ceremonias cansado,
viendo que le iba muy mal
con su reino en Portugal
el pueblo se ha levantado,
y ya tiene esa nación
república en vez de rey,
mas como existe una ley,
que es la de compensación,
esa real acefalía
compensada quedará
si aquí se convierte la
república en monarquía.
Y el hecho tal vez provoque
esta justa exclamación:
¡Dichosa de la nación
que no tiene *Rey ni Roque!*

¡Qué fieras!

"El ministro de Agricultura doctor Eleodoro Lobos, celebró una conferencia con el doctor José León Suárez, jefe de la División de Ganadería, para tratar asuntos relacionados con ese ministerio, y acordaron realizar juntos una jira de inspección á las escuelas veterinarias y agrícolas."

Para alarmarse hay razón
con el par que se han juntado
en esa repartición.
Entre *Lobos* y *León*
¿andará bien el ganado?

***

Fauna y flora

Entre los nuevos ministros figuran Ramos, Rosa, Valiente, Lobos y algún que otro *tigre.*

Aunque sea solamente
por el nombre, el presidente,
sin duda alguna, ha querido
que el ministerio presente
tenga un poco de *valiente*
y otro poco de *florido.*

***

Castex dando la hora

"El diputado Castex ha presentado un proyecto de ley fijando como hora nacional la del observatorio de Greenwich."

Castex, haciendo derroche
de su gran sabiduría,
quiere que llegue algún día
á verse el sol por la noche.

***

Menor herida

"La niña Leonor Ventura sufrió en su domicilio una caída, cortándose con un vidrio. Gracias á la oportuna intervención de un facultativo, pudo salvarse la criatura, después de haber perdido bastante sangre."

Como, según su tamaño,
son mayores ó menores
las heridas, los lectores
encontrarán muy extraño
que habiendo estado Leonor
expuesta á perder la vida,
digan, respecto á la *herida,*
que era una *herida menor.*

LA CIENCIA DE LA VIDA



—Debajo del brazo llevo en este cartel la seguridad de tener siempre desocupado un banco en que echar un sueño. Esto es un seguro de cama.



Lo coloco en el sitio debido y me dejan en paz.


KALISAY
VINO QUINADO
AIRES

DE AVELLANEDA

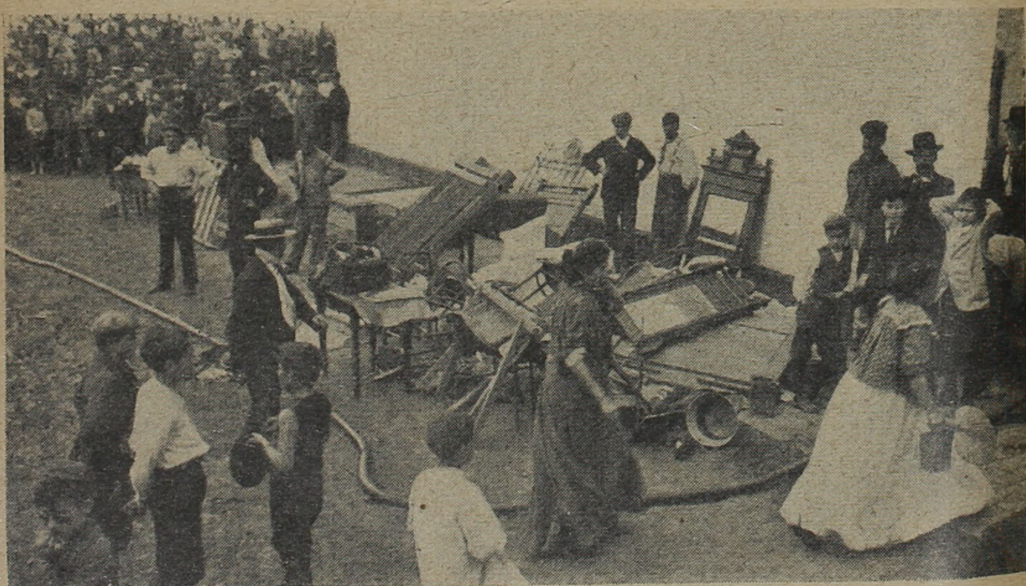
Incendio



Los bomberos voluntarios entrando en la barraca Buen Orden con una bomba



Atacando el fuego



Familias desalojando sus habitaciones

DE AVELLANEDA



Público presenciando los trabajos de extinción

DE VAN PRAET



Concurrentes á las fiestas patronales y aniversario de la fundación del Pueblo Francisco

DE BAHIA BLANCA



Team "Argentino", ganador del campeonato 1910 contra Dublin

RECOMENDADOS

PRODUCTOS ANDINOS



YERBAS MEDICINALES Y MINERALES

El crédito de esta casa es debido á la eficacia de las yerbas medicinales que vende; siendo todas ellas procedentes de regiones cuyos climas son recomendados por los médicos; así, pues, tenemos yerbas que producen un resultado maravilloso en diferentes enfermedades: como puede comprobar el público en esta casa con los certificados que posee desde más de diez años hasta la fecha por personas que se han curado de sus dolencias.

Soliciten, que se envían gratis, dos libros importantes: uno indica el medio fácil é inofensivo de curar uno mismo sus enfermedades por intermedio de yerbas medicinales; el otro, trata de la piedra imán, su origen y explicación, y en él se demuestra la causa de su poder misterioso en beneficio de la vida humana.

Dirigirse: INDEPENDENCIA, 2515, Buenos Aires.—VIUDA DE BUSTAMANTE.

NOTA. — Esta casa tiene su local en la Exposición Internacional de Agricultura, sección fomento, donde ha expuesto sus productos.



ANTEOJOS y LENTES

A. Garbarino

ESPECIALISTA EN LA PRESCRIPCION DE ANTEOJOS

Examen de la vista gratis, empleando los últimos métodos y aparatos científicos adoptados por los más eminentes facultativos.

Taller en casa para cualquier trabajo del ramo á precios sumamente módicos.

268 - ESMERALDA - 268

No confundir de número, que es muy fácil

Sofá-cama y guardarropa

PATENTADO por el S. G. de la Nación



Cama hecha sofá



Sofá hecho sofá

No debería faltar á las familias

El GRAN MUEBLE, indispensable para toda casa, por $ 65; sin guardarropa, $ 38.50. Embalaje gratis. Remitir giros á FELIX DONARINI, Santa Fe, 2161, Buenos Aires.



GRAFOFONOS Y DISCOS

Pidan catálogo. Taller de composturas de toda máquina parlante, dirigido por el más antiguo especialista en la República Argentina.

P. DULHOM, Corrientes, 1316

¿QUIERE USTED APRENDER JUEGOS DE ESCAMOTEO,



ganar siempre á los naipes, distraer agradablemente á sus amigos, haciéndoles quedar asombrados de su talento de prestidigitador?

Escriba pidiendo folletos explicativos, que se envían gratis, al célebre prestidigitador J. M. Henriques. Rivadavia, 1376, Buenos Aires.

NOTA.—Si no le causa molestia, franquéese la contestación.



MUEBLES

¡A 10 MESES DE PLAZO!

Juegos de dormitorio.
Comedor.
Sala.
Escritorio.
Muebles sueltos.
Pidan catálogos.

Carlos Pellegrini, 457.—SOLY BOMCHIL

FABRICA DE MEDALLAS Y SELLOS DE GOMA, de HORTA y Cía.

Bartolomé Mitre, 744

Se sirve cualquier pedido del interior y repúblicas sudamericanas. Pidan catálogos.



MUEBLERIA Y TAPICERIA

La casa mejor surtida.
La que más barato vende.
La que mejor atiende y da muebles garantidos.

1124, CUYO, 1124.—L. SIGAL y Cía.



DENTISTA

A. J. FRICK, dentista americano

Garante operaciones sin dolor. Belgrano, 992, esquina Bernardo de Irigoyen.



J. BONANSEA

Cirujano dentista. De regreso de Europa

Calle MORENO, 990



Faja privilegiada por el S. G. de la Nación.— María G. de Badés, fajista de los hospitales.

Faja para riñón movible, hernia umbilical y embarazo.

Señoras de buen gusto



Usan el corsé IMPERIO y DIRECTORIO. Ultimo modelo. Se atienden pedidos de la campaña.

486 - TACUARI - 488

Para avisos en esta página dirigirse á JUAN M. GAZZANO, Cangallo, 843



Las autoridades locales, los jefes y oficiales del cañonero ''Rosario'' y demás invitados, en la excursión al palacio del general Urquiza



Saliendo de la capilla



Banquete en el comedor principal del palacio

DE CONCEPCION DEL URUGUAY



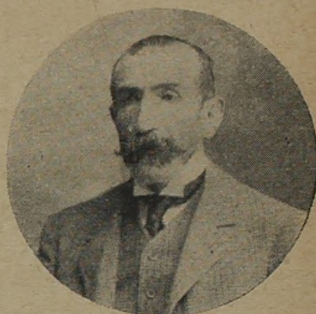
Aspecto del salón durante el banquete con que la sociedad El Círculo obsequió á los jefes y oficiales del ''Rosario''



Sr. Ramiro Alfaro, periodista preso por las autoridades de Villa María, por combatir la mala administración.



Srta. Esperanza Maiz, † en Bahía Blanca



Sr. Daniel Simón Aubone, † en San Juan

DE ESPERANZA



Edificio nuevo para la Escuela Graduada Superior

DE CHILECITO



Conducción de alambre á las minas

DE GENERAL PINTO



Concurrentes al mitin de la liga de defensa comunal

DE HUMBERTO I (SANTA FE)



Aparato langosticida inventado por el señor Esteban Gentile (x)

DE PUERTO SAN MARTIN



Grupo de voluntarios del 2.º batallón del regimiento 11 de infantería, destacados en Puerto San Martín



Niños de la Escuela Fiscal de Ricardone que asistieron á un "picnic" el 12 del corriente



Durante el "lunch"

Palais de l'Elégance

666 - BARTOLOMÉ MITRE - 666



Recibe semanalmente los **últimos modelos de vestidos** de las casas más afamadas de París.

Taller especial para **vestidos de SEÑORAS y NIÑAS**.

Grandioso surtido en **Fantasías** y **Novedades** para **VERANO.**

Nueva sección de **LENCERÍA FINA.**

Único concesionario de los **CORSÉS** de fama mundial

"LE MYSTÈRE"
y "LE CALICE"

Gran casa de PEINADOS y POSTIZOS

Agua de Colonia - RECLAME LITRO $ m/n. 1.95

Sucursal: ESMERALDA, 370, frente al Teatro Odeón



PARA LA NIÑA Y LA MUJER

Traje de tarde estilo "Arab Silk"

Túnica ceñida á lo ''Arab Silk'' color ciruela. Bajo de la falda, de ''charmeuse'' ciruela. ''Jaquette'' corta medio ajustada de ''charmeuse'' guarnecida de ''broché'' viejo, rosa y metal.



Albondiguillas de papas. — Mondadas y cocidas varias papas, se machacan en el mortero con yemas de huevo, en la proporción de cuatro yemas de huevo y cuatro onzas de azúcar por cada libra de tubérculos: después de bien molido todo, se hacen las albondiguillas con la masa enharinada, ó mejor con una jícara, y se fríen en manteca ó aceite hirviendo, para servirlas espolvoreadas con azúcar y canela.

Barbada con vino blanco.—Una vez limpio el pescado, se parte por el lomo á lo largo de la espina dorsal, se coloca sobre una fuente ó cazuela de forma prolongada, haciendo que descanse aquél sobre el costado obscuro; después se engrasa convenientemente el fondo del recipiente, se sala la barbada, se remoja con una botella de vino blanco y un poco de agua, se cubre la besuguera y se coloca sobre la brasa primero, para retirarla después á un lado del fuego, y mantenerla hirviendo durante veinte ó veinticinco minutos. Así que el pescado está cocido, se separa del fuego y se adereza en un plato largo. Para ello se mezcla en un plato una pequeña cantidad de vino blanco y manteca, de manera que resulte una salsa ligera.

Caramelo de chocolate. — Ingredientes: 250 gramos de chocolate bueno, un cuarto de litro de leche, 60 gramos de mantequilla, cuatro cucharadas de miel de colmena y 120 gramos de azúcar en polvo. Se pone todo junto al fuego, en una cacerola, y se deja allí durante veinticinco minutos, meneándolo siempre; cuando se ve el fondo del cazo, se saca y vacia sobre una plancha de mármol ligeramente engrasada, y se corta en cuadros ó tirillas. Se deja orear un poco antes de levantarlo.

Gallina dorada.—Cocida el ave en la olla ó en un caldo con sal, pimienta, especias y cebollas, se bardea ó envuelve con capas de tocino, se coloca en seguida á un fuego lento en el asador, y cuando esté medio asada la gallina, se quitan las lonjas de tocino para que aquélla tome color; se unta con yemas de huevo batidas, y al servirla, se acompaña de canela y azúcar.

Liebre guisada.—Después de desollada, vaciada y partida en trozos, se pone á remojar en vino blanco, se fríe luego con manteca ó tocino, y cuando esté pasada, se echa en un puchero con especias, sal y dos dientes de ajo machacado. La grasa que quede en la sartén se emplea para freir cebolla menuda, que se echa en la olla con el vino que sirvió para remojar la liebre. El guiso debe cocer dos horas, por lo menos.

Muslos de pavo.—Cortados los muslos fríos de una ave que haya sido presentada como asado, se espolvorean con sal y mucha pimienta; se revuelven en buena mostaza desleída en aceite, y, una vez panados, se ponen á asar sobre la parrilla á fuego lento durante un cuarto de hora, cuidando de volverlos y rociarlos, y se adornan luego en una fuente caliente con un poco de jugo reducido en el fondo de ésta.

Timbal de papas.—Asense en el rescoldo un par de docenas de papas bien sanas, y, después de bien mondadas, machàquese un kilogramo de aquéllas con una pulgarada de sal, 200 gramos de azúcar tamizado, 125 de manteca fresca de vaca y 125 de almendras amargas; y cuando todo haya formado una masa, se agregan dos huevos enteros y cuatro yemas, dos cucharadas de agua de azahar, cuatro de cremá batida, cuatro claras de huevo batidas, y, después de bien mezclado todo, se echa en el timbal, se cuece éste al horno, y se sirve caliente.





Gisela de Angulema, Buenos Aires. — Afectividad, imaginación, bondad expansiva, efusiva, apasionada. ¿Y para qué quiere ser simpática á todos? ¿Tantos cree usted que hay merecedores de una mirada de sus ojos? Además, en el *todos* están comprendidos los necios, los innobles y los *ni fu ni fa.* Sea usted como es y se verá apreciada y estimada por quien se la merezca.

Violeta, Buenos Aires.—Yo creo que ya está contestada, si es que la recibí. Ya sabe usted que no la olvido y que es usted uno de mis más grandes afectos.

Hellen, La Plata.—Una gimnasia especial de apertura de pectorales, que ha de ser hecha bajo una inteligente dirección.

Peregrino Solitario, Montevideo.—En el alma agradecida por el lindo cuento que me dedica. Le auguro fama y gloria, si no le abandona la vocación.

Débora.—No es propio de una señorita seria escribir en ese sentido á un caballero. Hay equivocaciones que no hay más remedio que pagar. La de usted ha sido una. La paciencia es una virtud que le recomiendo.

Miosotis Marchito.—No es vana quimera ni mentida ilusión. Existe el querer. Unos quieren á su padre, otros quieren á sus hijos, otros quieren pan, otros quieren al vecino y otros quieren que les dejen en paz.

Húngara.—Comer legumbres y usar la crema Simón.

Charme d'Amour.—Porque no me gusta. Con la electricidad no vuelve á salir. Por medio del Consultorio ó contra veinte pesos. ¿Ama un poco? Pues no ama. Ese sentimiento es imponderable: se ama ó no se ama. Lo demás son perversiones del instinto.

Estudianta, Buenos Aires. — Con mucho gusto la complacería, pero me es prohibido citar cualquier clase de establecimientos porque resultaría "réclame" impaga. Ya sabe usted que los números no tienen entrañas.

Victoria la Morochita, Buenos Aires.— Necesita ser más largo el escrito.

Dea.—¿Naufragaste en la prosa? Yo voy á hacer lo mismo, segura de que me irá mejor que en orfandad lírica.

Un Argentino, Buenos Aires. — ¡Pero, amigo!... Me ha encantado su carta... tan fresca, tan flúida, tan inocente y tan mundana. No sabe usted cuánto me fastidia encontrar un tenedor de libros tan bellamente cuerdo y tan bien pertrechado de recursos contra la frialdad de los aritméticos y el ridículo simular de los *poéticos*... Porque á mí me fastidia mucho no poder burlarme de los tenedores de libros. Me alarma un poco su admiración, porque para seguir mereciéndola se va á hacer preciso un poco de esfuerzo por mi parte, y soy yo asaz indolente para otra clase de esfuerzos, que no son de la misma índole de los que le recomiendo haga para adueñarse en absoluto del alma de su pampita, que las pampitas no por decir que sí dicen que siempre. Me parece usted un gran tipo de hombre, pero recuerde usted que he dicho que el que á sus 30 años no ha dominado su vida, debe suicidarse á la sombra de un alcornoque, el árbol del corcho.

Ne-rêve-pas, Buenos Aires.—Tu "querido indiscreto" se ha enterado de que eres imaginativa y afectiva; de que es el tuyo un espíritu unilateral y generoso, poco analítico y débil, pero muy distinguido y delicado; y de que eres de voluntad débil y de temperamento blando.

Una Desgraciada, Buenos Aires.—El mismo que le doy á *Charme d'Amour.*

Lolita.—Me escribe muy poco.

Coca, Montevideo.—Pero, ¿qué te he dicho para que así te pongas? ¿Así correspondes á mi cariño? No quieras probarme que no te lo mereces. Deseo estar de acuerdo contigo, y espero que para ello sacrifiques un poco tus arrebatos de princesa antojadiza. A una tempestad se la admira, pero no se la desea. Y ya ves... lo que más cerca está del amor es el deseo.

Colibrí, Valparaíso.—No quiero escribir ni una sola línea de mis sensaciones en ese trágico puerto encantador, porque temo empezarla aquí y terminarla al pie de tu ventana.

Ramiro de Orzán, Buenos Aires.—Tengo idea de haber recibido esa carta y la postal de que me habla y de haberlas dejado contestadas. Acepté porque no saber no es obstáculo para enseñar y además porque *docendo docitur.*

For Ever, Buenos Aires.—Temes el momento "por la gran mentira que te envuelve". ¿Y qué otra cosa que mentira envuelve al mundo entero? ¿Es bella tu mentira? Si lo es, descansa dichosa, porque no soy de los que prefieren las verdades á las bellezas. Fuí á ver tu inscripción y la subrayé. Yo no sé por qué *4 de Octubre* ha firmado así; se lo preguntaré. Te cito en la respuesta al *Comte Edgard de Gramont* porque él me dió la noticia de tu amable recuerdo de la Recoleta. Del tres al ocho de octubre sólo he estado dos veces en el lugar que dices. Antes no, porque anduve de viaje. Es necesario que la cuarta sea pronto, porque me fastidia que se me confunda.

4 de Octubre.—¿Por qué ha firmado usted así?

Eleonora del Trovador, Buenos Aires.— Supongo que usted y todas mis inteligentes lectoras subsanarán las erratas de imprenta que con frecuencia se deslizan por culpa de mi endiablada caligrafía. Así, aquello de *ha... ha... hambre se pasa, ha... ha... hastío de besos,* debe leerse *ha... ha... hambre de pan,* etc.

Rosa, Buenos Aires.—Apenas leída su carta, eché al correo la postal, ¿la recibió? Ya sabe que no la olvido.

Triste Solterona, Buenos Aires. — Hay por ahí un agua cuyo nombre no recuerdo, de la que me han hecho muchos elogios. Yo soy fea y no uso ninguna.

NOEMIA DE LIS.


Cierre Vd. la puerta

Bellezas de antaño con trajes de ogaño



La hermosa Corina

Balzac, el novelista preferido de las damas, habrá causado más de un desengaño y arrancado burlonas sonrisas, cuando describe, con su minuciosidad característica una "toilette" complementada con una cofia, un chal y un miriñaque, que hoy no se ven sino en figurines de mediados del siglo XIX.

Es imposible para nuestras damas representarse una mujer bonita con los cabellos aprisionados en una cofia adornada de encajes y "broderies", gorra que ya no se ponen ni nuestras abuelas, y que nunca debió llevar una heroína de novela. ¿Y ese chal de cachemir, ese horroroso pañuelo estampado con ramajes indios, que envolvía á las jóvenes desde el cuello hasta las rodillas, haciendo imposible distinguir un talle esbelto de una robusta cintura? Ni este chal ni aquella gorra pudieron jamás ser elegantes, ni con él pudieron estar hermosas, ni parecer jóvenes las contemporáneas de Balzac, Sue y los famosos y terribles "lions", que alimentaron las crónicas sociales de 1830.

A los cuatro años la moda más popular parece caduca y hace reir; á los 40 años inspira compasión, y las que ven los figurines se encogen de hombros desdeñosamente y creen que el dibujo es una caricatura de personajes grotescos, á quienes un dibujante caprichoso ha prestado traje extravagante y actitud humorística.

Pero á los 70 años aquellos figurines son buscados por los modistos, que copian la forma de los volados, estudian los cinturones, los talles y los pliegues, y las mismas damas que otrora se rieron, miran esos trajes con simpático arrobamiento, declarándolos deliciosos y seductores.

Se observan en los tipos de las mujeres de cada época rasgos característicos. Parece como si en tiempo de Luis XV ó de Luis XVI los tipos femeninos no tuvieran semejanza con los de las mujeres de la Restauración y del segundo Imperio.



La hermosa Corina con traje de nuestro tiempo no es indigna del pincel de David



Mme. Vigée-Lebrun



Mme. Vigée-Lebrun, tal como hoy se hubiera retratado

Algunos pintores, que en diferentes períodos retrataron á las personalidades más interesantes, á aquellas cuya belleza alcanzó más universal aceptación, han dado á todos sus modelos los mismos ojos, la misma forma del rostro, iguales ademanes y análog s actitudes.

Winterhalter, con las princesas de Orleans y la familia imperial, dió á las mujeres del siglo XIX la misma fisonomía helada y el mismo aire soñador. Nattier en tiempo de las señoritas de Moilly y de las duquesas de Châteauroux, hizo de todas ellas. diosas con rasgos indecisos, mejillas de porcelana y ojos de muñeca. El sol de Versalles y sus satélites, deben á los pinceles de Larguillière y de Rigaud un aire de familia, como sucede con las damas aristocráticas y elegantes de Van Dick, las suntuosas venecianas del Veronés, las angelicales plebeyas de Lippi, las perturbadoras y enigmáticas florentinas de Sandro Botticelli á quienes geniales pintores han dotado de una manera especial y singularísimas aptitudes que han acabado por simbolizar las épocas sucesivas en que vivieron aquellos modelos y aquellos inmortales maestros del arte, cuyo nombre pronuncian con respeto todas las generaciones.



La Lectora, de Fragonard

Nuestras más hermosas contemporáneas, si hubieran vivido en tiempo de Jorge IV de Inglaterra, en la época de los Borbones de Francia ó de la Casa de Austria en España, hubieran tenido, según los pintores y las modas, expresiones semejantes á las de las infantas de Velázquez, á las favoritas del rey Luis el Bien Amado y á las paresas del Reino Unido.

En cualquier baile de trajes puede observarse cuán diferentes parecen los rasgos fisonómicos de una mujer que se ha peinado y vestido con arreglo á un figurín histórico. Empolvándose el cabello, peinándose en "bandeaux", entretejiendo el cabello con hilos de perlas, sujetándolo con redecillas ó dejándolo suelto, las fisonomías cambian completamente.

Están muy de moda los bailes de disfraces históricos; pero no hay que pedir á esas reconstituciones una rigurosa exactitud indumentaria. Las señoras no consienten en plegarse á las exigencias propias de cierta época; se permiten ciertas libertades con los trajes; las modistas á su vez rectifican los modelos, y á pesar de todo hay que ver el cambio asombroso de las fisonomías, de las actitudes y hasta de la escultura y proporciones que ofrece una dama cuando adopta un traje y un peinado correspondientes á otra época.

Imaginémonos, por el contrario, las figuras de los cuadros célebres con los trajes de hoy. ¿Quién puede representarse aquella pura frente de Mona Lisa, sin los severos "bandeaux" destacando su óvalo bajo unos bucles empolvados, como los que encuadran los rostros de las bailarinas de La Tour? ¿Quién puede imaginarse la "Gioconda" con un gran sombrero de moda? Y, sin embargo, si Mona Lisa hubiera vivido en tiempo de Víctor Manuel III, habría llevado esos excéntricos sombreros de paja ó de fieltro, adornados según las estaciones con plumas, cintas, flores y hasta frutas. Y nadie se hubiera maravillado.



La Lectora, transformada en dama del siglo XX.

La verdad es que las modas podrán cambiar; pero la belleza es eterna. Los trajes la realzan con mayor ó menor brillo y elegancia; serán más armoniosos ó más chocarreros, pero siempre resultarán encantadores, graciosos é incomparables para las damas á quienes sirven de adorno. La verdadera belleza del traje está en la mujer que lo lleva.



El matrimonio de Napoleón I, representado por figuras contemporáneas

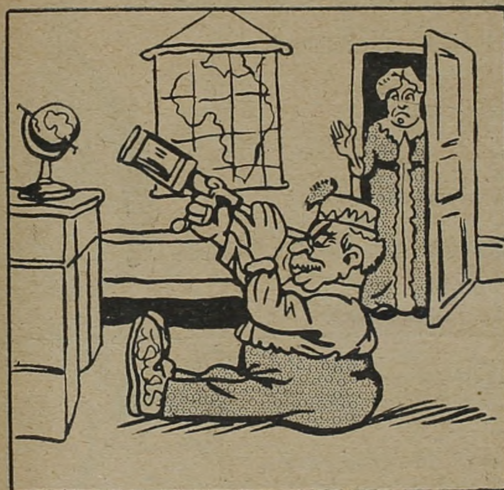
Explorador y náufrago



Desde hacía algún tiempo, se alojaban proyectos magnos en la cabeza de Gatoseco. Sobre todo, después de su viaje á Puerto Infelice, se había descubierto la vocación de explorador.



Y vocaciones como ésas que llegan á los 47 años, son terribles. La señora de Gatoseco lo comprendió así pronto, pues su esposo se pasaba el día y parte de la noche...



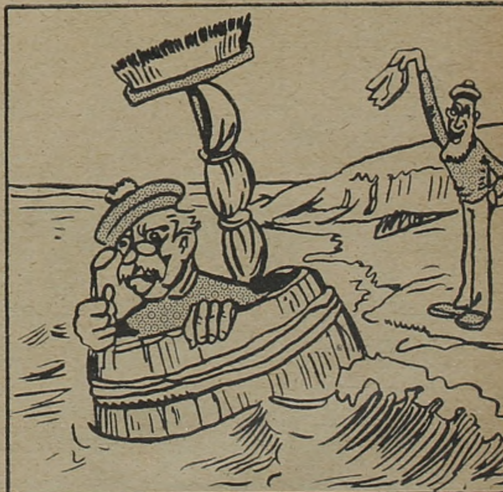
...estudiando el mundo desde sus habitaciones. ¡Ah, cuánta razón tenía al inquietarse por eso!, pues una mañana de primavera...



...Gatoseco desapareció, dejando escritas solamente estas palabras: "Voy á descubrir una isla desierta". Se había ido á Puerto Infelice, de donde quería partir hacia los parajes más inexplorados...



... del Pacífico. Pero á fin de no alarmar á Charcot, Shackleton y otros grandes exploradores, que podían seguirle para quitarle el honor de su descubrimiento, fabricó él mismo un barco especial...



...con un viejo tonel. La estética no podía brillar en las concepciones de Gatoseco, pero sí la baratura. El navío estaba provisto de un mástil utilísimo y tenía por vela...

EXPLORADOR Y NAUFRAGO



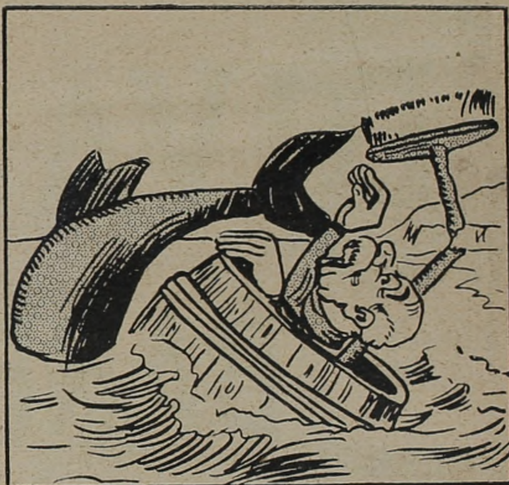
...una tela probada ya en materia de enjugar el agua. Aquello marchaba muy bien, é impulsado por un viento fresco, llegó al cabo de siete horas de navegación feliz...



...á 47 m. 25 de la orilla. Para distraerse, Gatoseco pescaba con caña. Seguramente, á los 18 años de esa marcha hubiera llegado lejos...



... si un atún no se le hubiera cruzado en su camino. Los atunes son feroces, cuando no están marinados. Este atacó resueltamente á Gatoseco que, en cuanto á armas, sólo llevaba...



...una lima para las uñas. El hombre la esgrimió bien, pero en la violencia del combate, el navío zozobró y...



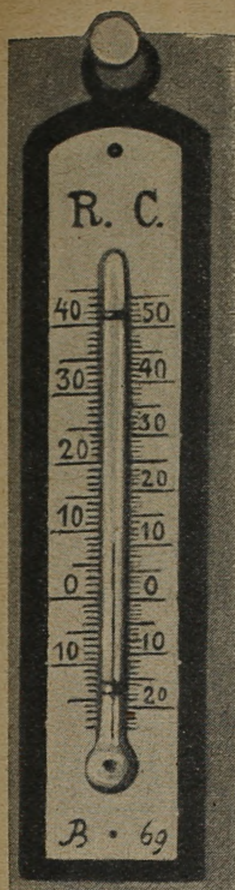
... á duras penas llegó el desgraciado á la orilla donde desmayóse. Un pescador que pasaba tuvo la perspicacia de comprender que no era un pulpo y lo recogió con cuidado.



En su cabaña, se secó Gatoseco bien, poniéndose de acuerdo con su apellido.

Poco después, entraba en su casa y era objeto por parte de la señora, de una calurosa recepción.

Fotografías con luz de bacterias



Fotografía de un termómetro tomada con luz emitida por gérmenes.



Resultado de una exposición de 15 horas. Gérmenes fotografiados con su propia luz

Ya se sabe que todos estamos bañados de luz visible é invisible, pues hay una especie de radiación llamada "luz negra" que no ven nuestros ojos, pero que produce notables efectos y que probablemente es perceptible por los animales llamados nocturnos.

El doctor Gustavo Le Bon dice: ''no existe en la naturaleza ningún cuerpo obscuro''.

Estas consideraciones han sido ilustradas en más de un sentido con algunos experimentos realizados por el profesor Mollisch, de Praga, respecto á la curiosa influencia de las radiaciones invisibles sobre las cosas vivas. Ha demostrado dicho sabio que los organismos vivos producen una substancia que llama "fotógeno", la cual en presencia del oxígeno libre y el agua, se pone luminosa. En realidad, hay ciertas formas de vida de gérmenes que tienen luz, y el profesor Mol isch ha podido inocular la gelatina contenida en un frasco de vidrio con la substancia luminosa de esas bacterias. Al desarrollarse éstas, se ha producido lo que se llama una "lámpara viva", la que dura mucho tiempo emitiendo bastante luz para fotografiarse con ella.

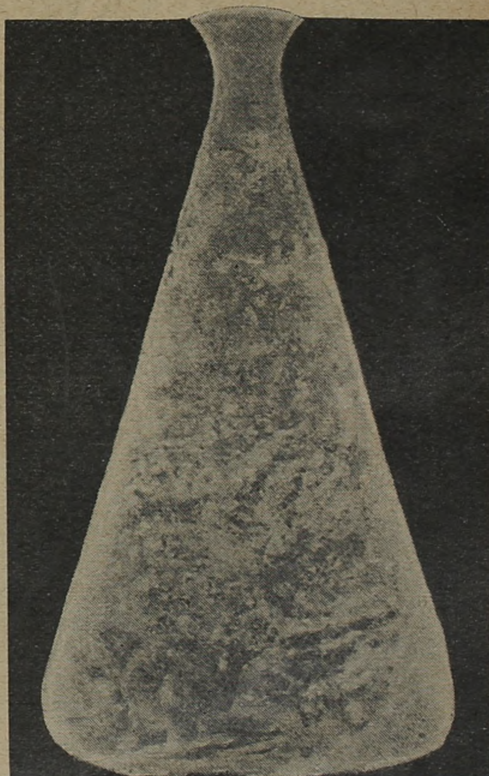
Esta luz de bacterias presenta dos cualidades notables: que no va acompañada de calor y que hace germinar ciertos vegetales, como las alverjas y las lentejas.



Cultivo de gérmenes (''lámpara viva''), fotografiado con su luz.

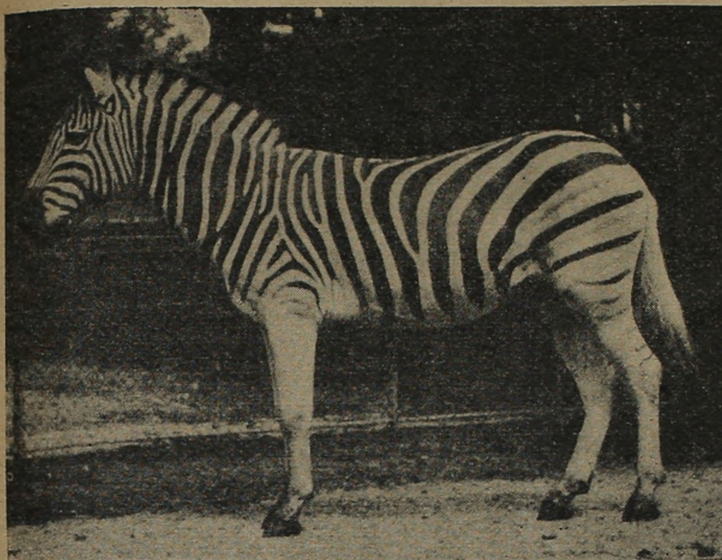


Planta de alverjas fotografiada con la luz de varios cultivos de gérmenes luminosos contenidos en un tubo.



Otra ''lámpara viva'' fotografiada con su propia luz

Cebras y cebroides



Cebra Pocok, macho

La cebra más común es la de Burchell (Equus Burchellis), que los holandeses é ingleses llaman "cuaga". Su forma más perfecta es la llamada cebra de Grant; luego vienen la de Winton y la de Trouessart.

Al sur del Zambece cambia el aspecto del animal; el fondo de su pelaje, en vez de blanco crema propende al naranjado y los brazaletes obscuros de las piernas no pasan del jarrete, siendo las patas enteramente blancas en gran parte. Tal es la cebra de Layard y las de Pocock y Smith.

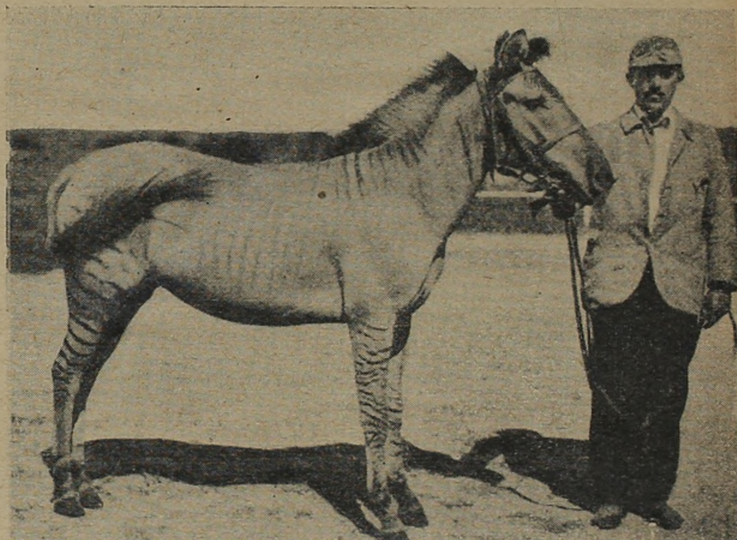
En diversas ocasiones se ha tratado de domesticar las diferentes clases de cebras. Los viajeros refieren que á fines del siglo XVIII se veían cuagas uncidos á carretas en las calles de la ciudad del Cabo. Después se han visto verdaderas cebras tirando de vehículos livianos en Lisboa, Londres y París. Parece indudable que la educación de la cebra, si se empieza con animales jóvenes, no es más difícil que la del caballo.

Cruzando el caballo común con la cebra africana, pueden obtenerse mulos que presenten mucha resistencia al veneno de la mosca tsetsé y muy adecuados por su robustez para el transporte de cargas en el Africa central.

El híbrido de cebra y asno, llamado

En estos últimos tiempos, se han producido interesantes cruzamientos en la colección zoológica del Museo de Historia Natural de París, entre diversos tipos de cebras y caballos.

Los animales conocidos bajo el nombre genérico de cebras constituyen en realidad muchas especies, cuyos caracteres diferenciales no saltan á los ojos de las personas que sólo ven en la cebra un caballo rayado. Habitan en Africa, al sur del Sahara, especialmente en las estepas, esto es, en las llanuras secas y herbáceas ó en las montañas rocosas; nunca en los bosques ni en los valles húmedos.



Cebroide híbrido de cebra Chapmann macho y de yegua



Cebra Grant, macho

UN PROYECTO



No sabemos si habrá sido presentado á la Comisión del Centenario, entre los mil proyectos de estatuaria necrológica con que se ha entristecido á la ciudad de Buenos Aires con pretexto de su primer centenario, el que un escultor filosóficohumorista ha ideado para ser colocado en la ya tan empingorotada Plaza del Congreso.

Se trata de un monumento al jabón, y, no hay que decir, al hablar de jabón, que éste no puede ser representado sino por el que por razón y por derecho se lleva **la palma** entre todos los jabones: el popularísimo y ya indiscutible **Jabón Reuter.**

A estar á la ''maquette'' del citado escultor, de la cual acompañamos estas líneas con un precioso facsímile, éste sería el monumento más gracioso, más festivo, más ornamental y tal vez más elocuente de cuantos se han inaugurado ó están por inaugurarse, excepción hecha, no en concepto de arte sino de respeto, de los que representan á los próceres de nuestra independencia.

La cuestión es ardua, sin duda, tratándose de exteriorizar al elemento más necesario, más indispensable, para higienizar al género humano, y, por lo tanto, á la entidad colectiva que se llama nación.

Nosotros creemos que con haber representado sobre una fuerte columna un pan colosal de **Jabón Reuter,** habría sido suficiente; pero ¿y la estética?

Ahí está el busilis.

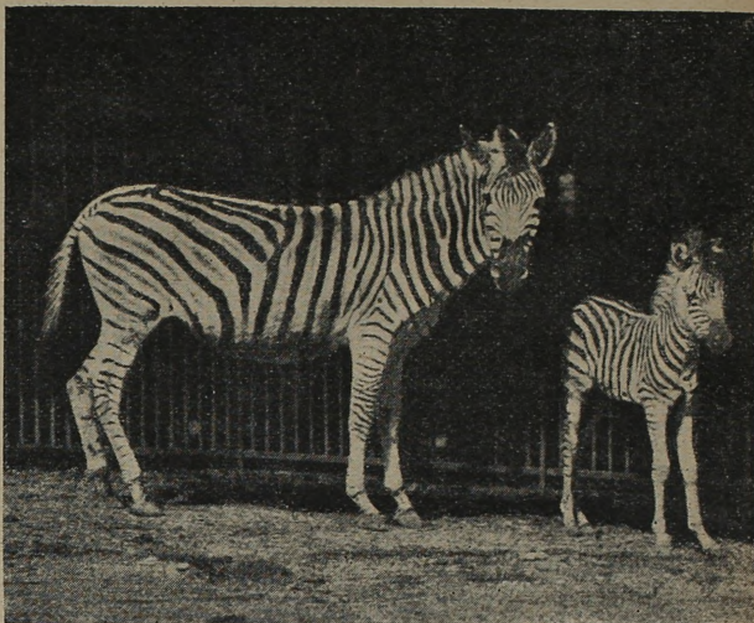
Además, el artista, al poner frente al Congreso este símbolo de limpieza que deben tener muy presente en toda forma los legisladores, ha ideado la sutilísima y ática ocurrencia de que su personaje, medio ángel, medio mujer, se entretenga en hacer pompas de jabón, ocupación á que moralmente con tanta asiduidad se entregan nuestros hombres de estado, y que si bien es un placer sencillo é inocente, en poco ó nada favorece á los intereses de los administrados.

Pero, por otra parte, como él dice: ¿De qué manera más ideal se puede exteriorizar la idea de un jabón puro, sano, agradable como el **Jabón Reuter,** que al mismo tiempo que es el preferido por la gente adulta, á la que refresca y rejuvenece, es amado por los niños que, después de usarlo en su baño hasta juegan con él, inflando esos cristalinos y efímeros globos en los que se reflejan todos los colores del arco iris?

''cebroide' se obtiene con facilidad y es bastante común en los jardines zoológicos; los productos obtenidos son fuertes y elegantes. Los boers del Transvaal han sacado buen partido de estos animales.

La cuestión de los transportes retarda mucho los progresos de la agricultura en todas las colonias africanas. La picadura de la mosca tsetsé inocula á todos los animales domésticos importados de Europa una enfermedad parasitaria (tripanosomasia) designada bajo el nombre de ''nagana'' y que los diezma con una rapidez aterradora. Los caballos, los mulos, los asnos, los bueyes y hasta los perros, sucumben á esa afección en todos aquellos parajes en que abunda la mosca tsetsé. Entre los animales aclimatados, se citan los asnos del Massai como refractarios á la enfermedad. En cuanto á las especies salvajes indígenas, gozan de una inmunidad, por lo menos relativa, porque es de su sangre de donde la temible mosca extrae vivos los tripanosomas que inocula en seguida á los animales domésticos y, sobre todo, á los que no se han aclimatado todavía en el país.

Basándose en la observación de estos hechos se ha pensado, como anteriormente decíamos, que cruzando el caballo árabe ó europeo con la cebra africana podrían obtenerse mestizos que presentaran resistencia natural á la inoculación del nagana.



Cebra Chapmann hembra, con su potrillo, hijo de Pocok

Recientemente pudo verse en el Jardín de Aclimatación de París un grupo de cebras de Grevy que una tribu de Galias había llevado en su compañía. Estos animales, perfectamente domesticados, se dejaban montar con facilidad.

La salamandra humana



Mr. Spalding calentando lacre para ponérselo hirviente en la lengua



Echándose en la boca plomo derretido

Mr. Spalding, un norteamericano de Illinois, que se encuentra actualmente en Londres, es conocido con el nombre de "salamandra humana", por poseer, según parece, la cualidad fabulosa de la salamandra.

Este señor se exhibe metiéndose en la boca, entre otras cosas, plomo derretido y lacre hirviente. En la imprenta de un diario londinense que visitó, tomó metal derretido con una cuchara en el taller de linotipos y se lo echó en la boca. Dicen que no se trata en este caso de uno de esos artistas de circo que, valiéndose de tretas, parece que comen cosas ardiendo, sino de un hecho extraño que tiene interés para la ciencia médica.



Haciendo un contacto con carbones de luz eléctrica, cuyos extremos quita mordiéndolos cuando han alcanzado una alta temperatura.



La salamandra humana soplando fuego por un tubo de vidrio, prueba que se observa bien en un cuarto obscuro.

Cómo pica el mosquito

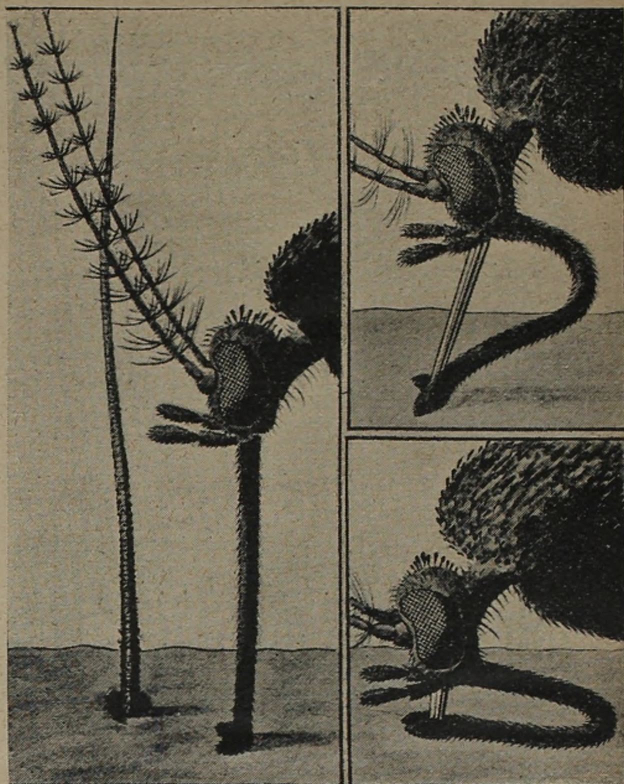
El mosquito hembra, según dice James Scott en el "Countryside", es el que inflige las picaduras que nos hacen sufrir tanto por el verano. La estructura de su aparato para picar es maravillosa verdaderamente.

Tiene el mosquito hembra una trompa larga y derecha, terminada en dos lóbulos ó labios chupadores. Dentro de ese receptáculo hay cinco lancetas, mientras una lanceta fina se adapta en una canal ó hendedura que divide toda la trompa á lo largo y permite que todo el juego de lancetas se retire.

Para picar, el mosquito adapta los labios de la trompa á la piel y, literalmente, taladra un agujero en la carne. A fin de probar la habilidad del mosquito y los efectos de ella, dice James Scott, que agarró un insecto y lo encerró en la tapadera de cubierta de vidrio de una caja circular, atando fuertemente dicha tapadera á su brazo.

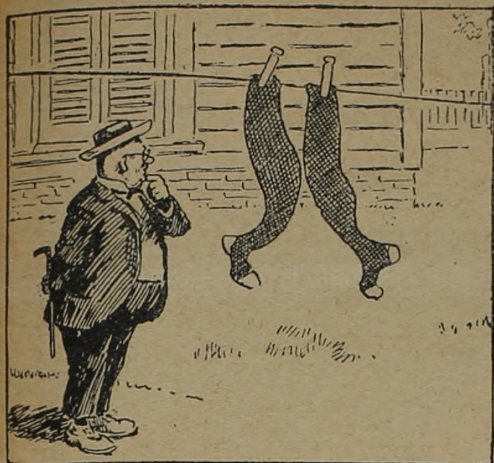
Cuando las seis lancetas, combinadas para formar un solo instrumento se fueron introduciendo en el brazo, la trompa se encorvó hacia atrás. Entretanto, la hendedura estaba completamente cerrada. Los dos labios se hallaban apretados contra el agujero del que manaba la sangre, y á medida que progresaba el banquete, era posible ver á través de la sutil membrana de los lados del abdomen, cómo el insecto se hinchaba y se iba poniendo de un color carmesí vivo.

El taladro se enterró por fin del todo en la carne, y entonces el mosquito empezó á aserrar con él, para arriba y para abajo.



El aparato con que pica el mosquito.—En el grabado de la izquierda se ve una ampliación de la trompa del mosquito, en la que están encerrados los taladros, colocada firmemente contra el brazo del observador. El grabado superior de la derecha muestra el taladro enterrado parcialmente en la carne, y en el inferior se ve un mosquito que ha metido en la carne todo su taladro, regalándose de ese modo.

Recuerdo de un viejo



—Así hacían las piernas de Laurita, aquella bailarina que conocí hace 35 años.



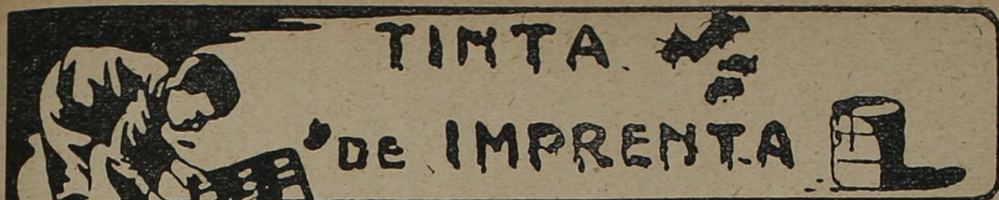
Y yo también hacía lo mismo que ella. Mi agilidad es todavía sorprendente. ¿A que ejecuto este paso?



¡Y este movimiento también! ¡Y todos, en fin, todos!



¡To... menos éste!



HISTORIA ARGENTINA, en verso, dedicada á la juventud argentina, por *Ciro Bayo*.—No es nuevo eso de poner en forma métrica la historia, la gramática y la aritmética, siempre con propósitos pedagógicos, pero no puede negarse la asociación entre las ideas y la forma armoniosa en que aparecen expuestas. Tratando de incu car en la mente y de grabar en la memoria de los niños los grandes hechos de la historia, el procedimiento es aceptable y el intento plausible. En cuanto á la versificación está bastante cuidada y el lenguaje es sencillo para que lo enrevesado de los vocablos no obstaculice en el espíritu del niño la retención de las rimas.

LOS CABALLEROS DE LA PATRIA, por *Domingo Torres Frías*. — Una colección de poesías dedicadas á los eminentes patricios á quienes debemos la independencia y la nacionalidad, forman este libro, escrito en forma correcta y de patriotismo palpitante.

LA FLORISTA.—Poema moderno del señor *Enrique Noguera*. El doctor Martín Dedeu, en el prólogo de la obrita, nos hace saber que el autor era un joven de 16 años cuando produjo la obra. Declara también el prologuista que existe evidente parentesco espiritual entre Noguera y Núñez de Arce, lo cual deja traslucirse á la primera lectura; pero sin que aquella influencia amengüe la originalidad de la procedencia.

ESTÚDIATE Á TI MISMO.—Nociones prácticas de homeopatía con veterinaria moderna, por el doctor *Joaquín Alvarez de Toledo*, médico cirujano.—Es ésta una obra de entusiasta propaganda de la doctrina homeopática, en que el autor comienza por explicar lo que es la homeopatía y lo que el médico debe hacer para aplicarla, constituyendo esta parte un tratado terapéutico. Sigue un capítulo sobre higiene, y después una exposición detallada de los remedios que constituyen la farmacopea hahnemaniana y sus aplicaciones, dosis, etc., según los casos. La tercera parte de la obra está dedicada á la veterinaria homeopática. Al final del libro hay un índice alfabético de las enfermedades que pueden curarse, y al lado de cada nombre los de los remedios indicados para el caso. La consulta del libro resulta, pues, facilísima de este modo.

LA CHEPA LEONA, narración colonial por *Juan Agustín García*.—En "Memorias de un Sacristán" comenzó, y en este libro continúa, la historia del pueblo que vivía bajo los virreyes, en cuyo seno se incubó la independencia argentina. Bocetos breves, llenos de vida y de color, exactos y comprobados hasta en sus últimos detalles, sirven para darnos á conocer los obscuros personajes que forman el núcleo de aquel pueblo con sus ideas, sus sentimientos, sus costumbres y sus aspiraciones. En esos bocetos se ensaya el autor para trazar el gran cuadro de la historia del pueblo que llevó á cabo la obra magna de fundar una poderosa nación. Así lo declara en su brevísimo prólogo, tratando de ocultar modestamente bajo la inocente tela de su grandioso propósito, el mérito de estos libros, que por sí solos bastarían para acreditarlo como eximio cultivador de la historia patria.

LA UNIVERSIDAD Y LA VIDA, por *Antonio Dellepiane*.—Estudios de índole pedagógica, algunos ya aparecidos en folletos y en revistas, constituyen este nuevo libro del docto consejero y profesor de la Universidad de Buenos Aires. Es, pues, una recopilación que viene á dar la permanente existencia del libro á producciones que de otro modo habrían tenido problemática existencia, y presta así un buen servicio á la ciencia, dado que las ideas están perfectamente desenvueltas y los conceptos magistralmente desarrollados, habiéndose implantado ya en la alta enseñanza argentina algunas felices iniciativas surgidas de tales estudios.

CARTAS GAUCHAS. — Descripción de las fiestas del Centenario, hecha por el gaucho argentino Martín Oro en seis cartas en versos gauchos, dirigidas á su mujer Benita Chaparro. En apéndice van tres composiciones en décimas, intituladas: "La visión de la Pampa", "El recao" y "En la guitarra". El autor de este ameno libro, de original argumento y forma correctísima, es el señor *Nicolás Granada*, y con consignarlo así parece que la crítica debiera terminar, puesto que bien ganados tiene el ingenioso autor los entorchados de capitán general en el ejército literario. El humorismo de Granada rebosa en el libro, donde un realismo de buena ley nace del fondo de un corazón patriota y de un refinado espíritu.

LAS LIMADURAS DE HEPHAESTOS. PIEDRAS LIMINARES, por *Leopoldo Lugones*.—Este libro, con un "Proscripto del Sol", "Odas Seculares" y "Didáctica", constituye un tributo del autor al Centenario argentino. Son tres estudios destinados á ilustrar la conmemoración del acontecimiento.

Las piedras liminares son: "El Templo del Himno", "Cocolitis" y "El Monumento del Centenario". El autor desea que esos tres trabajos sean "como las piedras del umbral doméstico, donde el caminante afirma su pie y deja caer sus aristas la golondrina del alero".

Frases hermosas son estas de la advertencia que precede á la obra, y donde el escritor consigna sus anhelos al producirla. "Templo del Himno" y "Cocolitis" fueron aplaudidísimas por el público, que las conoció vibrantes en su entonación oratoria.

En todas ellas deslumbran los fulgores de la potente imaginación de Lugones, encantan las filigranas de su originalísimo estilo y las gemas de su erudición prodigiosa.

GUÍA DEL VIAJERO. República Argentina, Oriental del Uruguay, Paraguay.—Bajo el modesto título de *Guía*, los compiladores de esta obra han hecho un buen tratado de geografía descriptiva política de las repúblicas del Plata. Una por una, registran todas las poblaciones del país, con los datos estadísticos más indicados para dar idea de su importancia. Una enorme cantidad de fotograbados llena las páginas de este libro, ofreciendo los paisajes y vistas más interesantes del país.

PIEZAS MUSICALES

¡AL POLO!—Tango núm. 2, por *Eduardo Bolter Bulterini (hijo)*.

MAR Y TIERRA.—Marcha para piano, por la señorita *Luisa Viñes*.

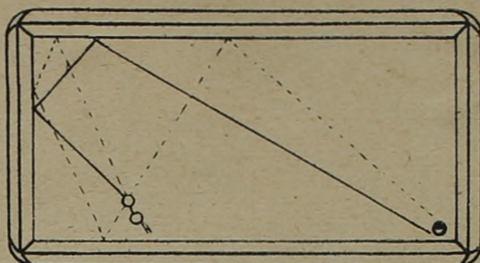
REMEMBRANCES OF THE PAST.—Recuerdos del pasado. Two-step para piano, por *J. F. Bulterini*.

PROVOCANTE.—Tango para piano, por *T. E. Griffoni*. Agradecemos la afectuosa dedicatoria de este precioso tango.



Al problema núm. 2 remitieron soluciones acertadas los señores Valentín Moriones y Ermindo R. Sangiani, de Chacabuco (F. C. P.). La solución doble enviada por el señor Sangiani, en que la bola primera va de retruque á la banda larga para volver á hacer la carambola, no es justa, pues aunque queda la reunión en ángulo igual al de la serie americana, la posición es invertida y sólo sería tal serie americana para un zurdo. En el mismo error en que, con su doble solución, cayó el señor Sangiani incurre también R. E. S.

Es de advertir que entre las posibles soluciones para un mismo problema, debe darse siempre la preferencia á la que siendo más brillante, sea también la más práctica para obtener la reunión. Sin embargo, conviene ejercitarse en todas las posibles soluciones para adquirir dominio en el juego.



Solución al problema N.º 3 del profesor Luis Vázquez.—1.ª: Alta derecha, golpe "fouetté". 2.ª: Casi llena sigue el trayecto puntillado hasta el ángulo en que se verifica la reunión.

CONDICIONES.— El aficionado que, durante un mes, remita el mayor número de soluciones exactas, será agraciado con un taco especial, con dedicatoria de P B T, publicándose, además, su retrato.

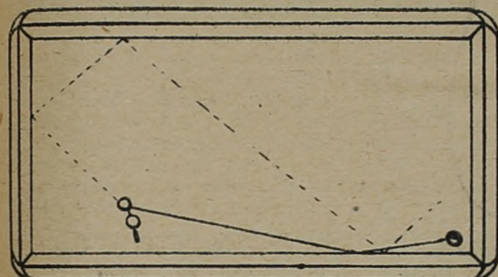
En caso de que dos ó más aficionados se hallasen en igualdad de condiciones, se entregará el premio, como es natural, al que primero haya remitido las soluciones.

Cada trimestre será premiado en igual forma el profesor ó aficionado que haya merecido los honores de la publicación del mayor número de golpes. Las propuestas de golpes y las soluciones á los problemas deben dirigirse á nuestra redacción, *Sección Billar,* con breves y claros datos sobre su ejecución.

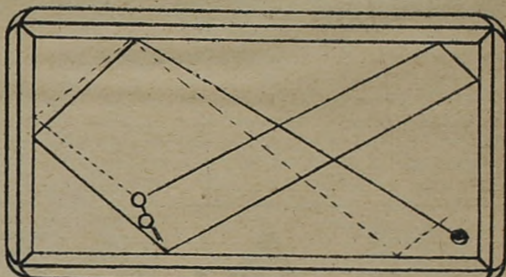
Publicaremos los nombres ó seudónimos de los proponentes y de los solucionistas.

NOTA. — Desígnase como 1.ª la bola que juega y como 2.ª la que recibe el golpe.

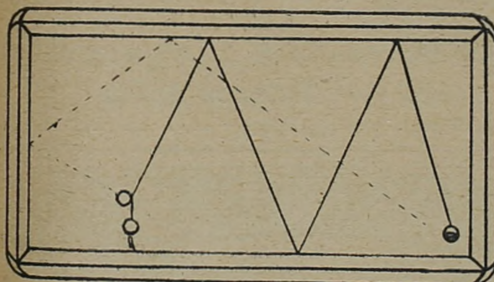
Otras soluciones propuestas por el aficionado señor Juan Perona



Retroceso. Golpe recio á la izquierda



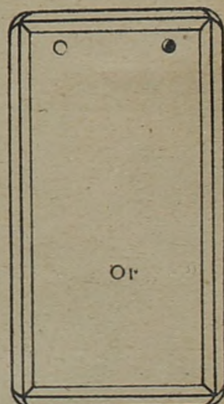
Llamada de 5 tablas. Golpe enérgico á la derecha



Solución propuesta por el aficionado R. E. S. — 1.ª: Golpe enérgico con un poco de efecto contrario. 2. : Poca bola á la derecha.

Propuesta por el señor E. A. Sangiani.— 1.ª: Efecto á la izquierda, golpe muerto. 2.ª: ½ bola á la izquierda.

Problema N.º 4 propuesto por el profesor Mariano Vázquez Tafall.—¿Cómo proceder para conseguir la reunión?



Problema N.º 5 por el profesor Luis Vázquez. — ¿Cómo se debe jugar para obtener la reunión?

Disparo de una arma con los dientes



Disparando una arma sostenida con los dientes

En Berlín, está llamando la atención O. Naumann con una prueba terrible consistente en disparar armas de fuego sostenidas con los dientes. Ha construído Naumann un pequeño aparato, por medio del cual puede disparar armas de distinto calibre con la boca. El experimento, según dice el creador de este espectáculo, sirve para probar la fuerza de los nervios. Y, sin duda, la de los dientes también.

NUEVAS INVENCIONES

SOPORTE PARA CEPILLO DE DIENTES.—Un cepillo de dientes no debe nunca estar encerrado, porque toma un desagradable olor y gusto á humedad y hasta puede convertirse



Soporte para cepillo de dientes

en foco de vegetaciones microbianas. Se han ideado, para viaje, estuches de metal ó de cristal, pero presentan los mismos inconvenientes. Lo mejor es suspender el cepillo al aire libre en el gabinete de *toilette*. El pequeño aparato que representamos es de una extremada sencillez, pues se reduce á un alambre de hierro galvanizado retorcido en espiral, formando bolsillo en la parte inferior y con un anillo para suspenderlo en la superior.



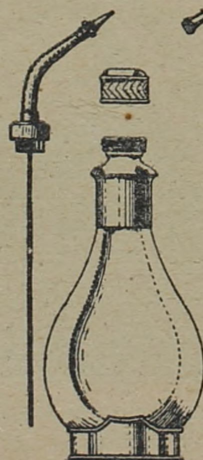
Los bailarines

LOS BAILARINES.—Esta pareja danzante está animada de un movimiento de relojería disimulado bajo el vestido de la dama. Esta gira en torno de los pies de su compañero, que sirven de ejes y pueden á su vez girar fácilmente. Los personajes bailan así largo rato sobre una superficie lisa.

VAPORIZADOR "FRISSON".—En todos los vaporizadores usados hasta el presente, la pera de caucho destinada á almacenar el aire que ha de ser comprimido es independiente y se encuentra unida al frasco de olor ó al pico evaporizador por un tubo. El conjunto es grotesco y ocupa demasiado espacio. En el modelo "Frisson" se le ha modificado ventajosamente; la pera de caucho forma parte integrante del frasco en cuya pared está incrustada; á pesar de lo cual se puede quitar y reemplazar fácilmente en cuanto sufre algún deterioro. El pico del vaporizador se desmonta también fácilmente y si está obstruído se le arregla con la punta de una aguja; en fin, todas las piezas se pueden reemplazar sin dificultad.



El "Frisson"





Las piezas del "Frisson" separadas

ENCICLOPEDIA ILUSTRADA

(CONTINUACIÓN)

INSOLACIÓN.—No sucede lo mismo cuando la acción del sol ha afectado directamente la cabeza, pues en este caso son de temer los más graves accidentes. La insolación de la cabeza ataca al cerebro y produce jaquecas, con náuseas y vómitos.

INSOMNIO. — Desvelo, vigilia, que si persisten durante algún tiempo, producen un efecto inconveniente para la salud.

INTERÉS.—I. Cuando se presta ó se toma una suma representada por la letra C, al tipo de 1 por 100. El interés á recibir ó á pagar anualmente está representado por la letra R. Se obtiene la cifra de ese interés multiplicando la letra C por el tipo del interés y dividiendo el producto por 100.

Ejemplo: Sean 25.340 pesos á 3 ½ por 100 anual. ¿A cuánto ascienden los intereses en un año?

Respuesta:

$$\frac{25.340 \times 3'5}{100} = 886'90$$

II. Se han comprado valores por una suma de C pesos, y se ha constituído así una renta de R pesos por año. Para hallar el tipo del interés hay que multiplicar por ciento el importe de la venta R y dividir el producto por C.

Ejemplo: Se han comprado va'ores por 25.340 pesos y se ha constituído así una renta neta de 886'90. ¿A qué interés se ha colocado por consiguiente el dinero en este caso?

Respuesta:

$$\frac{100 \times 886'90}{25.340} = 3'5 \text{ por ciento}$$

III.—Se presta ó se toma á interés simple una cantidad C al 1 por 100 de interés, ¿cuánto se deberá recibir ó pagar á los N días? Se multiplica el capital C por el tipo 1, se multiplica el producto por el número N de días y se divide por 36.500.

Ejemplo: Se han tomado ó prestado 25.340 pesos y 3 ½ por 100. ¿Qué interés produce á los 431 días?

Respuesta:

$$\frac{25.340 \times 3'5 \times 431}{36.500} = 1.047.27 \text{ pesos}$$

IV.—Descuento. Si un capital C es pagado en N días, ¿qué suma deberá pagarse para cancelar hoy la deuda, siendo la tasa de descuento el 1 por 100?

Se multiplica el capital C por 36.500 y se multiplica también el tipo 1 por el número de días. Al producto se le agrega 36.500 y se divide el primer producto por el segundo, así adicionado.

Ejemplo: Un pagaré de 3.000 pesos es pagadero á los 530 días ó sean á los 17 meses y 20 días, ¿cuánto se ha de pagar hoy para cancelar esa deuda al 5 por 100?

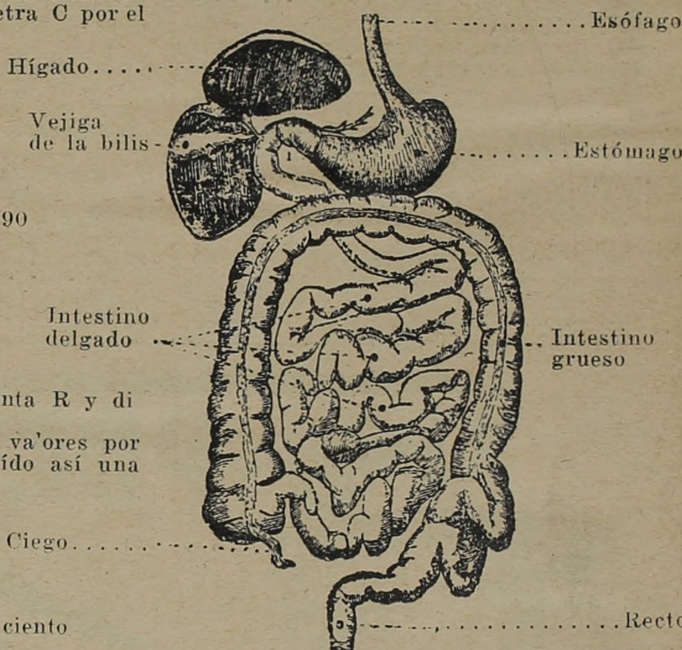
Respuesta:

$$\frac{36.500 \times 3.000}{36.500 \times 5 \times 530} = 2.797$$

V.—*Interés compuesto.*—Un capital C está colocado á interés compuesto al 1 por 100. ¿Qué va'or tendrá al cabo de N años?

Hay que dividir por 100 el tipo del interés y agregar 1; después se multiplica el número así obtenido por sí mismo tantas veces como número de años hay; efectuada esta serie de multiplicaciones se multiplica el producto así obtenido por el capital C que se ha colocado.

Ejemplo: En el supuesto de que la cantidad colocada á interés compuesto sea de 1.000 pesos al 4 ½ por ciento, ¿á cuánto habrá ascendido, por consiguiente, ese capital en un período de seis años?



Aparato digestivo, completo

Respuesta.

Dividiendo por 100 la tasa del interés, obtendré el cociente

$$\frac{4'50}{100} = 0'045;$$

agregando una unidad, tendré

$$0,045 \times 1 = 1,045$$

Multiplico este número 5 veces por sí mismo. Tendré

$$1,045 \times 1,045 \times 1,045 \times 1,045 \times 1,045 \times 1,045 = 1,045^6$$

Este producto lo multiplico por 1.000.

$$1,045^6 \times 1.000 = 1.302 \text{ pesos}$$

INTÉRTRIGO.—Escoriación ó intumercencia de la piel. También se llama así al tumor causado po rla frotación de dos partes del cuerpo.

INTESTINO. — Conducto tubular, que partiendo de la salida del estómago (píloro), termina en el ano. Se compone de dos partes sucesivas algo diferentes entre sí, que son el intestino delgado (6 á 8 metros de longitud en el hombre) y el intestino grueso (unos 2 metros de longitud), mucho más ancho.



GACETILLA

La estatua de más valor del mundo es la del dios Daïtbusu en Yokohama (Japón). Tiene 20 metros de alto, pesa 400 toneladas y contiene cerca de 250 kilos de oro.

Un modesto obrero de París, apellidado Trevet, ha construído un dínamo tan pequeño que cabe dentro de un dedal. Su constructor lo ha hecho funcionar ante la Academia de Ciencias, produciendo una corriente de seis voltios.

En una subasta verificada últimamente en Londres, ha sido adjudicado por 1.575 francos un sello de 5 libras con la efigie de la reina Victoria en color naranja sobre papel azul. Los sellos de esta emisión son los más raros de Inglaterra.

El hijo menor del ingeniero suizo Herr Branolt, constructor del túnel del Simplón y que murió millonario en 1908, ha sido agradablemente sorprendido con una multa de 500.000 pesos oro por no haber declarado su padre en el testamento que tenía en Rusia propiedades por valor de tres millones de duros. El heredero ignoraba esta circunstancia, y, por lo tanto, paga con mucho gusto la multa, pues se encuentra con dos millones y medio de pesos oro que no esperaba.

El ayuntamiento de un pueblo próximo á Berlín da un sobresueldo á los obreros municipales que tienen mucha familia. El que tiene tres hijos cobra un extraordinario de 12 francos y medio al mes, el que tiene cuatro, percibe 15.60 y así sucesivamente, hasta 25 francos que cobra el que tiene siete hijos ó más.

Durante el mes de julio de 1901 hubo en París un día en que el termómetro bajó hasta un grado y seis décimas sobre cero, y en todo aquel mes no pasó de 12 grados centígrados.

En Puy-de-Dome (Francia) hay un matrimonio de centenarios. El marido tiene 103 años y la mujer 101. Ambos gozan de buena salud y todavía se ganan la vida sin auxilio de nadie.

Walter Scott escribía en 1809: "Alumbrar las poblaciones con gas es una quimera y una ilusión que hace reir". Años después, ya viejo, fué presidente de una compañía de alumbrado por gas.

En Australia, en Nueva Caledonia y en el centro de Africa hay mucha gente que come con fruición hormigas con sus larvas, arañas, orugas, gusanos y babosas.

Un astrólogo de Wáshington que predijo con mucha exactitud la muerte del rey Eduardo de Inglaterra, y acertó hasta en las circunstancias que en ella han concurrido, profetiza ahora que el reinado de Jorge V será de los más tormentosos de Inglaterra, y no durará más que seis años y medio.

El diluvio universal



El gran visir Ben Buenos Aires se quejaba con razón de que casi todas las mercaderías eran adulteradas con agua.

Los comerciantes le contestaron que así estaba mejor, que estaba fresco.



Y siguió lloviendo no más. La leche era la envidia de los que no podían ir á la playa de Meca-Mar-del-Plata. Se estaba siempre bañando.



El vino era más que bañista. Había llegado á ser campeón de natación.



Hasta los porotos estaban hidrópicos; los quesos se ahogaban, las lentejas pedían auxilio.



Un día, el gran visir se enfermó y llamó al médico. Este lo encontró flaco, seco, como decía, y en consecuencia...



...le zampó en el cuerpo unos cuantos baldes de agua. ¡Pobre Ben Buenos Aires! De este diluvio no lo salva ni el arca de Noé.



ESPECIAL

PARA LAS

:: **DAMAS**

LECHE MARAVILLOSA DE ALMENDRAS, la mejor preparación para quitar las pecas, manchas, granos y cicatrices de viruela; deja un cutis muy suave y transparente.

Crema "Ernestina"

No admitan otra, hay muchas pruebas evidentes de sus grandes resultados, especial para las paspaduras y erupciones cutáneas; evita y cura las arrugas en muy poco tiempo. Pidan bien por su nombre en las droguerías, buenas farmacias y grandes tiendas.

SOLICITEN PROSPECTOS

Casa de venta y depósito: GENERAL URQUIZA 128

En venta en la EXPOSICION INDUSTRIAL



SEÑORAS

Las dolencias de vuestro sexo: dolores y desarreglos en el período, enfermedades de los ovarios, hemorragias, esterilidad, flujo blanco, etc., se curan con "SCHEIDS OVARIN", remedio aprobado por el honorable Departamento de Higiene. ¡Grandes éxitos! Precio del frasco: $ 4 m/n.

Venta: Droguerías Gibson; Estrella, Defensa, 192, y en las grandes farmacias. Depósito principal: INSTITUTO SCHEID, Carlos Pellegrini, 644, donde se dan consultas y folletos gratis.

En Rosario: Droguería del Aguila, San Martín, 848.

En Montevideo: Farmacia calle 25 de Mayo, esq. Ituzaingó.

LIMPIEZA DE ALFOMBRAS

Limpie Vd. sus alfombras con la máquina eléctrica : : "Krup", la más perfeccionada que existe. : :

SE LEVANTAN Y SE GUARDAN EN DEPÓSITO. PRECIOS MÓDICOS

Gran Lonería "EL SIGLO"

F. FERNÁNDEZ - Bolívar 590, Bs. Aires

Unión Telef. 3233, Avenida

Toldos de todas clases. Pida muestras y precios.

ENTRETENIMIENTOS

Operación



Letra numérica

1 2 3 4 5 6 7	nombre de varón
2 1 6 3 5 2	tiempo de verbo
1 2 3 5 6	nombre de mujer
4 2 3 2	en la persona
1 5 3	apellido
1 5	nota
3	consonante
4 2	letra
4 6 7	mineral
2 1 2 3	verbo
2 1 2 3 2	tiempo de verbo
1 5 3 2 3 2	tiempo de verbo
4 2 7 6 1 2 3	en el mar

Frase en acción



Gráfico de actualidad

A las IX · la la III VIII
Piedras **ia** CATALINAS

Cuadrado

* * * *
* * * *
* * * *
* * * *

Substituir las estrellitas por letras de manera que se lea horizontal y verticalmente: 1.ª, verbo; 2.ª, en el comedor; 3.ª, tiempo de verbo; 4.ª, anfibio.

SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL Núm. 307

Al *Jeroglífico:*

CRIOLLA

A la *Charada:*

AGRIPINA

Al *Logogrifo numérico:*

CONSEGUIR

A *Población asiática:*

DAMASCO

Solucionistas

E. Mosconi, Pedro y Andrés Caro, G. Biaggi, C. Denis, E. Mazzinghi, J. Haitshandiet, J. J. Echevarría, Antonelli A., Raúl E. Maggee, J. R. Domecq, M. Niveyro, F. Planes, D. Esponeys, L. Sabelli, G. Sánchez, A. Vázquez, Romilda M. Schiaffino, A. Caprilini, Santina O. de Caballero, H. Stagnaro, A. López, etc., etc.

TEATRO DE MAYO

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los primeros 224 lectores de "P B T" que reconstituyan la frase: **El que puede lo más, puede lo menos**, con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada palabra aparece.

TEATRO VICTORIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los primeros 224 lectores de "P B T", que solucionen acertadamente cualquiera de los entretenimientos propuestos en esta página.

Los solucionistas de **todos** los entretenimientos indicados, serán recompensados con un mes de subscripción gratuita á esta revista.

Tanto para optar á esta recompensa como á los palcos, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirla antes del 29 del corriente.

Los sobres deben venir dirigidos al señor Redactor encargado de la sección Entretenimientos, y acompañar cada hoja con la nota de las soluciones á los en ella contenidos. La prioridad para la adjudicación de los premios se determinará por la fecha del sello del correo.

Los vales de palco sirven para todo el corriente año

Un juego moderno que viene de los árabes

Se cree generalmente que el hockey, uno de los últimos juegos á la moda, sea de origen británico; pero, aunque ha sido importado en Europa por los ingleses, lo conocían hace muchos siglos los árabes de los oasis y los beduinos del desierto sudtunecino. También está muy difundida esa afición en Argelia, en las inmediaciones de Biskra y de Bu-Saada, puntos muy recomendados para invierno por todas las agencias de viajes, y allí es, sin duda, donde el juego ha sido aprendido y adoptado por los ingleses.

En árabe, el hockey se llama la "kura", es decir, la bola, y se juega por todas partes donde hay palmeras y llanuras. Porque una de las primeras condiciones del juego es amplio espacio, una extensión de muchas hectáreas de terreno desnudo y arenoso. El Sahara presenta por doquiera esos parajes, y esa es una de las razones por las que el kura se abre tan poco camino en Europa. Los árabes preparan la bola con fibras de palmera más ó menos bien trituradas, atadas con filamentos de alfa y el bastón curvo, cachava ó "crosse" lo hacen con el tallo encorvado de una palma arrancada al primer tronco encontrado. Entre los jugadores serios la palma es reemplazada por una rama del azufaifo silvestre "ziziphus lotus", que se supone producía el fruto del olvido de los lotófagos de la Odisea.

Las reglas del juego entre los árabes son las mismas que entre los ingleses. Hay dos campos y se trata de pasar la bola del uno al otro á través de los postes, que en el desierto son simulados por piedras, ó por prendas de ropa.



El juego del hockey ó de la kura en un oasis del sur de Túnez

Los jugadores se reunen entre cinco á siete, cuando el sol no aprieta, sobre las grandes extensiones de terreno que preceden á los pueblos y confinan con el desierto. Sólo se dedican allí á esa distracción los muchachos, pues se la considera indigna de la gravedad y compostura de los hombres hechos. El árabe que ha pasado de la primera juventud creería ponerse en ridículo y perdería en su propia estimación si se consagrase á pasatiempos que considera únicamente propios de niños sin formalidad.



La partida de kura. Un golpe decisivo

HIPODROMO ARGENTINO

Programa oficial para la reunión del domingo 23 de Octubre de 1910

PREMIO "CURAMALAN"

Para todo caballo que no haya ganado más de $ 20.000. (En esta carrera sólo podrán tomar parte los jockeys aprendices). Premio: $ 3.500 al 1.°, 350 al 2.° y 100 al 3.°. Distancia: 2.000 metros.

STUD	CABALLO		STUD	CABALLO	
Armón	1 Armón	57	Oberón	4 Ipiranga	50
Brasil	2 Richepín	53	Sans Souci	5 Follet	50
La Herradura	3 Michigán	53	Id.	6 Santa Vesta	48

PREMIO "ZARZAPARRILLA"

Para potrancas que no hayan ganado. Premio: $ 4.000 á la 1.ª, 400 á la 2.ª y 100 á la 3.ª. Distancia: 1.600 metros

Armón	1 Ba'a	56	Royal Hampton	5 J. de Arco II.	56
Castells L.	2 La Fe	56	Ituzaingó	6 Jarana II	56
Hawkins H.	3 La Glorie	56	Ernestina	7 Frescachona	56
Simulacro	4 Valentina	56	Ultimátum	8 Raihüé	56

PREMIO "CHIVALROUS"

Para potrillos que no hayan ganado. Premio: $ 4.000 al 1.°, 400 al 2.° y 100 al 3.°. Distancia: 2.000 metros

La Providencia	1 Fructidor II.	56	Mon Rêve	4 Falcón	56
Royal Hampton	2 R. Hampton	56	Mar del Plata	5 Pimpollo	56
Montiel	3 Iconoclasta	56			

PREMIO "ZANONI"

Para productos ganadores de una carrera. Premio: $ 4.000 al 1.°, 400 al 2.° y 100 al 3.°. Distancia: 2.000 metros

Alvear D.	1 Gin	56	Laprida	7 Great Boy	56
Sans Souci	2 Avant-Garde	56	Los Hielos	8 Manchester	56
Gran Muñeca	3 Shut up	56	El Turf	9 Chalana	54
Los Cardos	4 Azcuénaga	56	Vil'anueva B.	10 Pomme d'Or	54
Id.	5 Arturo	56	Id.	11 Lady-Gladys	54
Abrojo	6 Vértiz	56	Spring	12 Miss Nelly	54

PREMIO "EDUARDO CASEY"

Para productos nacidos y criados en el país desde el 1.° de agosto de 1907. Premio: $ 8.000 al 1.°, 800 al 2.° y 400 al 3.°. Distancia: 2.200 metros

CABALLO		CABALLO		CABALLO	
1 Queest	55	11 Farceur	57	21 Fichón	57
2 Benjamín	57	12 Bright Sun	55	22 Larrea	60
3 Arturo	57	13 Sandwich	57	23 Saavedra	57
4 Sir Kemmis	57	14 Moreno	60	24 Chicharra II	55
5 Diputado	57	15 Minstral	57	25 Gravier d'Or	57
6 Bemol	57	16 Escarcha	55	26 Turco	57
7 Dew	57	17 Adelfa	55	27 Dalesman	57
8 Locandiera	58	18 Mitre	57	28 Eponina	55
9 Romana II	55	19 Alberti	57	29 Michirunga	55
10 Zaragatero	60	20 Amsterdam	57	30 Doille	55

PREMIO "EARL CLIFDEN"

Handicap para todo caballo. Premio: $ 4.500 al 1.°, 450 al 2.° y 100 al 3.° Distancia: 1.600 metros

STUD	CABALLO		STUD	CABALLO	
Indécis	1 Aspero	65	Ultimátum	8 Bazane	53
Petite Ecurie	2 Old Medow	57	La Juanita	9 Cisne	50
Royal Hampton	3 S. Bernhardt	54	Zubiaurre B. C.	10 Divisadero	53
Lagrange	4 Variety	53	La Escocia	11 Gazmoña	48
Id.	5 Dañina	48	Sans Souci	12 Platina II	45
Iceache	6 Briolet	55	La Herradura	13 Michigán	40
Santos Vega	7 Leoncio	52	El Jockey	14 Sandwich	50

PREMIO "NOE"

Handicap para todo caballo. Premio: $ 5.000 al 1.°, 500 al 2.° y 100 al 3.° Distancia: 2.500 metros

Indécis	1 Aspero	63	Ernestina	11 Young Hermit.	50
Armón	2 Emilunga	60	Cazador	12 Proveedor	50
Zubiaurre J. B.	3 Ajó	58	Olímpico	13 Oceánico	47
Don Gonzalo	4 Pioneer	58	Mal Paso	14 Fósforo	48
Reyna	5 Colbert	55	La Prensa	15 Muncaster	42
Pandero	6 Esbelta	50	Hawkins H.	16 Huemul	50
Petite Ecurie	7 Rêve Noir	52	Sans Souci	17 Follet	40
Derby Winer	8 Sultán	51	Titán	18 Conde White	50
Lagrange	9 Variety	53	Hileret E.	19 Kangaroo	50
Id.	10 Dañina	47			



HUMORÍSTICO

NOTICIOSO

INSTRUCTIVO

Dirección, Redacción y Administración:

Piedras, 150

U. Telefónica, 2402 (Avenida)
Cooperativa, 4398 (Central)

PRECIO DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ 2.50	$ 5.00
Semestre	» 5.00	» 10.00
Año	» 9.00	» 18.00
Número suelto	» 0.20	» 0.40
Número atrasado	» 0.40	» 0.80

EN EL INTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ 3.00	$ 6.00
Semestre	» 6.00	» 12.00
Año	» 11.00	» 22.00
Número suelto	» 0.25	» 0.50
Número atrasado	» 0.50	» 1.00

EN EL EXTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ oro 2.00	$ oro 3.50
Semestre	» » 4.00	» » 7.00
Año	» » 8.00	» » 14.00

ENCUADERNACION: Por encuadernar cada tomo correspondiente á un bimestre... $ 1.60
Por cada tapa suelta. » 0.90

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los reporters, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documentalmente, rogándose al público no reconozca en tal carácter á quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración.

El Administrador.

Valija Postal



F. B., *Bahía Blanca.*—"Le mando este soneto con estrambote, por si puede ser publicado en su digna revista."

No, señor, no puede. Resulta demasiado estrambótico.

TELEGRAFISTA, *Buenos Aires.*—Su soneto es bastante aceptable y hasta de actualidad. Vale la pena de reproducirlo:

"Hienden las naves de afiladas proras
"las glaucas ondas del temido arcano
"cual blancas golondrinas del oceano
"que buscan otro sol y otras auroras.
"Allí van... y las brisas gemidoras
"rizan al mástil el pendón hispano.
"Allá van... como si una ignota mano
"las guiará á las playas seductoras.
"De pronto, entre la calma vespertina:
"¡Tierra! grita una voz que audaz domina
"al rumor de los vientos y las olas.
"Y el sol, al sumergirse en el Atlante,
"tiñó de sangre y oro agonizante
"la cruz de las espadas españolas."

Titula usted ese soneto Adlándida, en vez de Atlántida, y el séptimo verso es algo duro en su acentuación; pero, en conjunto, la estrofa es buena y si la reproduzco aquí es para demostrar que esta sección no es siempre una picota.

J. T., *Buenos Aires.* — "Le agradeceré me publique en su importante revista estos versos que le dedico á un amigo mío, poeta también."

"Se levanta una nueva memoria
"del sitio en que estaba durmiendo
"y en su camino luz va vertiendo
"con gloria, triunfo y amor."
"..........................."

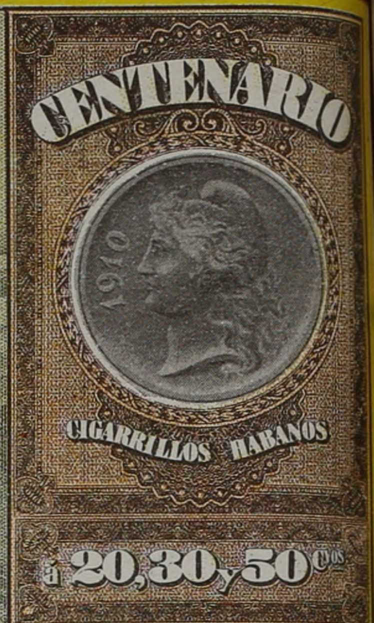
¿Conque su amigo es también poeta? ¡Vaya, vaya! Pero apostaría cualquier cosa á que no es tan profundo como usted, que puede reirse de los topos y del subsuelo y de la tercera napa.

E. U., *Buenos Aires.*—No está mal ese viajecito del vapor *Carcarañá* por el Paraná "frondoso".

"Y en su ruta ya habitual
"—costumbre de carcamal—
"con su follaje y verdura
"—certamen de horticultura—
"que parecen saludar
"—educación ejemplar—
"al viajero que al pasar
"contempla su esbelta figura."
(Y en la desembocadura
del río frondoso y vasto
se halla un enorme canasto).

J. C., *Concepción del Uruguay.*—¿Conque si no le publico esos versos decadentistas va usted á hacer cualquier disparate y entregarse á la bebida? No tenga cuidado; es imposible que haga disparates mayores que los que se empeña en que le publique. Y en cuanto á la bebida, úsela sin miedo: el almacenero se alegrará y es menester que todos vivamos. Además, hay lateros que sólo son medio chistosos cuando están del otro lado.

LOS CUPONES Y FIGURITAS QUE CONTIENEN LOS ATADOS DE **20** CTS. SON SIEMPRE VÁLIDOS PARA EL CANJE DE **OBJETOS** DE **VALOR** Ó SU EQUIVALENCIA EN EFECTIVO DE **2** CTS.



LOS CIGARRILLOS DE 30 y 50 CTS.
SON ELABORADOS CON NUEVAS MÁQUINAS
SIN PEGADURA ÚNICOS EN SUD-AMÉRICA

Alvarez y Cía. **PERÚ 752**

Precio del ejemplar: en la Capital, $ 0.20.—En el interior: $ 0.25.